

Course Code: HQ-004

ترجمہ قرآن کورس

سال دوم، سیمیستر نمبر 04
سورۃ ھود تا سورۃ الکہف



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

رُكُوعَاتُهَا: 10

11 سُورَةُ هُودٍ مَكِّيَّةٌ 52

آيَاتُهَا: 123

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّفِّ كِتَبٌ أَحْكَمْتُ أَيُّهُ ثُمَّ

فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ١

أَلَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ٢ إِنِّي لَكُمْ

مِّنْهُ نَذِيرٌ ٣ وَبَشِيرٌ ٤ وَ

أَنْ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ

تُوبُوا إِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ٥ وَ يُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ

فَضْلَهُ ٦ وَ إِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي

أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ٧ إِلَى اللَّهِ

مَرْجِعُكُمْ ٨ وَ هُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٩

صُدُّوهُمْ

يَثْنُونَ

إِنَّهُمْ

أَلَا

لَيَسْتَغْشُونَ

حِينَ

أَلَا

مِنْهُ

لَيَسْتَخْفُوا

وَمَا

يُسِرُّونَ

مَا

يَعْلَمُ

ثِيَابَهُمْ

بِذَاتِ الصُّدُورِ 5

عَلَيْهِمْ

إِنَّهُ

يُعلنُونَ ٦

رِزْقُهَا

عَلَى اللَّهِ

إِلَّا

فِي الْأَرْضِ

مِنْ دَابَّةٍ

وَمَا

كُلُّ

مُسْتَوْدَعَهَا

وَ

مُسْتَقْرَرَهَا

يَعْلَمُ

وَ

فِي كِتَابٍ مُبِينٍ 6 وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

لِيَبْلُوكُمْ

عَلَى الْمَاءِ

عَرْشُهُ

وَكَانَ

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

إِنَّكُمْ

قُلْتُمْ

وَلَيْنَ

عَمَلًا

أَحْسَنُ

أَيُّكُمْ

الَّذِينَ

لَيَقُولَنَّ

مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ

مَبْعُوثُونَ

وَ

سِحْرٌ مُبِينٌ 7

إِلَّا

هَذَا

إِنْ

كَفَرُوا

لَيْنٌ	أَخْرَنَا	عَنْهُمْ	الْعَذَابَ	إِلَى أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ
--------	-----------	----------	------------	----------------------------

لَيَقُولَنَّ	مَا	يَحْبِسُهُ	أَلَا	يَوْمَ	يَأْتِيهِمْ
--------------	-----	------------	-------	--------	-------------

لَيْسَ	مَصْرُوفًا	عَنْهُمْ	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا
--------	------------	----------	---------	--------	-----

كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ	وَ	لَيْنٌ	أَذَقْنَا
---------	------	-----------------	----	--------	-----------

الْإِنْسَانَ	مِنَّا	رَحْمَةً	ثُمَّ	نَزَعْنَاهَا	مِنْهُ
--------------	--------	----------	-------	--------------	--------

إِنَّهُ	لَيَبُوءُ	كُفُورًا	وَلَيْنٌ	أَذَقْنَاهُ
---------	-----------	----------	----------	-------------

نَعْمَاءَ	بَعْدَ ضَرَاءَ	مَسْتَهُ	لَيَقُولَنَّ	ذَهَبَ
-----------	----------------	----------	--------------	--------

السِّيَآتِ	عَنِّي	إِنَّهُ	لَفَرِحَ	فَخُورًا
------------	--------	---------	----------	----------

إِلَّا	الَّذِينَ	صَبَرُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
--------	-----------	----------	------------	---------------

أُولَئِكَ	لَهُمْ	مَغْفِرَةٌ	وَ	أَجْرٌ	كَبِيرٌ
-----------	--------	------------	----	--------	---------

فَلَعَلَّكَ	تَارِكًا	بَعْضَ	مَا	يُوحَى	إِلَيْكَ
-------------	----------	--------	-----	--------	----------

وَصَاحِقًا	بِهِ	صَدْرَكَ	أَنْ	يَقُولُوا
------------	------	----------	------	-----------

لَوْلَا	أُنزِلَ	عَلَيْهِ	كَتُرًا	أَوْ	جَاءَ
---------	---------	----------	---------	------	-------

مَعَهُ	مَلَكٌ	إِنَّمَا	أَنْتَ	نَذِيرٌ	وَاللَّهُ
--------	--------	----------	--------	---------	-----------

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	وَكَيْلٌ	أَمْ	يَقُولُونَ	أَفْتَرَهُ
---------------------	----------	------	------------	------------

قُلْ	فَاتُوا	بِعَشْرِ	سُورٍ	مِثْلِهِ	مُفْتَرِيَةٍ
------	---------	----------	-------	----------	--------------

وَ	ادْعُوا	مَنْ	اسْتَطَعْتُمْ	مِنْ دُونِ اللَّهِ
----	---------	------	---------------	--------------------

إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	فَإِنْ	لَمْ يَسْتَجِيبُوا
------	----------	------------	--------	--------------------

لَكُمْ	فَاعْلَمُوا	أَنَّمَا	أُنزِلَ	بِعِلْمِ اللَّهِ
--------	-------------	----------	---------	------------------

وَأَنْ	لَّا إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	فَهَلْ	أَنْتُمْ
--------	-------------	--------	------	--------	----------

مُسْلِمُونَ	مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
-------------	------	-------	---------	-----------------------

وَ	زِينَتَهَا	نُوفٍ	إِلَيْهِمْ	أَعْمَالَهُمْ
----	------------	-------	------------	---------------

فِيهَا	وَهُمْ	فِيهَا	لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾	أُولَئِكَ

الَّذِينَ	لَيْسَ	لَهُمْ	فِي الْآخِرَةِ	إِلَّا	النَّارُ

وَحَبِطَ	مَا	صَنَعُوا	فِيهَا	وَ

بُطْلٌ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

Glossary for Class 01

أَفَمَنْ	كَانَ	عَلَىٰ بَيْنَتِهِ	مِنْ رَبِّهِ
----------	-------	-------------------	--------------

وَ	يَتْلُوهُ	شَاهِدٌ	مِّنْهُ	وَ
----	-----------	---------	---------	----

مِنْ قَبْلِهِ	كُتِبَ مُوسَىٰ	إِمَامًا	وَرَحْمَةً	أُولَٰئِكَ
---------------	----------------	----------	------------	------------

يُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَ	مَنْ يَكْفُرُ	بِهِ
-------------	------	----	---------------	------

مِنَ الْأَحْزَابِ	فَالنَّارُ	مَوْعِدُهُ	فَلَا تَكُ
-------------------	------------	------------	------------

فِي مَرِيَّةٍ	مِّنْهُ	إِنَّهُ	الْحَقُّ	مِنْ رَبِّكَ
---------------	---------	---------	----------	--------------

وَ	لَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يُؤْمِنُونَ	وَمَنْ
----	---------	-------------------	-----------------	--------

أَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرَىٰ	عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا	أُولَٰئِكَ
----------	---------	-----------	---------------	---------	------------

يُعْرَضُونَ	عَلَىٰ رَبِّهِمْ	وَ	يَقُولُ	الْأَشْهَادُ
-------------	------------------	----	---------	--------------

هَؤُلَاءِ الَّذِينَ	كَذَّبُوا	عَلَىٰ رَبِّهِمْ	أَلَا	لَعْنَةُ اللَّهِ
---------------------	-----------	------------------	-------	------------------

عَلَى الظَّالِمِينَ	الَّذِينَ	يَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
---------------------	-----------	------------	----------------------

و	يَبْغُونَهَا	عَوَجًا	وَهُمْ	بِالْآخِرَةِ
---	--------------	---------	--------	--------------

هُمْ	كَفَرُونَ ﴿19﴾	أُولَئِكَ	لَمْ	يَكُونُوا مُعْجِزِينَ
------	----------------	-----------	------	-----------------------

فِي الْأَرْضِ	وَمَا	كَانَ	لَهُمْ	مِنْ دُونِ اللَّهِ
---------------	-------	-------	--------	--------------------

مِنْ أَوْلِيَاءِ	يُضَعَفُ	لَهُمْ	الْعَذَابُ	مَا
------------------	----------	--------	------------	-----

كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ	السَّمْعَ	وَمَا	كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿20﴾
------------------------	-----------	-------	--------------------------

أُولَئِكَ	الَّذِينَ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَضَلَّ
-----------	-----------	----------	--------------	---------

عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿21﴾	لَا جَرَمَ	أَنْهُمْ
----------	-----	--------------------------	------------	----------

فِي الْآخِرَةِ	هُمْ الْأَخْسَرُونَ ﴿22﴾	إِنَّ	الَّذِينَ
----------------	--------------------------	-------	-----------

أَمَنُوا	وَ	عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	وَ	أَخْبَتُوا
----------	----	------------------------	----	------------

إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۗ	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۗ	هُمْ
--------------------	-----------	------------------------	------

فِيهَا	خُلِدُونَ ﴿23﴾	مَثَلُ	الْفَرِيقَيْنِ
--------	----------------	--------	----------------

الذرية

كَالْأَعْيُنِ	وَ	الْأَصْمِ	وَ	الْبَصِيرِ
وَ	السَّيِّعِ	هَلْ	يَسْتَوِينَ	مَثَلًا
أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ	وَ	لَقَدْ	أَرْسَلْنَا
نُوحًا	إِلَى قَوْمِهِ	إِنِّي	لَكُمْ	نَذِيرٌ
مُبِينٌ	أَنْ	لَا تَعْبُدُوا	إِلَّا	اللَّهَ
إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمِ الْيَوْمِ	
فَقَالَ	الْمَلَأُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ قَوْمِهِ
مَا	نَرُكَ	إِلَّا	بَشَرًا	مِثْلَنَا
مَا	نَرُكَ	اتَّبَعَكَ	إِلَّا	الَّذِينَ
هُمْ	أَرَادُوا	بَادِيَ الرَّأْيِ	وَمَا	نَرَى
لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ فَضْلٍ	بَلْ	نظُّكُمْ

كُذِّبِينَ ﴿٢٧﴾	قَالَ	يَقُومِ	أَ	رَعَيْتُمْ	إِنْ
-----------------	-------	---------	----	------------	------

كُنْتُ	عَلَى بَيْنَةٍ	مِنْ رَبِّي	وَ	اثنِي
--------	----------------	-------------	----	-------

رَحْمَةً	مِنْ عِنْدِي	فَعَبَّيْتُ	عَلَيْكُمْ ط	أَنْزَلْتُكُمْ هَا
----------	--------------	-------------	--------------	--------------------

وَ	أَنْتُمْ لَهَا	كِرْهُونَ ﴿٢٨﴾	وَ	يَقُومِ
----	----------------	----------------	----	---------

لَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مَا لَأَ ط	إِنْ أَجْرِي	إِلَّا
-----	--------------	----------	------------	--------------	--------

عَلَى اللَّهِ	وَمَا	أَنَا	بِطَارِدٍ	الَّذِينَ	أَمْنُوا ط
---------------	-------	-------	-----------	-----------	------------

إِنَّهُمْ	مُلْقُوا	رَبِّهِمْ	وَالْكِنَى	أَرْكُمُ
-----------	----------	-----------	------------	----------

قَوْمًا	تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾	وَيَقُومِ	مَنْ	يَنْصُرُنِي
---------	------------------	-----------	------	-------------

مِنَ اللَّهِ	إِنْ	طَرَدْتُهُمْ ط	أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾
--------------	------	----------------	---------	-------------------

وَلَا	أَقُولُ	لَكُمْ	عِنْدِي	خَزَائِنُ اللَّهِ
-------	---------	--------	---------	-------------------

وَلَا	أَعْلَمُ	الْغَيْبَ	وَلَا	أَقُولُ
-------	----------	-----------	-------	---------

إِنِّي	مَلَكٌ	وَلَا	أَقُولُ	لِلَّذِينَ
--------	--------	-------	---------	------------

تَزِدْرِي	أَعْيُنِكُمْ	لَنْ	يُؤْتِيَهُمُ	اللَّهُ
-----------	--------------	------	--------------	---------

خَيْرًا	اللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	فِي أَنْفُسِهِمْ
---------	---------	----------	-------	------------------

إِنِّي	إِذَا	لَيْنَ الظَّالِمِينَ	قَالُوا	يُنوحُ
--------	-------	----------------------	---------	--------

قَدْ	جَدَلْتَنَا	فَاكْثَرْتَ	جَدَالَنَا
------	-------------	-------------	------------

فَاتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَا	إِنْ	كُنْتَ
----------	-------	-----------	------	--------

مِنَ الصَّادِقِينَ	قَالَ	إِنَّمَا	يَأْتِيَكُمْ	بِهِ
--------------------	-------	----------	--------------	------

اللَّهُ	إِنْ شَاءَ	وَمَا	أَنْتُمْ	بِعُجْزِينَ
---------	------------	-------	----------	-------------

وَلَا	يَنْفَعُكُمْ	نُصْحِي	إِنْ	أَرَدْتُ
-------	--------------	---------	------	----------

أَنْ	أَنْصَحَ	لَكُمْ	إِنْ	كَانَ	اللَّهُ	يُرِيدُ
------	----------	--------	------	-------	---------	---------

أَنْ	يُعْوِيَكُمْ	هُوَ	رَبُّكُمْ	وَالِيهِ
------	--------------	------	-----------	----------

قُلْ	اَفْتَرِهٖ ط	يَقُولُوْنَ	اَمْ	تُرْجَعُوْنَ ط
اِجْرَامِي	فَعَلِيَّ	اَفْتَرَيْتَهُ	اِنْ	
تُجْرِمُوْنَ ع	مِمَّا	بَرِيٍّ ؕ	وَاَنَا	

Glossary for Class 02

إِلَى نُوحٍ

أَوْحَى

وَ

مِنْ قَوْمِكَ

يُؤْمِنَ

لَنْ

أَنَّهُ

بِمَا

فَلَا تَبْتِيسُ

أَمَنْ

قَدْ

مَنْ

إِلَّا

بَاعَيْنَا

الْفُلْكَ

وَصَنَعِ

وَ

كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

فِي الَّذِينَ

لَا تُخَاطَبُنِي

وَ

وَحِينًا

وَ

يَصْنَعُ

وَ

مُغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

إِنَّهُمْ

ظَلَمُوا

مِنْ قَوْمِهِ

مَلَأَ

عَلَيْهِ

مَرَّ

وَكَلَّمَا

الْفُلْكَ

تَسْخَرُوا

إِنْ

قَالَ

مِنْهُ

سَخَرُوا

كَمَا

مِنْكُمْ

نَسَخَرُ

فَاتَا

مِنَّا

مَنْ

تَعْلَمُونَ ۗ

فَسَوْفَ

تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾

يَجِلُّ

وَ

يُخْزِيهِ

عَذَابٌ

يَأْتِيهِ

عَلَيْهِ	عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿39﴾	حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءَ
----------	-----------------------	---------	-------	-------

أَمْرَنَا	وَ	فَارَ	التَّنُّورِ	قُلْنَا	أَحِيلُ
-----------	----	-------	-------------	---------	---------

فِيهَا	مِنْ كُلِّ	زَوْجَيْنِ	اِثْنَيْنِ	وَأَهْلَكَ
--------	------------	------------	------------	------------

إِلَّا	مَنْ	سَبَقَ	عَلَيْهِ	الْقَوْلُ	وَمَنْ
--------	------	--------	----------	-----------	--------

أَمِنَ	وَمَا	أَمِنَ	مَعَهُ	إِلَّا	قَلِيلٌ ﴿40﴾
--------	-------	--------	--------	--------	--------------

وَ	قَالَ	ارْكَبُوا	فِيهَا	بِسْمِ اللَّهِ	مَجْرِبَهَا
----	-------	-----------	--------	----------------	-------------

وَمُرْسَهَا	إِنَّ	رَبِّي	لَغَفُورٌ	رَّحِيمٌ ﴿41﴾
-------------	-------	--------	-----------	---------------

وَهِيَ	تَجْرِي	بِهِمْ	فِي مَوْجٍ	كَالْجِبَالِ
--------	---------	--------	------------	--------------

وَنَادَى	نُوحٌ	ابْنَهُ	وَكَانَ	فِي مَعْزِلٍ
----------	-------	---------	---------	--------------

يُبْنَىٰ	ارْكَبْ	مَعَنَا	وَ	لَا تَكُنْ
----------	---------	---------	----	------------

مَعَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿42﴾	قَالَ	سَاوِيٌّ	إِلَىٰ جَبَلٍ
-------------------------	-------	----------	---------------

قرء حفص بفتح الميم و ما لة الراء ﴿40﴾

يَعِصُنِي	مِنَ الْمَاءِ ط	قَالَ	لَا عَاصِمَ	الْيَوْمَ
-----------	-----------------	-------	-------------	-----------

مِنْ أَمْرِ اللَّهِ	إِلَّا	مَنْ	رَّجِمَهُ	وَحَالَ
---------------------	--------	------	-----------	---------

بَيْنَهُمَا	الْمَوْجُ	فَكَانَ	مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿43﴾	وَ
-------------	-----------	---------	--------------------------	----

قِيلَ	يَا رِضُ	ابْلَعِي	مَاءَكَ	وَ	يُسْمَاءُ
-------	----------	----------	---------	----	-----------

أَقْلِعِي	وَ	غِيضُ	الْمَاءِ	وَقُضِيَ	الْأَمْرُ
-----------	----	-------	----------	----------	-----------

وَ	اسْتَوَتْ	عَلَى الْجُودِيِّ	وَقِيلَ	بُعْدًا
----	-----------	-------------------	---------	---------

لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿44﴾	وَ	نَادَى	نُوحٌ	رَبَّهُ
-------------------------------	----	--------	-------	---------

فَقَالَ	رَبِّ	إِنَّ ابْنِي	مِنْ أَهْلِي	وَإِنَّ
---------	-------	--------------	--------------	---------

وَعَدَكَ	الْحَقُّ	وَأَنْتَ	أَحْكَمُ الْحَكِيمِينَ ﴿45﴾
----------	----------	----------	-----------------------------

قَالَ	يُنُوحُ	إِنَّهُ	لَيْسَ	مِنْ أَهْلِكَ ؕ
-------	---------	---------	--------	-----------------

إِنَّهُ	عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ رَبِّي	فَلَا	تَسْأَلُنِي
---------	------------------------------	-------	-------------

مَا	لَيْسَ	لَكَ	بِهِ	عِلْمٌ	إِنِّي
-----	--------	------	------	--------	--------

أَعْظَكَ	أَنْ	تَكُونَ	مِنَ الْجَاهِلِينَ	قَالَ
----------	------	---------	--------------------	-------

رَبِّ	إِنِّي	أَعُوذُ بِكَ	أَنْ	أَسْأَلَكَ
-------	--------	--------------	------	------------

مَا	لَيْسَ	لِي	بِهِ	عِلْمٌ	وَأِلَّا
-----	--------	-----	------	--------	----------

تَغْفِرْ لِي	وَ	تَرْحَمْنِي	أَكُنْ	مِنَ الْخَسِرِينَ
--------------	----	-------------	--------	-------------------

قِيلَ	يُنُوحُ	اهْبِطْ	بِسَلَامٍ	مِنَّا
-------	---------	---------	-----------	--------

وَ	بَرَكَتٍ	عَلَيْكَ	وَعَلَىٰ أُمَّةٍ	مِّمَّنْ
----	----------	----------	------------------	----------

مَعَكَ	وَ	أُمَّةٍ	سَنَتَعْتَهُمْ
--------	----	---------	----------------

ثُمَّ	يَبْسُطُهُمْ	مِنَّا	عَذَابُ الْيَوْمِ
-------	--------------	--------	-------------------

تِلْكَ	مِنَ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ	نُوحِيهَا	إِلَيْكَ
--------	--------------------------	-----------	----------

مَا	كُنْتَ	تَعْلَمُهَا	أَنْتَ	وَلَا	قَوْمَكَ
-----	--------	-------------	--------	-------	----------

49

معانفتة الوقف على فاصبر احسن و

ع

لِلْمُتَّقِينَ

إِنَّ الْعَاقِبَةَ

فَاصْبِرْ

مِنْ قَبْلِ هَذَا

Glossary for Class 03

وَ	إِلَىٰ عَادٍ	أَخَاهُمْ	هُودًا	قَالَ	يَقَوْمٍ
----	--------------	-----------	--------	-------	----------

اعْبُدُوا اللَّهَ	مَا	لَكُمْ	مِنَ إِلَهِ	غَيْرُهُ	إِنْ
-------------------	-----	--------	-------------	----------	------

أَنْتُمْ	إِلَّا	مُفْتَرُونَ	يَقَوْمٍ	لَا	أَسْأَلُكُمْ
----------	--------	-------------	----------	-----	--------------

عَلَيْهِ	أَجْرًا	إِنْ	أَجْرِي	إِلَّا	عَلَىٰ الَّذِي
----------	---------	------	---------	--------	----------------

فَطَرَنِي	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ	وَ	يَقَوْمٍ	أَسْتَغْفِرُوا
-----------	---------	-------------	----	----------	----------------

رَبِّكُمْ	ثُمَّ	تُوبُوا	إِلَيْهِ	يُرْسِلِ السَّمَاءَ	عَلَيْكُمْ
-----------	-------	---------	----------	---------------------	------------

مِدْرَادًا	وَ	يَزِدُّكُمْ	قُوَّةً	إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ	وَلَا
------------	----	-------------	---------	--------------------	-------

تَتَوَلَّوْا	مُجْرِمِينَ	قَالُوا	يَهُودُ	مَا جِئْتَنَا
--------------	-------------	---------	---------	---------------

بَيِّنَةٍ	وَمَا	نَحْنُ	بِتَارِكِي	الْهَيْتِنَا
-----------	-------	--------	------------	--------------

عَنْ قَوْلِكَ	وَمَا	نَحْنُ	لَكَ	بِمُؤْمِنِينَ
---------------	-------	--------	------	---------------

إِنْ	نَقُولُ	إِلَّا	اعْتَرَاكَ	بَعْضُ	الْهَيْتِنَا
------	---------	--------	------------	--------	--------------

بِسُوءٍ ط	قَالَ	إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ	وَ	أَشْهَدُوْا
-----------	-------	-------------------------	----	-------------

أَنِّي	بِرَبِّي ء	مِمَّا	تُشْرِكُونَ ﴿54﴾	مِنْ دُونِهِ
--------	------------	--------	------------------	--------------

فَكِيدُونِي	جَبِيْعًا	ثُمَّ	لَا	تُنْظِرُونِ ﴿55﴾
-------------	-----------	-------	-----	------------------

إِنِّي	تَوَكَّلْتُ	عَلَى اللَّهِ	رَبِّي	وَرَبِّكُمْ ط
--------	-------------	---------------	--------	---------------

مَا	مِنْ دَابَّةٍ	إِلَّا هُوَ	أَخِذْ	بِنَاصِيَتِهَا ط
-----	---------------	-------------	--------	------------------

إِنَّ	رَبِّي	عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿56﴾	فَإِنْ	تَوَلَّوْا
-------	--------	--------------------------------	--------	------------

فَقَدْ	أَبْلَغْتُمْ	مَّا	أُرْسِلْتُ	بِهِ
--------	--------------	------	------------	------

إِلَيْكُمْ ط	وَ	يَسْتَخْلِفُ	رَبِّي	قَوْمًا	غَيْرَكُمْ ج
--------------	----	--------------	--------	---------	--------------

وَ	لَا تَضُرُّوْنَهُ	شَيْئًا ط	إِنَّ	رَبِّي
----	-------------------	-----------	-------	--------

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	حَفِيْظٌ ﴿57﴾	وَلَمَّا	جَاءَ	أَمْرُنَا
--------------------	---------------	----------	-------	-----------

نَجَيْنَا	هُودًا	وَ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	مَعَهُ
-----------	--------	----	-----------	----------	--------

بِرَحْمَةٍ	مِنَّا	وَ	نَجَّيْنَاهُمْ	مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿58﴾
------------	--------	----	----------------	---------------------------

وَتِلْكَ	عَادٌ	جَحْدُوا	بِأَيِّ رَبِّهِمْ	وَعَصَوْا
----------	-------	----------	-------------------	-----------

رُسُلَهُ	وَ	اتَّبَعُوا	أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿59﴾
----------	----	------------	------------------------------------

وَ	أُتْبِعُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا	لَعْنَةً	وَ
----	------------	-----------------------	----------	----

يَوْمَ الْقِيَامَةِ	أَلَّا	إِنَّ	عَادًا	كَفَرُوا
---------------------	--------	-------	--------	----------

رَبَّهُمْ	أَلَّا	بُعْدًا	لِعَادٍ	قَوْمٍ هُودٍ ﴿60﴾
-----------	--------	---------	---------	-------------------

وَ	إِلَى شُودٍ	أَخَاهُمْ	صَلِحًا	قَالَ
----	-------------	-----------	---------	-------

يَقَوْمٍ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	مَا	لَكُمْ
----------	-----------	---------	-----	--------

مِنَ إِلَهِ	غَيْرِهِ	هُوَ	أَنْشَأَكُمْ	مِنَ الْأَرْضِ
-------------	----------	------	--------------	----------------

وَاسْتَعْمَرَكُمْ	فِيهَا	فَاسْتَغْفِرُوهُ	ثُمَّ	تُوبُوا
-------------------	--------	------------------	-------	---------

إِلَيْهِ	إِنَّ	رَبِّي	قَرِيبٌ	مُجِيبٌ ﴿61﴾	قَالُوا
----------	-------	--------	---------	--------------	---------

﴿58﴾

وقف الأزم

يُصْلِحُ	قَدْ كُنْتَ	فِيْنَا	مَرْجُوًّا	قَبْلَ هَذَا
----------	-------------	---------	------------	--------------

أَ	تَنْهِنَا	أَنْ	تَعْبُدَ	مَا	يَعْبُدُ
----	-----------	------	----------	-----	----------

أَبَاؤُنَا	وَ	إِنَّا	لَفِي شَكِّ	مِمَّا
------------	----	--------	-------------	--------

تَدْعُونَا	إِلَيْهِ	مُرِيْبٍ	قَالَ
------------	----------	----------	-------

يَقَوْمٍ	أَ	رَعَيْتُمْ	إِنْ	كُنْتُ	عَلَى بَيِّنَةٍ
----------	----	------------	------	--------	-----------------

مِنْ رَبِّي	وَ	أَتَنِى	مِنْهُ	رَحْمَةً
-------------	----	---------	--------	----------

فَمَنْ	يَنْصُرُنِي	مِنَ اللَّهِ	إِنْ	عَصَيْتُهُ
--------	-------------	--------------	------	------------

فَمَا	تَزِيدُونِي	غَيْرَ	تَخْسِيرٍ	وَ
-------	-------------	--------	-----------	----

يَقَوْمٍ	هَذِهِ	نَاقَةُ اللَّهِ	لَكُمْ	آيَةً
----------	--------	-----------------	--------	-------

فَذَرُوهَا	تَأْكُلْ	فِي أَرْضِ اللَّهِ	وَلَا
------------	----------	--------------------	-------

تَمَسُّوهَا	بِسُوءٍ	فَيَأْخُذْكُمْ	عَذَابٌ قَرِيبٌ
-------------	---------	----------------	-----------------

فَعَقَرُوهَا	فَقَالَ	تَمَتَّعُوا	فِي دَارِكُمْ
--------------	---------	-------------	---------------

ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ط	ذَلِكَ	وَعَدُّ	غَيْرُ	مَكْذُوبٍ 65
----------------------	--------	---------	--------	--------------

فَلَمَّا	جَاءَ	أَمْرُنَا	نَجَّيْنَا	صَلِحًا
----------	-------	-----------	------------	---------

وَالَّذِينَ	أَمَنُوا	مَعَهُ	بِرَحْمَةٍ	مِنَّا
-------------	----------	--------	------------	--------

وَ	مِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ ط	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ الْقَوِيُّ
----	--------------------------	-------	---------	-----------------

الْعَزِيزُ 66	وَأَخَذَ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	الصَّيْحَةَ
---------------	----------	-----------	----------	-------------

فَأَصْبَحُوا	فِي دِيَارِهِمْ	جَثِمِينَ 67	كَانَ	لَمْ
--------------	-----------------	--------------	-------	------

يَعْنُوا	فِيهَا ط	إِلَّا	إِنَّ	ثَمُودًا	كَفَرُوا
----------	----------	--------	-------	----------	----------

رَبَّهُمْ ط	إِلَّا	بُعْدًا	لِثَمُودَ 68 ع
-------------	--------	---------	----------------

ع
6

Glossary for Class 04

رُسُلَنَا	جَاءَتْ	وَلَقَدْ		
إِبْرَاهِيمَ	بِالْبُشْرَى	قَالُوا	سَلَامًا	
قَالَ	سَلَّمَ	فَمَا	لَبِثَ	أَنْ جَاءَ
بِعَجَلٍ	حَنِيزٍ ﴿٦٩﴾	فَلَمَّا	رَأَى	أَيْدِيَهُمْ لَا
تَصِلُ	إِلَيْهِ	نَكَرَهُمْ	وَ	أَوْجَسَ مِنْهُمْ
خَيْفَةً ط	قَالُوا	لَا تَخَفْ	إِنَّا أُرْسِلْنَا	إِلَى قَوْمٍ لُوطٍ ط ﴿٧٠﴾
وَ	أَمْرَاتُهُ	قَائِمَةٌ	فَضَحِكْتَ	فَبَشَّرْنَاهَا
بِاسْحَاقٍ ٧	وَ	مِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ	يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾	قَالَتْ
يُؤَيِّلَتِي	ءَ	أَلِدُ	وَ	أَنَا عَجُوزٌ
وَهَذَا	بَعْلِي	شَيْخًا ط	إِنَّ هَذَا	لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾
قَالُوا	أَ	تَعْجَبِينَ	مِنْ أَمْرِ اللَّهِ	رَحِمْتُ اللَّهَ

وَ	بَرَكَتُهُ	عَلَيْكُمْ	أَهْلَ الْبَيْتِ ط	إِنَّهُ
----	------------	------------	--------------------	---------

حَمِيدٌ	مَجِيدٌ ﴿73﴾	فَلَمَّا	ذَهَبَ	عَنْ إِبْرَاهِيمَ
---------	--------------	----------	--------	-------------------

الرَّوْعُ	وَ	جَاءَتْهُ	الْبُشْرَى	يُجَادِلُنَا
-----------	----	-----------	------------	--------------

فِي قَوْمٍ لُوطٍ ط ﴿74﴾	إِنَّ	إِبْرَاهِيمَ	لَحَلِيمٌ
-------------------------	-------	--------------	-----------

أَوَاهُ	مُنِيبٌ ﴿75﴾	يَا إِبْرَاهِيمُ	أَعْرِضْ
---------	--------------	------------------	----------

عَنْ هَذَا ج	إِنَّهُ	قَدْ	جَاءَ	أَمْرُ رَبِّكَ ج
--------------	---------	------	-------	------------------

وَ	إِنَّهُمْ	أَتَيْهِمْ	عَذَابٌ	غَيْرُ مَرْدُودٍ ﴿76﴾
----	-----------	------------	---------	-----------------------

وَلَمَّا	جَاءَتْ	رُسُلَنَا	لُوطًا	سِئَاءَ	بِهِمْ
----------	---------	-----------	--------	---------	--------

وَصَاقٍ	بِهِمْ	ذَرَعًا	وَقَالَ	هَذَا	يَوْمٌ
---------	--------	---------	---------	-------	--------

عَصِيبٌ ﴿77﴾	وَ	جَاءَهُ	قَوْمُهُ	يُهْرَعُونَ
--------------	----	---------	----------	-------------

إِلَيْهِ ط	وَ	مِنْ قَبْلُ	كَانُوا	يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ط
------------	----	-------------	---------	-----------------------------

قَالَ	يَقُومِ	هَؤُلَاءِ	بَنَاتِي	هُنَّ	أَطَهَرُ
-------	---------	-----------	----------	-------	----------

لَكُمْ	فَاتَّقُوا اللَّهَ	وَ	لَا تُخْزُونِ	فِي ضَيْفِي ط
--------	--------------------	----	---------------	---------------

أَلَيْسَ	مِنْكُمْ	رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴿78﴾	قَالُوا	لَقَدْ
----------	----------	---------------------	---------	--------

عَلِمْتَ	مَا	لَنَا	فِي بَنَاتِكَ	مِنْ حَقٍّ ؕ
----------	-----	-------	---------------	--------------

وَ	إِنَّكَ	لَتَعْلَمُ	مَا	نُرِيدُ ﴿79﴾	قَالَ
----	---------	------------	-----	--------------	-------

لَوْ	أَنَّ	لِي	بِكُمْ	قُوَّةً	أَوْ
------	-------	-----	--------	---------	------

أَوْيَ	إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ ﴿80﴾	قَالُوا	يُلُوطُ	إِنَّا
--------	---------------------------	---------	---------	--------

رُسُلُ	رَبِّكَ	لَنْ	يَصِلُوا	إِلَيْكَ
--------	---------	------	----------	----------

فَأَسْرِ	بِأَهْلِكَ	بِقِطْعٍ	مِّنَ اللَّيْلِ	وَلَا
----------	------------	----------	-----------------	-------

يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ	أَحَدٌ	إِلَّا	أَمْرَاتِكَ ط
------------	----------	--------	--------	---------------

إِنَّهُ	مُصِيبُهَا	مَا	أَصَابَهُمْ ط	إِنَّ
---------	------------	-----	---------------	-------

مَوْعِدَهُمْ	الصُّبْحُ ط	أَ	لَيْسَ	الصُّبْحُ	بِقَرِيبٍ ﴿81﴾
--------------	-------------	----	--------	-----------	----------------

فَلَمَّا	جَاءَ	أَمْرُنَا	جَعَلْنَا	عَالِيهَا	سَافِلَهَا
----------	-------	-----------	-----------	-----------	------------

وَ	أَمْطَرْنَا	عَلَيْهَا	حِجَارَةً	مِّنْ سِجِّيلٍ	
----	-------------	-----------	-----------	----------------	--

مَنْزُودٍ ﴿82﴾	مُسَوَّمَةً	عِنْدَ رَبِّكَ ط			
----------------	-------------	------------------	--	--	--

وَمَا	هِيَ	مِنَ الظُّلُمِينَ	بِبَعِيدٍ ﴿83﴾		
-------	------	-------------------	----------------	--	--

Glossary for Class 05

و	إِلَىٰ مَدْيَنَ	أَخَاهُمْ	شُعَيْبًا
---	-----------------	-----------	-----------

قَالَ	يَقَوْمِ	اعْبُدُوا اللَّهَ	مَا لَكُمْ
-------	----------	-------------------	------------

مِنَ إِلَهِ	غَيْرِهِ	وَلَا تَتَّقُوا	الْبُكْيَالَ
-------------	----------	-----------------	--------------

الْبِيزَانَ	إِنِّي أَرَاكُمْ	بِخَيْرٍ	وَإِنِّي أَخَافُ
-------------	------------------	----------	------------------

عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ	وَلَا	يَقَوْمِ
------------	-------------------------	-------	----------

الْبُكْيَالَ	وَالْبِيزَانَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا تَبْخَسُوا
--------------	---------------	-------------	------------------

النَّاسِ	أَشْيَاءَهُمْ	وَلَا تَعْتُوا	فِي الْأَرْضِ
----------	---------------	----------------	---------------

مُفْسِدِينَ	بَقِيَّتُ اللَّهِ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
-------------	-------------------	--------	---------

كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ	وَمَا	أَنَا
----------	-------------	-------	-------

قَالُوا	يُشْعِبُ	أَمْ	صَلَوْتِكَ
---------	----------	------	------------

نَتْرَكَ	مَا	يَعْبُدُ	أَبَاؤَنَا
----------	-----	----------	------------

فِي أَمْوَالِنَا	مَا نَشَاؤُا	إِنَّكَ	لَأَنْتَ	الْحَلِيمُ	الرَّشِيدُ ﴿87﴾
------------------	--------------	---------	----------	------------	-----------------

قَالَ	يَقَوْمِ	أَ	رَعَيْتُمْ	إِنْ كُنْتُ	عَلَى بَيِّنَةٍ
-------	----------	----	------------	-------------	-----------------

مِّن رَّبِّي	وَ	رَزَقَنِي	مِنْهُ	رِزْقًا حَسَنًا
--------------	----	-----------	--------	-----------------

وَمَا أُرِيدُ	أَنْ	أُخَالِفَكُمْ	إِلَى	مَا
---------------	------	---------------	-------	-----

أَنْهَكُمْ	عَنْهُ	إِنْ	أُرِيدُ	إِلَّا الْإِصْلَاحَ	مَا
------------	--------	------	---------	---------------------	-----

اسْتَطَعْتُ	وَمَا	تَوْفِيقِي	إِلَّا	بِاللَّهِ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ
-------------	-------	------------	--------	-----------	----------	-------------

وَالِيهِ	أُنِيبُ ﴿88﴾	وَ	يَقَوْمِ	لَا يَجْرِمَنَّكُمْ
----------	--------------	----	----------	---------------------

شِقَاقِي	أَنْ	يُصِيبَكُمْ	مِثْلُ	مَا	أَصَابَ
----------	------	-------------	--------	-----	---------

قَوْمِ نُوحٍ	أَوْ	قَوْمِ هُودٍ	أَوْ	قَوْمِ صَالِحٍ	وَمَا
--------------	------	--------------	------	----------------	-------

قَوْمِ لُوطٍ	مِّنْكُمْ	بِعَيْدٍ ﴿89﴾	وَ	اسْتَغْفِرُوا	رَبَّكُمْ
--------------	-----------	---------------	----	---------------	-----------

ثُمَّ	تُوبُوا	إِلَيْهِ	إِنَّ	رَبِّي	رَحِيمٌ
-------	---------	----------	-------	--------	---------

وَدُّودٌ ﴿٩٠﴾	قَالُوا	يُشْعِبُ	مَا	نَفَقَهُ	كَثِيرًا
مِمَّا	تَقُولُ	وَ	إِنَّا لَنُرِيكَ	فِينَا	
ضَعِيفًا	وَ	لَوْلَا	رَهْطُكَ	لَرَجَمْنَاكَ	وَمَا
أَنْتَ عَلَيْنَا	بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾	قَالَ	يَقَوْمِ	أَ	رَهْطِي
أَعْزُ	عَلَيْكُمْ	مِنَ اللَّهِ ط	وَ	أَتَّخَذْتُمُوهُ	
وَرَأَى كُمْ ظَهْرِيًّا ط	إِنَّ	رَبِّي	بِمَا	تَعْمَلُونَ	
مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾	وَ	يَقَوْمِ	اعْمَلُوا	عَلَى مَكَانَتِكُمْ	
إِنِّي	عَامِلٌ ط	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ لا	مَنْ	
يَأْتِيهِ	عَذَابٌ	يُخْزِيهِ	وَمَنْ	هُوَ	كَاذِبٌ ط
وَ	ارْتَقِبُوا	إِنِّي	مَعَكُمْ	رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾	
وَلَمَّا	جَاءَ	أَمْرُنَا	فَجِئْنَا	شُعَيْبًا	

وَالَّذِينَ	آمَنُوا	مَعَهُ	بِرَحْمَةٍ	مِنَّا	وَ
أَخَذَتِ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	الصَّيْحَةَ	فَأَصْبَحُوا	
فِي دِيَارِهِمْ	جَثِيئِينَ	كَانَ لَمْ	يَغْنَوُا		
فِيهَا	الْأَبْعَدَا	لِمَدِينِ	كَمَا	بَعَدَتْ	
ثَمُودُ	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	مُوسَى	بِآيَاتِنَا	
وَ	سُلْطَنٍ مُّبِينٍ	إِلَى فِرْعَوْنَ	وَ	مَلَإِيهِ	
فَاتَّبَعُوا	أَمْرَ فِرْعَوْنَ	وَمَا	أَمْرَ فِرْعَوْنَ		
بِرَشِيدٍ	يَقْدُمُ	قَوْمَهُ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ		
فَأَوْرَدَهُمُ	النَّارَ	وَ	بِئْسَ	الْوَرْدُ	
الْمُورُودُ	وَ	أَتَّبَعُوا	فِي هَذِهِ	لَعْنَةً	
وَ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	بِئْسَ	الرِّفْدُ	الْمَرْفُودُ	

ذَلِكَ	مِنْ أَنْبَاءِ	الْقُرَى	نُقِصَهُ	عَلَيْكَ
--------	----------------	----------	----------	----------

مِنْهَا	قَائِمٌ	وَ	حَصِيدٌ	وَمَا
---------	---------	----	---------	-------

ظَلَمْنَاهُمْ	وَلَكِنْ	ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ	فَبَا
---------------	----------	----------	--------------	-------

أَعْنَتْ	عَنْهُمْ	الِهَتُهُمْ	الَّتِي	يَدْعُونَ
----------	----------	-------------	---------	-----------

مِنْ دُونِ اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ	لَنَا	جَاءَ	أَمْرُ رَبِّكَ ط
--------------------	-------------	-------	-------	------------------

وَمَا	زَادُوهُمْ	غَيْرَ	تَتَّبِعُ	تَتَّبِعُ
-------	------------	--------	-----------	-----------

Glossary for Class 06

أَخَذْرَبِّكَ

كَذَلِكَ

وَ

وَهِيَ

الْقُرَى

أَخَذَ

إِذَا

إِنَّ

شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾

أَلِيمٌ

أَخَذَهُ

إِنَّ

ظَالِمَةٌ ط

عَذَابِ الْآخِرَةِ ط

خَافَ

لِمَنْ

لَايَةٌ

فِي ذَلِكَ

وَذَلِكَ

النَّاسُ

مَجْمُوعٌ ٧

يَوْمٌ

ذَلِكَ

إِلَّا

نُوحِرَةً

وَمَا

مَشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾

يَوْمٌ

تَكَلَّمُ

لَا

يَأْتِ

يَوْمَ

لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾ ط

وَ

شَقِيٌّ

فِيهِمْ

بِأَذْنِهِ ٥

إِلَّا

نَفْسٌ

فِي النَّارِ

شَقُوا

الَّذِينَ

فَأَمَّا

سَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾

خُلْدِيْنَ

شَهِيْقٌ ٧ ﴿١٠٦﴾

وَ

زَفِيْرٌ

فِيهَا

لَهُمْ

إِلَّا

وَالْأَرْضُ

السَّمَوَاتُ

مَا دَامَتِ

فِيهَا

مَا شَاءَ	رَبُّكَ ط	إِنَّ رَبَّكَ	فَعَالٌ	لَهَا	يُرِيدُ ﴿107﴾
-----------	-----------	---------------	---------	-------	---------------

وَأَمَّا الَّذِينَ	سُعدُوا	فَفِي الْجَنَّةِ	خُلِيدِينَ		
--------------------	---------	------------------	------------	--	--

فِيهَا	مَادَامَتِ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	إِلَّا	مَا شَاءَ
--------	------------	--------------	-------------	--------	-----------

رَبُّكَ ط	عَطَاءٌ	غَيْرَ	مَجْدُودٍ ﴿108﴾	فَلَا تَكُ	فِي مِرْيَةٍ
-----------	---------	--------	-----------------	------------	--------------

مِمَّا	يَعْبُدُ	هُؤُلَاءِ ط	مَا	يَعْبُدُونَ	إِلَّا
--------	----------	-------------	-----	-------------	--------

كَمَا	يَعْبُدُ	أَبَاؤُهُمْ	مِنْ قَبْلُ ط	وَ	إِنَّا
-------	----------	-------------	---------------	----	--------

لِمَوْفُؤِهِمْ	نَصِيبَهُمْ	غَيْرَ	مَنْقُوصٍ ﴿109﴾		
----------------	-------------	--------	-----------------	--	--

وَلَقَدْ	أَتَيْنَا	مُوسَى الْكُتُبَ	فَاخْتَلَفَ	فِيهِ ط	
----------	-----------	------------------	-------------	---------	--

وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ رَبِّكَ	لَقَضَى	
-----------	----------	----------	--------------	---------	--

بَيْنَهُمْ ط	وَ	إِنَّهُمْ	لَفِي شَكٍّ	مِنْهُ	مُرِيبٍ ﴿110﴾
--------------	----	-----------	-------------	--------	---------------

وَأَنَّ	كُلًّا	لَنَا	لِيُوفِيَهُمْ	رَبُّكَ	
---------	--------	-------	---------------	---------	--

أَعْمَالَهُمْ ط	إِنَّهُ	بِمَا	يَعْمَلُونَ	خَبِيرٌ ﴿١١١﴾
-----------------	---------	-------	-------------	---------------

فَأَسْتَقِمُّ	كَمَا	أُمِرْتُ	وَمَنْ	تَابَ
---------------	-------	----------	--------	-------

مَعَكَ	وَ	لَا تَطْغَوْا ط	إِنَّهُ	بِمَا
--------	----	-----------------	---------	-------

تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ ﴿١١٢﴾	وَ	لَا تَرْكَنُوا	إِلَى الَّذِينَ
-------------	---------------	----	----------------	-----------------

ظَلَمُوا	فَتَمَسَّكُمْ	النَّارُ	وَمَا	لَكُمْ
----------	---------------	----------	-------	--------

مِنْ دُونِ اللَّهِ	مِنْ أَوْلِيَاءَ	ثُمَّ	لَا تُنصِرُونَ ﴿١١٣﴾
--------------------	------------------	-------	----------------------

وَ	أَقِمِ	الصَّلَاةَ	طَرَفِي النَّهَارِ	وَ
----	--------	------------	--------------------	----

زُلْفًا مِنَ الْيَلِ ط	إِنَّ	الْحَسَنَاتِ	يُذْهِبْنَ
------------------------	-------	--------------	------------

السَّيِّئَاتِ ط	ذَلِكَ	ذِكْرِي	لِلذَّكِرِينَ ﴿١١٤﴾	وَاصْبِرْ
-----------------	--------	---------	---------------------	-----------

فَإِنَّ	اللَّهَ	لَا	يُضِيعُ	أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٥﴾
---------	---------	-----	---------	-----------------------------

فَلَوْلَا	كَانَ	مِنَ الْقُرُونِ	مِنْ قَبْلِكُمْ	أُولَٰئِكَ
-----------	-------	-----------------	-----------------	------------

يَنْهَوْنَ	عَنِ الْفَسَادِ	فِي الْأَرْضِ	إِلَّا	قَلِيلًا
------------	-----------------	---------------	--------	----------

مِمَّنْ	أَنْجَيْنَا	مِنْهُمْ	وَاتَّبَعَهُ	الَّذِينَ
---------	-------------	----------	--------------	-----------

ظَلَمُوا	مَا	أُتْرِفُوا	فِيهِ	وَ
----------	-----	------------	-------	----

كَانُوا	مُجْرِمِينَ	وَمَا	كَانَ	رَبُّكَ
---------	-------------	-------	-------	---------

لِيُهْلِكَ	الْقُرَى	بِظُلْمٍ	وَ	أَهْلِهَا
------------	----------	----------	----	-----------

مُصْلِحُونَ	وَلَوْ	شَاءَ	رَبُّكَ	لَجَعَلَ	النَّاسَ
-------------	--------	-------	---------	----------	----------

أُمَّةً	وَاحِدَةً	وَ	لَا	يَزَالُونَ	مُخْتَلِفِينَ
---------	-----------	----	-----	------------	---------------

إِلَّا	مَنْ	رَحِمَ	رَبُّكَ	وَ	لِذَلِكَ
--------	------	--------	---------	----	----------

خَلَقَهُمْ	وَ	تَمَّتْ	كَلِمَةُ	رَبِّكَ	لَأَمَلَنَّ
------------	----	---------	----------	---------	-------------

جَهَنَّمَ	مِنَ الْجَنَّةِ	وَ	النَّاسِ	أَجْمَعِينَ
-----------	-----------------	----	----------	-------------

وَ	كُلًّا	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنَ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ
----	--------	---------	----------	--------------------------

مَا	نُثِبْتُ	بِهِ	فَوَادَكَ ٥	وَجَاءَكَ
-----	----------	------	-------------	-----------

فِي هَذِهِ	الْحَقُّ	وَ	مَوْعِظَةٌ	وَ	ذِكْرِي
------------	----------	----	------------	----	---------

لِلْمُؤْمِنِينَ 120	وَقُلْ	لِلَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ
---------------------	--------	------------	-----------------

اعْمَلُوا	عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ	إِنَّا	عَمِلُونَ 121
-----------	----------------------	--------	---------------

وَ	انْتَظِرُوا ٦	إِنَّا	مُنْتَظِرُونَ 122	وَاللَّهِ
----	---------------	--------	-------------------	-----------

غَيْبِ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَ	إِلَيْهِ	يُرْجَعُ
---------------------	-------------	----	----------	----------

الْأَمْرُ	كُلُّهُ	فَاعْبُدْهُ	وَتَوَكَّلْ	عَلَيْهِ ط
-----------	---------	-------------	-------------	------------

وَمَا	رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُونَ 123
-------	---------	-----------	--------	-----------------

14

Glossary for Class 07

آیہا: 111

12 سُورَةُ يُوسُفَ مَكِّيَّةٌ 53

ذُكُوعَاتُهَا: 12

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرُّبِّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝۱

أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝۲

فَحُنِّقْ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا

أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ ۝۳ وَإِنْ

كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ ۝۴

يُوسُفُ لِأَيِّهِ يَا بَتِ إِيَّيْ رَأَيْتُ

أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ

رَأَيْتَهُمْ لِي سَجِدِينَ ۝۵ قَالَ يُبْنَى

لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا

لَكَ كَيْدًا ۝۶ إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ

عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٥﴾	وَ	كَذَلِكَ	يَجْتَبِيكَ	رَبُّكَ
---------------------	----	----------	-------------	---------

وَ	يُعَلِّمُكَ	مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ	وَ	يُتِمُّ
----	-------------	------------------------------	----	---------

نِعْمَتَهُ	عَلَيْكَ	وَ	عَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ	كَمَا
------------	----------	----	----------------------	-------

أَتَمَّهَا	عَلَىٰ أَبِيكَ	مِنْ قَبْلُ	إِبْرَاهِيمَ	وَ
------------	----------------	-------------	--------------	----

ع

إِسْحَاقَ	إِنَّ رَبَّكَ	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ ﴿٦﴾	لَقَدْ	كَانَ
-----------	---------------	---------	-------------	--------	-------

فِي يُوسُفَ	وَ	إِخْوَتِهِ	آيَاتٍ	لِّلسَّالِفِينَ ﴿٧﴾
-------------	----	------------	--------	---------------------

إِذْ	قَالُوا	لِيُوسُفَ	وَ	أَخُوهُ	أَحَبُّ
------	---------	-----------	----	---------	---------

إِلَىٰ آيَاتِنَا	مِنَّا	وَمَنْحُنْ	عُصْبَةً ﴿٨﴾	إِنَّ	آبَانَا
------------------	--------	------------	--------------	-------	---------

لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾	أَقْتُلُوا	يُوسُفَ	أَوْ	اطْرَحُوهُ
----------------------------	------------	---------	------	------------

أَرْضًا	يَجُلُ	لَكُمْ	وَجْهَ أَبِيكُمْ	وَ	تَكُونُوا
---------	--------	--------	------------------	----	-----------

مِنْ بَعْدِهِ	قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾	قَالَ	قَائِلٌ	مِنْهُمْ
---------------	------------------------	-------	---------	----------

لَا تَقْتُلُوا	يُوسُفَ	وَ	الْقُوَّةَ	فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ
----------------	---------	----	------------	-----------------------

يَلْتَقِطُهُ	بَعْضُ السَّيَّارَةِ	إِنْ	كُنْتُمْ	فَاعِلِينَ ﴿10﴾
--------------	----------------------	------	----------	-----------------

قَالُوا	يَا أَبَانَا	مَا	لَكَ	لَا	تَأْمَنَّا
---------	--------------	-----	------	-----	------------

عَلَى يُوسُفَ	وَ	إِنَّا	لَهُ	لَنَصِحُونَ ﴿11﴾
---------------	----	--------	------	------------------

أَرْسَلُهُ	مَعَنَا	غَدًا	يَرْتَعِ	وَ	يَلْعَبُ
------------	---------	-------	----------	----	----------

وَإِنَّا	لَهُ	لَحَافِظُونَ ﴿12﴾	قَالَ	إِنِّي
----------	------	-------------------	-------	--------

لِيَحْزُنُنِي	أَنْ	تَذْهَبُوا	بِهِ	وَ	أَخَافُ
---------------	------	------------	------	----	---------

أَنْ	يَأْكُلَهُ	الذِّبُّ	وَأَنْتُمْ	عِنْدَهُ	غَفُلُونَ ﴿13﴾
------	------------	----------	------------	----------	----------------

قَالُوا	لَيْنِ	أَكَلَهُ	الذِّبُّ	وَنَحْنُ	عُصْبَةٌ
---------	--------	----------	----------	----------	----------

إِنَّا	إِذَا	لَخَسِرُونَ ﴿14﴾	فَلَمَّا	ذَهَبُوا
--------	-------	------------------	----------	----------

بِهِ	وَ	أَجْمَعُوا	أَنْ	يَجْعَلُوهُ
------	----	------------	------	-------------

فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ	وَ	أَوْحَيْنَا	إِلَيْهِ
لَتَنْبِئَنَّهُمْ	بِأَمْرِهِمْ هَذَا	وَهُمْ	لَا يَشْعُرُونَ ﴿15﴾
وَ	جَاءُو	أَبَاهُمْ	عِشَاءً
			يَبْكُونَ ﴿16﴾
قَالُوا	يَا أَبَانَا	إِنَّا	ذَهَبْنَا
			نَسْتَبِقُ
وَ	تَرَكْنَا	يُوسُفَ	عِنْدَ مَتَاعِنَا
			فَأَكَلَهُ
الذِّئْبُ	وَمَا	أَنْتَ	بِمُؤْمِنٍ
			لَنَا
			وَلَوْ
كُنَّا	صَادِقِينَ ﴿17﴾	وَ	جَاءُو
			عَلَى قَيْصِهِ
بِدَمٍ كَذِبٍ	قَالَ	بَلْ	سَوَّلْتُ
			لَكُمْ
أَنْفُسَكُمْ	أَمْرًا	فَصَبْرٌ	جَبِيلٌ
			﴿18﴾
وَاللَّهُ	الْمُسْتَعَانُ	عَلَى مَا	تَصِفُونَ ﴿18﴾
وَ	جَاءَتْ	سَيَّارَةٌ	

الذِّئْبُ

فَارَسَلُوا	وَارِدَهُمْ	فَادُلِي	دَلْوَةً
قَالَ	يُبَشِّرِي	هَذَا غُلْمٌ	وَ
أَسْرُوهُ			
بِضَاعَةٍ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	بِمَا
يَعْمَلُونَ			
وَ	شَرُّهُ	بِشْنٍ	دَرَاهِمَ
وَ	كَانُوا	فِيهِ	مِنَ الرَّاهِدِينَ

Glossary for Class 08

وَقَالَ	الَّذِي	اشْتَرَاهُ	مِنْ مِصْرَ	لِامْرَأَتِهِ
---------	---------	------------	-------------	---------------

أَكْرَهِي	مَثْوَاهُ	عَسَى	أَنْ	يَنْفَعَنَا	أَوْ
-----------	-----------	-------	------	-------------	------

نَتَّخِذُهُ	وَلَدًا	وَ	كَذَلِكَ	مَكَّنَّا	لِيُوسُفَ
-------------	---------	----	----------	-----------	-----------

فِي الْأَرْضِ	وَ	لِنُعَلِّمَهُ	مِنْ تَأْوِيلِ	الْأَحَادِيثِ
---------------	----	---------------	----------------	---------------

وَاللَّهُ	غَالِبٌ	عَلَىٰ أَمْرِهِ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ
-----------	---------	-----------------	-----------	-------------------

لَا يَعْلَمُونَ	وَلَمَّا	بَلَغَ	أَشُدَّهُ	اتَيْنَهُ
-----------------	----------	--------	-----------	-----------

حُكْمًا	وَعِلْمًا	وَ	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ
---------	-----------	----	----------	---------	----------------

وَ	رَاودَتْهُ	الَّتِي	هُوَ	فِي بَيْتِهَا	عَنْ نَفْسِهِ
----	------------	---------	------	---------------	---------------

وَ	غَلَّقَتْ	الْأَبْوَابَ	وَ	قَالَتْ	هَيْتَ
----	-----------	--------------	----	---------	--------

لَكَ	قَالَ	مَعَاذَ اللَّهِ	إِنَّهُ	رَبِّي	أَحْسَنَ
------	-------	-----------------	---------	--------	----------

مَثْوَايَ	إِنَّهُ	لَا	يُفْلِحُ	الظَّالِمُونَ
-----------	---------	-----	----------	---------------

وَلَقَدْ	هَمَّتْ	بِهِ	وَ	هَمَّ	بِهَا
----------	---------	------	----	-------	-------

لَوْلَا	أَنْ	رَأَى	بُرْهَانَ رَبِّهِ	كَذَلِكَ
---------	------	-------	-------------------	----------

لِنَصْرِفَ	عَنْهُ	السُّوءَ	وَ	الْفَحْشَاءَ
------------	--------	----------	----	--------------

إِنَّهُ	مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلِصِينَ	وَ	أَسْتَبَقَا
---------	--------------------------------	----	-------------

الْبَابَ	وَ	قَدَّتْ	قَبِيصَهُ	مِنْ دُبُرٍ
----------	----	---------	-----------	-------------

وَ	أَلْفِيَا	سَيِّدَهَا	لَدَا الْبَابِ	قَالَتْ
----	-----------	------------	----------------	---------

مَا	جَزَاءُ	مَنْ	أَرَادَ	بِأَهْلِكَ	سُوءًا
-----	---------	------	---------	------------	--------

إِلَّا	أَنْ	يُسْجَنَ	أَوْ	عَذَابُ الْيَمِّ
--------	------	----------	------	------------------

قَالَ	هِيَ	رَأَوْتُ نَبِيَّ	عَنْ نَفْسِي	وَشَهِدَ
-------	------	------------------	--------------	----------

شَاهِدٌ	مِّنْ أَهْلِهَا	إِنْ	كَانَ	قَبِيصَهُ
---------	-----------------	------	-------	-----------

قَدْ	مِنْ قَبْلِ	فَصَدَقْتَ	وَهُوَ	مِنَ الْكَاذِبِينَ
------	-------------	------------	--------	--------------------

وَأِنْ	كَانَ	قَبِيصُهُ	قَدْ	مِنْ دُبُرٍ
--------	-------	-----------	------	-------------

فَكَذَبَتْ	وَ	هُوَ	مِنَ الصَّادِقِينَ	﴿27﴾
------------	----	------	--------------------	------

فَلَمَّا	رَأَى	قَبِيصَهُ	قَدْ	مِنْ دُبُرٍ
----------	-------	-----------	------	-------------

قَالَ	إِنَّهُ	مِنْ كَيْدِكُنَّ	إِنَّ
-------	---------	------------------	-------

كَيْدِكُنَّ	عَظِيمٌ	﴿28﴾	يُوسُفُ	أَعْرَضَ	عَنْ هَذَا	سَكَنَةً
-------------	---------	------	---------	----------	------------	----------

وَ	اسْتَعْفِرُنِي	لِذُنُوبِكِ	إِنَّكَ كُنْتَ
----	----------------	-------------	----------------

مِنَ الْخَطِيئِينَ	﴿29﴾	وَ	قَالَ	نِسْوَةٌ	فِي الْمَدِينَةِ
--------------------	------	----	-------	----------	------------------

أُمَّرَاتُ الْعَزِيزِ	تُرَاوِدُ	فَتَهَا	عَنْ نَفْسِهِ	قَدْ
-----------------------	-----------	---------	---------------	------

شَغَفَهَا	حُبًّا	إِنَّا	لَنُرَاهَا
-----------	--------	--------	------------

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ	﴿30﴾	فَلَمَّا	سَبِعَتْ	بِسُكْرٍ
----------------------	------	----------	----------	----------

أَرْسَلْتُ	إِلَيْهِنَّ	وَ	أَعْتَدْتُ
------------	-------------	----	------------

لَهُنَّ	مُتَّكَأً	وَ	أَتَتْ	كُلَّ وَاحِدَةٍ
مِنْهُنَّ	سَكِينًا	وَ	قَالَتْ	اخْرُجْ
عَلَيْهِنَّ ۚ	فَلَمَّا	رَأَيْنَهُ	أَكْبَرْتَهُ	
وَ	قَطَّعْنَ	أَيْدِيَهُنَّ ۚ	وَ	قُلْنَ
حَاشَ لِلَّهِ	مَا هَذَا	بَشَرًا	إِنْ	هَذَا إِلَّا
مَلِكٌ	كَرِيمٌ ﴿31﴾	قَالَتْ	فَذَلِكُنَّ	الَّذِي
لُمْتُنِّي	فِيهِ ۖ	وَلَقَدْ	رَاوَدْتُهُ	
عَنْ نَفْسِهِ	فَاسْتَعْصَمَ ۖ	وَلَيْنَ	لَمَّا يَفْعَلُ	مَا
أُمْرًا	لِيُسْجَنَ	وَ	لِيَكُونََا	
مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿32﴾	قَالَ	رَبِّ	السِّجْنِ	
أَحْبُّ	إِلَيَّ	مِمَّا	يَدْعُونَنِي	إِلَيْهِ ۚ

وَ	إِلَّا	تَصْرَفُ	عَنِّي	كَيْدَهُنَّ
----	--------	----------	--------	-------------

أَصْبُ	إِلَيْهِنَّ	وَ	أَكُنَّ	مِنَ الْجَاهِلِينَ
--------	-------------	----	---------	--------------------

فَاسْتَجَابَ	لَهُ	رَبُّهُ	فَصْرَفَ	عَنْهُ
--------------	------	---------	----------	--------

كَيْدَهُنَّ	إِنَّهُ	هُوَ السَّيِّعُ	الْعَلِيمُ
-------------	---------	-----------------	------------

ثُمَّ	بَدَأَ	لَهُمْ	مِنْ بَعْدِ مَا	رَأَوْا
-------	--------	--------	-----------------	---------

الْآيَاتِ	لِيَسْجُنَّهُ	حَتَّىٰ حِينٍ
-----------	---------------	---------------

Glossary for Class 09

وَدَخَلَ	مَعَهُ	السِّجْنَ	فَتَيْنِ ط	قَالَ
----------	--------	-----------	------------	-------

أَحَدَهُمَا	إِنِّي	أَرِنِي	أَعِصِرُ
-------------	--------	---------	----------

خَمْرًا	وَ	قَالَ	الْأَخْرُ	إِنِّي	أَرِنِي
---------	----	-------	-----------	--------	---------

أَحِيلُ	فَوْقَ رَأْسِي	خُبْرًا	تَأْكُلُ	الطَّيْرُ
---------	----------------	---------	----------	-----------

مِنْهُ ط	نَبَّئْنَا	بِتَأْوِيلِهِ ء	إِنَّا	نَرَاكَ
----------	------------	-----------------	--------	---------

مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿36﴾	قَالَ	لَا	يَأْتِيَكُمَا	طَعَامٌ
--------------------------	-------	-----	---------------	---------

تُرْزَقْنِيهِ	إِلَّا	نَبَّأْتُكُمَا	بِتَأْوِيلِهِ	قَبْلَ
---------------	--------	----------------	---------------	--------

أَنْ	يَأْتِيَكُمَا ط	ذَلِكُمَا	مِمَّا	عَلَّمَنِي
------	-----------------	-----------	--------	------------

رَبِّي ط	إِنِّي	تَرَكْتُ	مِلَّةَ قَوْمٍ	لَّا يُؤْمِنُونَ
----------	--------	----------	----------------	------------------

بِاللَّهِ	وَهُمْ	بِالْآخِرَةِ	هُمْ	كُفِرُونَ ﴿37﴾
-----------	--------	--------------	------	----------------

وَ	اتَّبَعْتُ	مِلَّةَ آبَائِي	إِبْرَاهِيمَ	وَإِسْحَاقَ
----	------------	-----------------	--------------	-------------

وَيَعْقُوبَ ط	مَا كَانَ	لَنَا	أَنْ	تُشْرِكَ	بِاللَّهِ
---------------	-----------	-------	------	----------	-----------

مِنْ شَيْءٍ ط	ذَلِكَ	مِنْ فَضْلِ اللَّهِ	عَلَيْنَا	وَ
---------------	--------	---------------------	-----------	----

عَلَى النَّاسِ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَشْكُرُونَ ﴿38﴾
----------------	-----------	-------------------	----------------------

يُصَاحِبِي	السِّجْنِ	ءَ	أَرْبَابُ	مُتَفَرِّقُونَ
------------	-----------	----	-----------	----------------

خَيْرٌ	أَمِ	اللَّهُ الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ط ﴿39﴾	مَا
--------	------	--------------------	--------------------	-----

تَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِهِ	إِلَّا	أَسْمَاءَ	سَمَّيْتُمُوهَا
-------------	--------------	--------	-----------	-----------------

أَنْتُمْ	وَ	أَبَاؤُكُمْ	مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ
----------	----	-------------	-----	----------	---------

بِهَا	مِنْ سُلْطَنِ ط	إِنْ	الْحُكْمُ	إِلَّا	بِاللَّهِ ط
-------	-----------------	------	-----------	--------	-------------

أَمَرَ	أَلَّا	تَعْبُدُوا	إِلَّا آيَاتُهُ ط	ذَلِكَ
--------	--------	------------	-------------------	--------

الَّذِينَ	الْقِيَمُ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿40﴾
-----------	-----------	-----------	-------------------	----------------------

يُصَاحِبِي	السِّجْنِ	أَمَّا	أَحَدُكُمَا
------------	-----------	--------	-------------

فَيَسْقِي	رَبَّهُ	خَمْرًا	وَأَمَّا	الْآخِرُ
-----------	---------	---------	----------	----------

فَيُصَلِّبُ	فَتَأْكُلُ	الطَّيْرُ	مِنْ رَأْسِهِ	قُضِيَ
-------------	------------	-----------	---------------	--------

الْأَمْرُ	الَّذِي	فِيهِ	تَسْتَفْتِينَ	وَقَالَ
-----------	---------	-------	---------------	---------

لِلَّذِي	ظَنَّ	أَنَّهُ	نَاجٍ	مِنْهُمَا
----------	-------	---------	-------	-----------

اذْكُرْنِي	عِنْدَ رَبِّكَ	فَأَنْسَهُ	الشَّيْطَانُ	ذِكْرَ
------------	----------------	------------	--------------	--------

رَبِّهِ	فَلَبِثَ	فِي السِّجْنِ	بِضْعَ سِنِينَ	رَبِّهِ
---------	----------	---------------	----------------	---------

وَقَالَ	الْمَلِكُ	إِنِّي أَرَى	سَبْعَ	بَقَرَاتٍ سِمَانٍ
---------	-----------	--------------	--------	-------------------

يَأْكُلُهُنَّ	سَبْعُ	عِجَافٍ	وَسَبْعُ	سَبْعَ
---------------	--------	---------	----------	--------

سُنِّبَلْتِ خُضْرٍ	وَأُخْرَى	يُبْسِتُ	يَأْيُهَا	يَأْيُهَا
--------------------	-----------	----------	-----------	-----------

الْمَلَأَ	أَفْتُونِي	فِي رُءْيَايَ	إِنْ كُنْتُمْ	الْمَلَأَ
-----------	------------	---------------	---------------	-----------

لِلرُّعْيَا	تَعْبُرُونَ	قَالُوا	أَضْغَاثُ	أَحْلَامٍ
-------------	-------------	---------	-----------	-----------

وَمَا	فَخَنُ	بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ	بِعَلِيمِينَ ﴿٤٤﴾
وَقَالَ	الَّذِي	نَجَا	مِنْهُمَا
وَاذْكُرْ			
بَعْدَ أُمَّةٍ	أَنَا	أُنَبِّئُكُمْ	بِتَأْوِيلِهِ ﴿٤٥﴾
فَارْسَلُونِ			
يُوسُفُ	أَيُّهَا	الصِّدِّيقُ	أَفْتِنَا
فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ			
سِمَانٍ	يَأْكُلُهُنَّ	سَبْعُ	عِجَافٍ
وَسَبْعِ			
سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ	وَ	أُخَرَ	يُبْسِتِ ۙ
لَعَلِّي أَرْجِعُ			
إِلَى النَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾	قَالَ
تَزْرَعُونَ			
سَبْعَ سِنِينَ	دَابَّاءَ	فَمَا	حَصَدْتُمْ
فَذَرُوهُ			
فِي سُنْبُلِهِ	إِلَّا	قَلِيلًا	مِمَّا
تَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾			
ثُمَّ	يَأْتِي	مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ	سَبْعُ
شِدَادٌ			
يَأْكُلْنَ	مَا	قَدَّمْتُمْ	لَهُنَّ
إِلَّا قَلِيلًا			

مِمَّا	تُحْصِنُونَ ﴿٤٨﴾	ثُمَّ	يَأْتِي	مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
--------	------------------	-------	---------	--------------------

عَامٌ	فِيهِ	يُغَاثُ	النَّاسُ
-------	-------	---------	----------

وَ	فِيهِ	يَعْصِرُونَ ﴿٤٩﴾	وَ	قَالَ	الْمَلِكُ
----	-------	------------------	----	-------	-----------

اَتْتُونِي	بِهِ ج	فَلَمَّا	جَاءَهُ	الرَّسُولُ
------------	--------	----------	---------	------------

قَالَ	ارْجِعْ	إِلَى رَبِّكَ	فَسَأَلَهُ	مَا
-------	---------	---------------	------------	-----

بِأَلْ	النِّسْوَةِ	الَّتِي	قَطَّعْنَ	أَيْدِيَهُنَّ ط
--------	-------------	---------	-----------	-----------------

إِنَّ	رَبِّي	بِكَيْدِهِنَّ	عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾	قَالَ
-------	--------	---------------	--------------	-------

مَا	خَطْبُكُمْ	إِذْ	رَأَوْتُنَّ	يُوسُفَ
-----	------------	------	-------------	---------

عَنْ نَفْسِهِ ط	قُلْنَ	حَاشَ لِلَّهِ	مَا	عَلِمْنَا
-----------------	--------	---------------	-----	-----------

عَلَيْهِ	مِنْ سُوءٍ ط	قَالَتِ	أَمْرَأْتُ الْعَزِيزِ
----------	--------------	---------	-----------------------

الْأَنَّ	حَصَّصَ	الْحَقُّ ز	أَنَا	رَأَوْتُهُ
----------	---------	------------	-------	------------

عَنْ نَفْسِهِ	وَ	إِنَّهُ	لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾	ذَلِكَ
---------------	----	---------	---------------------------	--------

لِيَعْلَمَ	أَنِّي	لَمْ	أَخُنْهُ	بِالْغَيْبِ
------------	--------	------	----------	-------------

وَ	أَنَّ اللَّهَ	لَا	يَهْدِي	كَيْدَ الْخَائِبِينَ ﴿٥٢﴾
----	---------------	-----	---------	---------------------------

Glossary for Class 10

Course Code: HQ-004

ترجمہ قرآن کورس

سال دوم، سیمیستر نمبر 04
پارہ نمبر: 13



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

وَمَا	أُبْرِي	نَفْسِي	إِنَّ	النَّفْسَ	لَأَمَارَةً
بِالسُّوءِ	إِلَّا	مَا	رَجِمَ	رَبِّي	إِنَّ رَبِّي
غَفُورٌ					
رَّحِيمٌ	وَقَالَ	الْمَلِكُ	اَتُّونِي	بِهِ	
أَسْتَخْلِصُهُ	لِنَفْسِي	فَلَنَّا	كَلِمَهُ	قَالَ	
إِنَّكَ	الْيَوْمَ	لَدَيْنَا	مَكِينٌ	أَمِينٌ	
قَالَ	اجْعَلْنِي	عَلَى خَزَائِنِ	الْأَرْضِ		
إِنِّي	حَفِيظٌ	عَلَيْكُمْ	وَ	كَذَلِكَ	
مَكَّنَا	لِيُوسُفَ	فِي الْأَرْضِ	يَتَّبِعُوا	مِنْهَا	
حَيْثُ	يَشَاءُ	نُصِيبُ	بِرَحْمَتِنَا	مَنْ	
نَشَاءُ	وَ	لَا نُضِيعُ	أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ	وَ	
لَأَجْرُ	الْآخِرَةِ	خَيْرٌ	لِلَّذِينَ	أَمَنُوا	

ع

وَ	كَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾	وَ	جَاءَ	إِخْوَةَ يُوسُفَ
فَدَخَلُوا	عَلَيْهِ	فَعَرَفَهُمْ	وَهُمْ	
لَهُ	مُنْكَرُونَ ﴿٥٨﴾	وَلَبَّا	جَهَّزَهُمْ	
بِجَهَّازِهِمْ	قَالَ	اِئْتُونِي	بِأَخِي لَكُمْ	
مِّنْ أَبِيكُمْ ؕ	أَلَا	تَرَوْنَ	أَنِّي	
أُوفِي	الْكَيْلَ	وَأَنَا	خَيْرٌ	الْمُنْزِلِينَ ﴿٥٩﴾
فَإِنْ	لَّمْ تَأْتُونِي	بِهِ	فَلَا كَيْلَ	
لَكُمْ	عِنْدِي	وَلَا	تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾	قَالُوا
سَنُرَاوِدُ	عَنْهُ	أَبَاهُ	وَإِنَّا	
لَفَاعِلُونَ ﴿٦١﴾	وَقَالَ	لِفَتْيَانِهِ	اجْعَلُوا	
بِضَاعَتَهُمْ	فِي رِحَالِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَعْرِفُونَهَا	

إِذَا	انْقَلَبُوا	إِلَىٰ أَهْلِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾
-------	-------------	-------------------	-------------	------------------

فَلَمَّا	رَجَعُوا	إِلَىٰ أَبِيهِمْ	قَالُوا	يَا أَبَانَا
----------	----------	------------------	---------	--------------

مُنِعَ	مِنَّا	الْكَيْلُ	فَارْسِلْ	مَعَنَا	أَخَانَا
--------	--------	-----------	-----------	---------	----------

نَكْتَلُ	وَ	إِنَّا	لَهُ	لَحَفِظُونَ ﴿٦٣﴾
----------	----	--------	------	------------------

قَالَ	هَلْ	أَمْنُكُمْ	عَلَيْهِ	إِلَّا	كَمَا
-------	------	------------	----------	--------	-------

أَمِنْتُمْ	عَلَىٰ أَخِيهِ	مِنْ قَبْلُ ط	فَاللَّهُ	خَيْرٌ
------------	----------------	---------------	-----------	--------

حِفْظًا	وَهُوَ	أَرْحَمُ	الرَّحِيمِينَ ﴿٦٤﴾	وَلَمَّا
---------	--------	----------	--------------------	----------

فَتَحُوا	مَتَاعَهُمْ	وَجَدُوا	بِضَاعَتَهُمْ
----------	-------------	----------	---------------

رُدَّتْ	إِلَيْهِمْ ط	قَالُوا	يَا أَبَانَا	مَا نَبْغِي ط
---------	--------------	---------	--------------	---------------

هَذِهِ	بِضَاعَتُنَا	رُدَّتْ	إِلَيْنَا	وَنَبِيرُ
--------	--------------	---------	-----------	-----------

أَهْلَنَا	وَ	نَحْفَظُ	أَخَانَا	وَ	نَزْدَادُ
-----------	----	----------	----------	----	-----------

كَيْلٌ	بَعِيرٌ ط	ذَلِكَ	كَيْلٌ	يَسِيرٌ ﴿65﴾	قَالَ
--------	-----------	--------	--------	--------------	-------

لَنْ	أُرْسِلَهُ	مَعَكُمْ	حَتَّى	تُوتُونَ
------	------------	----------	--------	----------

مَوْثِقًا	مِّنَ اللَّهِ	لَتَأْتِنِي	بِهِ
-----------	---------------	-------------	------

إِلَّا	أَنْ	يُحَاطَ	بِكُمْ ج	فَلَبَّأ	أَتَوْهُ
--------	------	---------	----------	----------	----------

مَوْثِقَهُمْ	قَالَ	اللَّهُ	عَلَى مَا	نَقُولُ	وَكَيْلٌ ﴿66﴾
--------------	-------	---------	-----------	---------	---------------

وَ	قَالَ	يَبْنِي	لَا تَدْخُلُوا	مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ
----	-------	---------	----------------	--------------------

وَ	ادْخُلُوا	مِنْ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ط	وَ	مَا
----	-----------	---------------------------------	----	-----

أُغْنِي	عَنْكُمْ	مِّنَ اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ ط	إِنْ
---------	----------	---------------	---------------	------

الْحُكْمُ	إِلَّا	لِلَّهِ ط	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ ج	وَ
-----------	--------	-----------	----------	---------------	----

عَلَيْهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿67﴾	وَ	لَمَّا
----------	-----------------	------------------------	----	--------

دَخَلُوا	مِنْ حَيْثُ	أَمَرَهُمْ	أَبُوهُمْ ط
----------	-------------	------------	-------------

مَا	كَانَ	يُغْنِي	عَنْهُمْ	مِنَ اللَّهِ
-----	-------	---------	----------	--------------

مِنْ شَيْءٍ	إِلَّا	حَاجَةً	فِي نَفْسٍ	يَعْتُوبَ
-------------	--------	---------	------------	-----------

قَضَاهَا	وَ	إِنَّهُ	لَذُو عِلْمٍ	لِمَا
----------	----	---------	--------------	-------

عَلَّمْنَاهُ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ	ع 68
--------------	-----------	-------------------	-----------------	------

ع 68

Glossary for Class 11

وَلَمَّا	دَخَلُوا	عَلَى يُوسُفَ	أَوْى	إِلَيْهِ	أَخَاهُ
----------	----------	---------------	-------	----------	---------

قَالَ	إِنِّي	أَنَا	أَخُوكَ	فَلَا تَبْتَئِسْ
-------	--------	-------	---------	------------------

بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	فَلَمَّا	جَهَّزَهُمْ
-------	---------	-------------	----------	-------------

بِجَهَّازِهِمْ	جَعَلَ	السَّقَايَةَ	فِي رَحْلِ	أَخِيهِ	ثُمَّ
----------------	--------	--------------	------------	---------	-------

أَذَّنَ	مُؤَذِّنٌ	أَيُّهَا الْعَبِيرُ	إِنَّكُمْ	لَسُرِقُونَ
---------	-----------	---------------------	-----------	-------------

قَالُوا	وَأَقْبَلُوا	عَلَيْهِمْ	مَاذَا	تَفْقِدُونَ
---------	--------------	------------	--------	-------------

قَالُوا	نَفَقِدُ	صَوَاعَ الْمَلِكِ	وَ	لِمَنْ
---------	----------	-------------------	----	--------

جَاءَ	بِهِ	حِمْلُ بَعِيرٍ	وَ أَنَا	بِهِ	زَعِيمٌ
-------	------	----------------	----------	------	---------

قَالُوا	تَاللَّهِ	لَقَدْ	عَلِمْتُمْ	مَا	جِئْنَا
---------	-----------	--------	------------	-----	---------

لِنُفْسِدَ	فِي الْأَرْضِ	وَمَا	كُنَّا	سُرِقِينَ
------------	---------------	-------	--------	-----------

قَالُوا	فَمَا	جَزَاؤُهُ	إِنْ	كُنْتُمْ	كٰذِبِينَ
---------	-------	-----------	------	----------	-----------

جَزَاؤُهُ	مَنْ	وُجِدَ	فِي رَحْلِهِ	فَهُوَ	جَزَاؤُهُ
-----------	------	--------	--------------	--------	-----------

كَذَلِكَ	نَجَزِي	الظَّالِمِينَ	فَبَدَأَ	بِأُوْعِيَّتِهِمْ
----------	---------	---------------	----------	-------------------

قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ	ثُمَّ	اسْتَخْرَجَهَا	مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ
------------------------	-------	----------------	----------------------

كَذَلِكَ	كِدْنَا	لِيُوسُفَ	مَا كَانَ	لِيَأْخُذَ	أَخَاهُ
----------	---------	-----------	-----------	------------	---------

فِي دِينِ الْمَلِكِ	إِلَّا أَنْ	يَشَاءَ اللَّهُ	نَرَفَعُ	دَرَجَتِ
---------------------	-------------	-----------------	----------	----------

مَنْ	نَشَاءُ	وَفَوْقَ	كُلِّ ذِي عِلْمٍ	عَلِيمٌ
------	---------	----------	------------------	---------

قَالُوا	إِنْ	يَسْرِقُ	فَقَدْ	سَرَقَ
---------	------	----------	--------	--------

أَخٌ	لَهُ	مِنْ قَبْلُ	فَاسْرَهَا	يُوسُفُ
------	------	-------------	------------	---------

فِي نَفْسِهِ	وَ	لَمْ يُبْدِهَا	لَهُمْ	قَالَ
--------------	----	----------------	--------	-------

أَنْتُمْ	شَرُّ	مَكَانًا	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا
----------	-------	----------	-----------	----------	-------

تَصِفُونَ	قَالُوا	يَا أَيُّهَا	الْعَزِيزُ	إِنَّ	لَهُ
-----------	---------	--------------	------------	-------	------

أَبَا	شَيْخًا كَبِيرًا	فَخَذُ	أَحَدَنَا	مَكَانَهُ ۚ
-------	------------------	--------	-----------	-------------

إِنَّا نُرِيدُكَ	مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾	قَالَ	مَعَاذَ اللَّهِ
------------------	--------------------------	-------	-----------------

أَنْ	تَأْخُذَ	إِلَّا مَنُ	وَجَدْنَا	مَتَاعَنَا عِنْدَهُ ۗ
------	----------	-------------	-----------	-----------------------

إِنَّا	إِذَا	لَطَمُونَ ﴿٧٩﴾	فَلَمَّا	اسْتَيْسُوا	مِنْهُ
--------	-------	----------------	----------	-------------	--------

خَلَصُوا	نَجِيًّا ۗ	قَالَ	كَبِيرُهُمْ	أَ لَمْ تَعْلَمُوا
----------	------------	-------	-------------	--------------------

أَنَّ	أَبَاكُمْ	قَدْ أَخَذَ	عَلَيْكُمْ	مَوْثِقًا	مِنَ اللَّهِ
-------	-----------	-------------	------------	-----------	--------------

وَ	مِنْ قَبْلُ	مَا	فَرَطْتُمْ	فِي يُوسُفَ ۚ	فَلَنْ
----	-------------	-----	------------	---------------	--------

أَبْرَحَ	الْأَرْضَ	حَتَّى	يَأْذَنَ	لِيَّ	أَبِيَّ
----------	-----------	--------	----------	-------	---------

أَوْ	يَحْكُمَ	اللَّهُ	لِيَّ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ
------	----------	---------	---------	--------	--------

الْحَكِيمِينَ ﴿٨٠﴾	إِرْجِعُوا	إِلَىٰ أَبِيكُمْ	فَقُولُوا
--------------------	------------	------------------	-----------

يَابَانَآ	إِنَّ	ابْنَكَ	سَرَقَ ۚ	وَمَا	شَهِدْنَا
-----------	-------	---------	----------	-------	-----------

إِلَّا	بِمَا	عَلِمْنَا	وَمَا	كُنَّا	لِلْغَيْبِ
--------	-------	-----------	-------	--------	------------

حَفِظِينَ	وَسَلِّ	الْقَرْيَةَ	الَّتِي	كُنَّا	فِيهَا
-----------	---------	-------------	---------	--------	--------

وَالْعِيرِ	الَّتِي	أَقْبَلْنَا	فِيهَا	وَإِنَّا	لَصٰدِقُونَ
------------	---------	-------------	--------	----------	-------------

قَالَ	بَلْ	سَوَّلْتُ	لَكُمْ	أَنْفُسَكُمْ	أَمْرًا
-------	------	-----------	--------	--------------	---------

فَصَبْرٌ	جَمِيلٌ	عَسَى	اللَّهُ	أَنْ	يَأْتِيَنِي	بِهِمْ
----------	---------	-------	---------	------	-------------	--------

جَمِيعًا	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ	وَتَوَلَّى	عَنْهُمْ
----------	---------	------	------------	------------	------------	----------

وَقَالَ	يَاسْفَى	عَلَى	يُوسُفَ	وَأَبْيَضْتُ	عَيْنُهُ	مِنَ	الْحُزَنِ
---------	----------	-------	---------	--------------	----------	------	-----------

فَهُوَ	كَظِيمٌ	قَالُوا	تَاللَّهِ	تَفْتَنُوا	تَذْكُرُ
--------	---------	---------	-----------	------------	----------

يُوسُفَ	حَتَّى	تَكُونَ	حَرَضًا	أَوْ	تَكُونَ
---------	--------	---------	---------	------	---------

مِنَ	الْهٰلِكِينَ	قَالَ	إِنَّمَا	أَشْكُوا	بَثِّي
------	--------------	-------	----------	----------	--------

وَحُزْنِي	إِلَى	اللَّهِ	وَأَعْلَمُ	مِنَ	اللَّهِ	مَا
-----------	-------	---------	------------	------	---------	-----

لَا	تَعْلَمُونَ ﴿86﴾	يَبْنِي	أَذْهَبُوا	فَتَحَسَّسُوا
مِنْ يُوسُفَ	وَ أَخِيهِ	وَ	لَا تَأْتِيَسُوا	مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ ط
إِنَّهُ	لَا يَأْتِيَسُ	مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ	إِلَّا	
الْقَوْمِ الْكٰفِرُونَ ﴿87﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوا	عَلَيْهِ	قَالُوا
يَأْتِيَهَا	الْعَزِيْزُ	مَسَّنَا	وَ	أَهْلَنَا
وَجِئْنَا	بِبِضَاعَةٍ	مُرْجَبَةٍ	فَأَوْفٍ	لَنَا
الْكَيْلَ	وَ	تَصَدَّقْ	عَلَيْنَا ط	إِنَّ اللَّهَ
يَجْزِي				
الْمُتَّصِدِّقِينَ ﴿88﴾	قَالَ	هَلْ	عَلَيْتُمْ	مَا
فَعَلْتُمْ				
يُوسُفَ	وَ أَخِيهِ	إِذْ أَنْتُمْ	جَاهِلُونَ ﴿89﴾	قَالُوا
ءَ	إِنَّكَ لَأَنْتَ	يُوسُفَ	قَالَ	أَنَا يُوسُفَ
وَهَذَا				
أَخِي ز	قَدْ	مَنْ اللَّهَ	عَلَيْنَا ط	إِنَّهُ
مَنْ	يَتَّبِعِي			

وَ	يَصْبِرُ	فَإِنَّ	اللَّهِ	لَا يُضِيعُ	أَجْرَ
----	----------	---------	---------	-------------	--------

الْمُحْسِنِينَ ﴿90﴾	قَالُوا	تَاللَّهِ	لَقَدْ	أَثَرَكَ اللَّهُ
---------------------	---------	-----------	--------	------------------

عَلَيْنَا	وَأِنْ	كُنَّا	لَخٰطِئِينَ ﴿91﴾	قَالَ	لَا تَثْرِيْبَ
-----------	--------	--------	------------------	-------	----------------

عَلَيْكُمْ	الْيَوْمَ	يَغْفِرُ	اللَّهُ	لَكُمْ	وَهُوَ
------------	-----------	----------	---------	--------	--------

أَرْحَمَ	الرَّحِيمِينَ ﴿92﴾	إِذْهَبُوا	بِقِيصَىٰ هَذَا
----------	--------------------	------------	-----------------

فَالْقُوَّةُ	عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي	يَأْتِ	بَصِيرًا
--------------	---------------------	--------	----------

وَ	أَتُونِي	بِأَهْلِكُمْ	أَجْمَعِينَ ﴿93﴾
----	----------	--------------	------------------

ع 14

Glossary for Class 12

وَلَمَّا	فَصَلَّتْ	الْعَيْرُ	قَالَ
----------	-----------	-----------	-------

أَبُوهُمْ	إِنِّي	لَأَجِدُ	رِيحَ يُونُسَ
-----------	--------	----------	---------------

لَوْلَا	أَنْ	تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾	قَالُوا	تَاللَّهِ	إِنَّكَ
---------	------	-------------------	---------	-----------	---------

لَفِي ضَلَالِكَ	الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾	فَلَمَّا أَنْ	جَاءَ	الْبَشِيرُ
-----------------	-----------------	---------------	-------	------------

الْقَهْ	عَلَى وَجْهِهِ	فَارْتَدَّ	بَصِيرًا ۗ	قَالَ
---------	----------------	------------	------------	-------

أَ	لَمْ أَقُلْ	لَكُمْ ۚ	إِنِّي	أَعْلَمُ	مِنَ اللَّهِ
----	-------------	----------	--------	----------	--------------

مَا	لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾	قَالُوا	يَا أَبَانَا	اسْتَغْفِرُ
-----	----------------------	---------	--------------	-------------

لَنَا	ذُنُوبَنَا	إِنَّا كُنَّا	خٰطِئِينَ ﴿٩٧﴾	قَالَ
-------	------------	---------------	----------------	-------

سَوْفَ	أَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ	رَبِّي ۖ	إِنَّهُ
--------	--------------	--------	----------	---------

هُوَ الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوا
-----------------	-----------------	----------	----------

عَلَى يُونُسَ	أَوْى	إِلَيْهِ	أَبَوَيْهِ
---------------	-------	----------	------------

وَقَالَ	ادْخُلُوا	مِصْرَ	إِنْ	شَاءَ	اللَّهُ	أَمِينٌ
---------	-----------	--------	------	-------	---------	---------

وَرَفَعَ	أَبَوَيْهِ	عَلَى الْعَرْشِ	وَحَرُّوا	لَهُ
----------	------------	-----------------	-----------	------

سُجَّدًا	وَقَالَ	يَا بَتِ	هَذَا تَأْوِيلُ	رُءْيَايَ
----------	---------	----------	-----------------	-----------

مِنْ قَبْلُ	قَدْ جَعَلَهَا	رَبِّي	حَقًّا	وَقَدْ
-------------	----------------	--------	--------	--------

أَحْسَنَ	بِي	إِذْ	أَخْرَجَنِي	مِنَ السِّجْنِ	وَ
----------	-----	------	-------------	----------------	----

جَاءَ	بِكُمْ	مِنَ الْبَدْوِ	مِنْ بَعْدِ	أَنْ	تَزَعَّ
-------	--------	----------------	-------------	------	---------

الشَّيْطَانُ	بَيْنِي	وَبَيْنَ	إِخْوَتِي	إِنَّ	رَبِّي
--------------	---------	----------	-----------	-------	--------

لَطِيفٌ	لِمَا	يَشَاءُ	إِنَّهُ	هُوَ الْعَلِيمُ
---------	-------	---------	---------	-----------------

الْحَكِيمُ	رَبِّ	قَدْ	اتَّيْتَنِي	مِنَ الْمَلِكِ
------------	-------	------	-------------	----------------

وَ	عَلَّمْتَنِي	مِنْ تَأْوِيلِ	الْأَحَادِيثِ	فَاطِرَ
----	--------------	----------------	---------------	---------

السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	أَنْتَ	وَلِيٌّ	فِي الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ
--------------	-------------	--------	---------	----------------	--------------

تَوَفَّيْنِي	مُسْلِمًا	وَ	الْحَقِّيْنِي	بِالصَّالِحِيْنَ ﴿١٠١﴾
ذٰلِكَ	مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ	نُوْحِيْهِ	اِلَيْكَ ؕ	وَمَا
كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	اِذْ	اَجْمَعُوْا	اَمْرَهُمْ
وَ هُمْ	يَكْفُرُوْنَ ﴿١٠٢﴾	وَمَا	اَكْثَرُ	النَّاسِ
وَ	لَوْ	حَرَصْتَ	بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾	وَمَا
تَسْتَلُّهُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ ط	اِنْ هُوَ	اِلَّا ذِكْرٌ
لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٤﴾	وَكَآئِيْنَ	مِّنْ اٰيَةٍ	فِي السَّمٰوٰتِ	﴿١١﴾
وَالْاَرْضِ	يَمْرُوْنَ	عَلَيْهَا	وَهُمْ	عَنْهَا
مُعْرِضُوْنَ ﴿١٠٥﴾	وَمَا	يُؤْمِنُ	اَكْثَرُهُمْ	بِاللّٰهِ
اِلَّا	وَهُمْ	مُشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾	اَ	فَاٰمَنُوْا
اَنْ	تَاْتِيَهُمْ	غَاشِيَةٌ	مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ	اَوْ

تَأْتِيهِمْ	السَّاعَةُ	بَعْتَهُ	وَ	هُمْ	لَا يَشْعُرُونَ
-------------	------------	----------	----	------	-----------------

قُلْ	هَذِهِ	سَبِيلِي	أَدْعُوا	إِلَى اللَّهِ	عَلَىٰ بَصِيرَةٍ
------	--------	----------	----------	---------------	------------------

أَنَا	وَمَنْ	اتَّبَعَنِي	وَ	سُبْحَانَ اللَّهِ
-------	--------	-------------	----	-------------------

وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِينَ	وَمَا	أَرْسَلْنَا
-------	-------	---------------------	-------	-------------

مِنْ قَبْلِكَ	إِلَّا	رِجَالًا	تُوحَىٰ	إِلَيْهِمْ
---------------	--------	----------	---------	------------

مِنَ أَهْلِ الْقُرَىٰ	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي الْأَرْضِ
-----------------------	----------	-----------	---------------

فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ
--------------	--------	-------	-----------	-----------

مِنْ قَبْلِهِمْ	وَ	لَدَارِ الْآخِرَةِ	خَيْرٌ	لِّلَّذِينَ
-----------------	----	--------------------	--------	-------------

اتَّقُوا	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ	حَتَّىٰ إِذَا
----------	---------	-------------	---------------

اسْتَيْسَسَ	الرُّسُلُ	وَوَضُّوْا	أَنَّهُمْ	قَدْ
-------------	-----------	------------	-----------	------

كُذِبُوا	جَاءَهُمْ	نَصْرُنَا	فَنَجَّيْ	مَنْ
----------	-----------	-----------	-----------	------

وقف النبي

نَشَاءُ ^ط	وَلَا	يُرَدُّ	بَأْسَنَا	عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١١٠﴾
----------------------	-------	---------	-----------	-------------------------------------

لَقَدْ	كَانَ	فِي قَصَصِهِمْ	عِبْرَةٌ	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ^ط
--------	-------	----------------	----------	------------------------------------

مَا	كَانَ	حَدِيثًا	يُقْتَرَى	وَ لَكِنْ
-----	-------	----------	-----------	-----------

تَصْدِيقَ	الَّذِي	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَ	تَفْصِيلَ
-----------	---------	-----------------	----	-----------

كُلِّ شَيْءٍ	وَهْدَىٰ	وَرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ ^ع ﴿١١١﴾
--------------	----------	------------	-----------	--------------------------------

ع
١١١

Glossary for Class 13

رُكُوعَاتُهَا: 6

13 سُورَةُ الرَّعْدِ مَدِّيَّةٌ 96

آيَاتُهَا: 43

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَرَّه	تِلْكَ	أَيْتُ الْكِتَابِ ط	وَالَّذِي	أُنزِلَ
-----------	--------	---------------------	-----------	---------

إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ النَّاسِ
----------	--------------	----------	-----------	-------------------

لَا يُؤْمِنُونَ ①	اللَّهُ	الَّذِي	رَفَعَ	السَّمَوَاتِ
-------------------	---------	---------	--------	--------------

بِغَيْرِ عَمَدٍ	تَرَوْنَهَا	ثُمَّ	اسْتَوَى	عَلَى الْعَرْشِ
-----------------	-------------	-------	----------	-----------------

وَ	سَخَّرَ	الشَّمْسَ	وَ	القَمَرَ ط	كُلُّ
----	---------	-----------	----	------------	-------

يَجْرِي	لِاجْلِ مُسَيِّ ط	يُدَبِّرُ	الْأَمْرَ
---------	-------------------	-----------	-----------

يُفَصِّلُ	الْآيَاتِ	لَعَلَّكُمْ	بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ
-----------	-----------	-------------	---------------------

تُوقِنُونَ ②	وَهُوَ	الَّذِي	مَدَّ	الْأَرْضَ
--------------	--------	---------	-------	-----------

وَ	جَعَلَ	فِيهَا	رَوَاسِيَ	وَ	أَنْهَارًا
----	--------	--------	-----------	----	------------

وَ	مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ	جَعَلَ	فِيهَا	زَوْجَيْنِ
----	----------------------	--------	--------	------------

اَتَّبِعْنِ	يُغْشَى	الْيَلِ	النَّهَارَ	إِنَّ	فِي ذَٰلِكَ
-------------	---------	---------	------------	-------	-------------

لَايَةٍ	لِّقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ	وَ	فِي الْأَرْضِ
---------	-----------	----------------	----	---------------

قَطَعُ	مُتَجَوِّرَتْ	وَ	جَدَّتْ	مِّنْ أَعْنَابٍ
--------	---------------	----	---------	-----------------

وَ	زُرْعُ	وَ	فَخِيلُ	صِنَوَانُ	وَ
----	--------	----	---------	-----------	----

غَيْرِ صِنَوَانٍ	يُسْقَى	بِمَاءٍ وَاحِدٍ	وَ
------------------	---------	-----------------	----

نَفِضُلُ	بَعْضَهَا	عَلَى بَعْضٍ	فِي الْأُكْلِ	إِنَّ
----------	-----------	--------------	---------------	-------

فِي ذَٰلِكَ	لَايَةٍ	لِّقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ	وَإِنْ
-------------	---------	-----------	-------------	--------

تَعْجَبُ	فَعَجَبُ	قَوْلُهُمْ	عَ إِذَا	كُنَّا تُرَابًا
----------	----------	------------	----------	-----------------

عَ	إِنَّا	لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ	أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ
----	--------	----------------------	------------	-----------

كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	وَأُولَٰئِكَ	الْأَعْلَى	فِي أَعْنَاقِهِمْ
----------	-------------	--------------	------------	-------------------

وَ	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ النَّارِ	هُمُ	فِيهَا	خَالِدُونَ
----	------------	--------------------	------	--------	------------

و	يَسْتَعْجِلُونَكَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ الْحَسَنَةِ
---	-------------------	----------------	--------------------

و	قَدْ	خَلْتُ	مِنْ قَبْلِهِمْ	الْمِثْلُ ط	و
---	------	--------	-----------------	-------------	---

إِنَّ	رَبَّكَ	لَذُو مَغْفِرَةٍ	لِلنَّاسِ	عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ ج
-------	---------	------------------	-----------	---------------------

وَأَنَّ	رَبَّكَ	لَشَدِيدٌ	الْعِقَابِ ٦	وَيَقُولُ
---------	---------	-----------	--------------	-----------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْلَا	أُنزِلَ عَلَيْهِ	آيَةٌ
-----------	----------	---------	------------------	-------

مِنْ رَبِّهِ ط	إِنَّمَا	أَنْتَ	مُنذِرٌ	وَ	لِكُلِّ قَوْمٍ
----------------	----------	--------	---------	----	----------------

هَادٍ ٧	اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	تَحِيلُ	كُلُّ
---------	---------	----------	-----	---------	-------

أُنثَىٰ	وَمَا	تَغِيضُ	الْأَرْحَامُ	وَمَا	تَزْدَادُ ط
---------	-------	---------	--------------	-------	-------------

وَ	كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ	بِإِقْدَارٍ ٨	عِلْمُ الْغَيْبِ
----	-----------------------	---------------	------------------

وَ	الشَّهَادَةِ	الْكَبِيرِ	الْمُتَعَالِ ٩	سَوَاءٌ	مِنْكُمْ
----	--------------	------------	----------------	---------	----------

مَنْ	أَسْرَأَ الْقَوْلَ	وَمَنْ	جَهَرَ	بِهِ	وَمَنْ
------	--------------------	--------	--------	------	--------

هُوَ	مُسْتَخْفٍ	بِالْيَلِ	وَ	سَارِبًا	بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾
------	------------	-----------	----	----------	-------------------

لَهُ	مَعَقِبَاتٍ	مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَ		
------	-------------	-----------------------	----	--	--

مِنْ خَلْفِهِ	يَحْفَظُونَهُ	مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ط	إِنَّ اللَّهَ		
---------------	---------------	-----------------------	---------------	--	--

لَا يُغَيِّرُ	مَا	بِقَوْمٍ	حَتَّىٰ	يُغَيِّرُوا	مَا
---------------	-----	----------	---------	-------------	-----

بِأَنْفُسِهِمْ ط	وَإِذَا	أَرَادَ اللَّهُ	بِقَوْمٍ	سُوءًا	
------------------	---------	-----------------	----------	--------	--

فَلَا مَرَدَّ	لَهُ ء	وَمَا	لَهُمْ	مِنْ دُونِهِ	
---------------	--------	-------	--------	--------------	--

مِنْ وَالٍ ﴿١١﴾	هُوَ	الَّذِي	يُرِيكُمْ	الْبُرْقَ	خَوْفًا
-----------------	------	---------	-----------	-----------	---------

وَوَطَعًا	وَ	يُنشِئُ	السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿١٢﴾	وَ	
-----------	----	---------	----------------------------	----	--

يُسَبِّحُ	الرَّعْدُ	بِحَمْدِهِ	وَالْمَلَائِكَةُ	مِنْ خِيفَتِهِ ء	
-----------	-----------	------------	------------------	------------------	--

وَ	يُرْسِلُ	الصَّوَاعِقَ	فَيُصِيبُ	بِهَا	
----	----------	--------------	-----------	-------	--

مَنْ	يَشَاءُ	وَ	هُمْ	يُجَادِلُونَ	
------	---------	----	------	--------------	--

فِي اللَّهِ ج	وَهُوَ	شَدِيدٌ	الْبَحَالِ ط	لَهُ
---------------	--------	---------	--------------	------

دَعْوَةُ الْحَقِّ ط	وَالَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ
---------------------	-------------	-----------	--------------

لَا يَسْتَجِيبُونَ	لَهُمْ	بِشَيْءٍ	إِلَّا	كَبَاسِطٍ
--------------------	--------	----------	--------	-----------

كَفَّيْهِ	إِلَى الْمَاءِ	لِيَبْلُغَ	فَاهُ	وَمَا	هُوَ
-----------	----------------	------------	-------	-------	------

بِبَالِغِهِ ط	وَمَا	دُعَاءُ الْكٰفِرِينَ	إِلَّا	فِي ضَلٰلٍ 14
---------------	-------	----------------------	--------	---------------

وَلِلَّهِ	يَسْجُدُ	مَنْ	فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	طَوْعًا
-----------	----------	------	------------------	-------------	---------

وَكَرِهًا	وَوَضَّلَهُمْ	بِالْغُدُوِّ	وَالْأَصَالِ 15
-----------	---------------	--------------	-----------------

Glossary for Class 14

قُلْ	مَنْ	رَبُّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	قُلْ
------	------	-------	--------------	---------------	------

اللَّهُ ط	قُلْ	أَ	فَاتَّخَذْتُمْ	مِنْ دُونِهِ	أَوْلِيَاءَ
-----------	------	----	----------------	--------------	-------------

لَا يَمْلِكُونَ	لِأَنْفُسِهِمْ	نَفْعًا	وَلَا	ضَرًّا ط
-----------------	----------------	---------	-------	----------

قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي	الْأَعْلَى	وَالْبَصِيرُ ط	أَمْ
------	------	-----------	------------	----------------	------

هَلْ	تَسْتَوِي	الظُّلُمَاتُ	وَالنُّورُ ط	أَمْ	جَعَلُوا
------	-----------	--------------	--------------	------	----------

لِلَّهِ	شُرَكَاءَ	خَلَقُوا	كَخَلْقِهِ	فَتَشَابَهَ
---------	-----------	----------	------------	-------------

الْخَلْقِ	عَلَيْهِمْ ط	قُلِ	اللَّهُ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ
-----------	--------------	------	---------	---------	--------------

وَ	هُوَ الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ
----	-----------------	------------------	----------	-----------------

مَاءً	فَسَالَتْ	أَوْدِيَةً ط	بِقَدَرِهَا	فَاحْتَمَلَ	السَّيْلُ
-------	-----------	--------------	-------------	-------------	-----------

زَبَدًا	رَّابِيًا ط	وَمِمَّا	يُوقَدُونَ	عَلَيْهِ	فِي النَّارِ
---------	-------------	----------	------------	----------	--------------

ابْتِغَاءً	حَلِيَّةٍ	أَوْ مَتَاعٍ	زَبَدٌ	مِثْلُهُ ط
------------	-----------	--------------	--------	------------

كَذَلِكَ	يَضْرِبُ اللَّهُ	الْحَقَّ	وَالْبَاطِلَ ٥	فَأَمَّا
----------	------------------	----------	----------------	----------

الرَّيْبُ	فَيَذْهَبُ	جُفَاءً ٦	وَأَمَّا	مَا
-----------	------------	-----------	----------	-----

يَنْفَعُ	النَّاسَ	فِيكَتُ ٧	فِي الْأَرْضِ ٨	كَذَلِكَ
----------	----------	-----------	-----------------	----------

يَضْرِبُ	اللَّهُ	الْأَمْثَالَ ١٧	لِلَّذِينَ	اسْتَجَابُوا
----------	---------	-----------------	------------	--------------

لِرَبِّهِمْ	الْحُسْنَى ١٦	وَالَّذِينَ	لَمْ يَسْتَجِيبُوا
-------------	---------------	-------------	--------------------

لَهُ	لَوْ أَنَّ	لَهُمْ	مَا	فِي الْأَرْضِ
------	------------	--------	-----	---------------

جَبِيحًا	وَ	مِثْلَهُ	مَعَهُ	لَا فَتَدُوا
----------	----	----------	--------	--------------

بِهِ ٩	أُولَئِكَ	لَهُمْ	سُوءُ الْحِسَابِ ١٠
--------	-----------	--------	---------------------

وَ	مَا أُولَهُمْ	جَهَنَّمُ ١١	وَ	بُؤْسَ	الْإِهَادِ ١٨
----	---------------	--------------	----	--------	---------------

أَفَمَنْ	يَعْلَمُ	أَنَّمَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ
----------	----------	----------	---------	----------

مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	أَعْلَى ١٢
--------------	----------	--------	------	------------

بِقَاتِلِهِ

بِقَاتِلِهِ

إِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾	الَّذِينَ
----------	-------------	---------------------------	-----------

يُوفُونَ	بِعَهْدِ اللَّهِ	وَ لَا يَنْقُضُونَ	الْمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾
----------	------------------	--------------------	------------------

وَ الَّذِينَ	يَصِلُونَ	مَا	أَمَرَ اللَّهُ	بِهِ
--------------	-----------	-----	----------------	------

أَنْ	يُوصَلَ	وَ	يَخْشُونَ	رَبَّهُمْ	وَ
------	---------	----	-----------	-----------	----

يَخَافُونَ	سُوءَ	الْحِسَابِ ﴿٢١﴾	وَ	الَّذِينَ
------------	-------	-----------------	----	-----------

صَبَرُوا	ابْتِغَاءَ	وَجْهِ رَبِّهِمْ	وَ	أَقَامُوا
----------	------------	------------------	----	-----------

الصَّلَاةَ	وَ	أَنْفَقُوا	مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ
------------	----	------------	--------	---------------

سِرًّا	وَ	عَلَانِيَةً	وَ	يَدْرَأُونَ
--------	----	-------------	----	-------------

بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةِ	أُولَٰئِكَ	لَهُمْ
---------------	--------------	------------	--------

عُقُبَى	الدَّارِ ﴿٢٢﴾	جَنَّتْ	عَدْنٍ	يَدْخُلُونَهَا
---------	---------------	---------	--------	----------------

وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ آبَائِهِمْ	وَ	أَزْوَاجِهِمْ
--------	--------	-----------------	----	---------------

و	ذُرِّيَّتِهِمْ	وَ	الْمَلَائِكَةُ	يَدْخُلُونَ
---	----------------	----	----------------	-------------

عَلَيْهِمْ	مِّنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	بِمَا
------------	------------------------	---------	------------	-------

صَبَرْتُمْ	فَنِعْمَ	عُقَبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾	وَ	الَّذِينَ
------------	----------	-----------------------	----	-----------

يَنْقُضُونَ	عَهْدَ اللَّهِ	مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ	وَ	يَقْطَعُونَ
-------------	----------------	------------------------	----	-------------

مَا	أَمَرَ اللَّهُ	بِهِ	أَنْ	يُوصَلَ	وَ
-----	----------------	------	------	---------	----

يُفْسِدُونَ	فِي الْأَرْضِ	أُولَئِكَ	لَهُمُ	اللَّعْنَةُ
-------------	---------------	-----------	--------	-------------

وَ	لَهُمُ	سُوءُ الدَّارِ ﴿٢٥﴾	اللَّهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ
----	--------	---------------------	---------	----------	-----------

لِمَنْ	يَشَاءُ	وَ	يَقْدِرُ	وَ	فَرِحُوا
--------	---------	----	----------	----	----------

بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَمَا	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	فِي الْأَخِرَةِ
-------------------------	-------	-----------------------	-----------------

إِلَّا	مَتَاعٌ ﴿٢٦﴾	وَ	يَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
--------	--------------	----	---------	-----------	----------

لَوْلَا	أُنزِلَ	عَلَيْهِ	آيَةٌ	مِّن رَّبِّهِ
---------	---------	----------	-------	---------------

قُلْ	إِنَّ اللَّهَ	يُضِلُّ	مَنْ	يَشَاءُ
------	---------------	---------	------	---------

وَ	يَهْدِي	إِلَيْهِ	مَنْ	أَنَابَ ^{﴿27﴾}
----	---------	----------	------	-------------------------

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ	تَطْمِئِنُّ	قُلُوبُهُمْ
-----------	---------	----	-------------	-------------

بِذِكْرِ اللَّهِ ^ط	أَلَا	بِذِكْرِ اللَّهِ	تَطْمِئِنُّ	الْقُلُوبُ ^ط ^{﴿28﴾}
-------------------------------	-------	------------------	-------------	---

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
-----------	---------	----	----------	---------------

طُوبَى	لَهُمْ	وَ	حُسْنُ	مَآبٍ ^{﴿29﴾}
--------	--------	----	--------	-----------------------

كَذَلِكَ	أَرْسَلْنَاكَ	فِي أُمَّةٍ	قَدْ	خَلَتْ
----------	---------------	-------------	------	--------

مِنْ قَبْلِهَا	أُمَّمٌ	لِتَتْلُوا	عَلَيْهِمْ	الَّذِي
----------------	---------	------------	------------	---------

أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	وَهُمْ	يَكْفُرُونَ	بِالرَّحْمَنِ ^ط
-------------	----------	--------	-------------	----------------------------

قُلْ	هُوَ رَبِّي	لَا إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ ^ج
------	-------------	------------	--------	-------------------

عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَإِلَيْهِ	مَتَابٍ ^{﴿30﴾}
----------	-------------	------------	-------------------------

Glossary for Class 15

وَلَوْ	أَنَّ قُرْآنًا	سُيِّرَتْ	بِهِ
الْجِبَالُ	أَوْ	قُطِعَتْ	بِهِ
الْأَرْضُ			
أَوْ كَلِمَ	بِهِ	الْمَوْتِ	بَلْ
اللَّهِ	الْأَمْرُ		
جَبِيحًا	أَفَلَمْ	يَأْيَسَ	الَّذِينَ
أَمَنُوا	أَنْ لَوْ		
يَشَاءُ اللَّهُ	لَهَدَى	النَّاسَ	جَبِيحًا
وَ	لَا يَزَالُ		
الَّذِينَ	كَفَرُوا	تُصِيبُهُمْ	بِمَا
صَنَعُوا			
قَارِعَةً	أَوْ	تَحُلُ	قَرِيبًا
مِنْ دَارِهِمْ	حَتَّى	يَأْتِي	
وَعَدُ اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	لَا يُخْلِفُ	الْبَيْعَاتِ
و			
لَقَدْ	اسْتَهْزَيْ	بِرُسُلِ	مَنْ قَبْلِكَ
فَأَمَلَيْتُ			
لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ
فَكَيْفَ			
كَانَ	عِقَابِ	أَفَمَنْ	هُوَ
قَائِمٌ			

عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۗ	وَ	جَعَلُوا	لِلَّهِ
--------------------------------------	----	----------	---------

شُرَكَاءِ ۚ	قُلْ	سَوَّاهُمْ ۚ	أَمْ	تُنْبِئُونَهُ
-------------	------	--------------	------	---------------

بِمَا	لَا يَعْلَمُ	فِي الْأَرْضِ	أَمْ	بِظَاهِرٍ
-------	--------------	---------------	------	-----------

مِنَ الْقَوْلِ ۚ	بَلْ	زُيِّنَ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا
------------------	------	---------	------------	----------

مَكْرَهُمْ	وَ	صُدُّوا	عَنِ السَّبِيلِ ۚ	وَمَنْ
------------	----	---------	-------------------	--------

يُضِلُّ اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ ۚ	لَهُمْ
-----------------	-------	------	--------------	--------

عَذَابٌ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	لِعَذَابِ الْآخِرَةِ
---------	---------------------------	----	----------------------

أَشْقَىٰ ۗ	وَمَا	لَهُمْ	مِنَ اللَّهِ	مِنْ وَّاقٍ ۚ
------------	-------	--------	--------------	---------------

مَثَلُ	الْجَنَّةِ	الَّتِي	وُعِدَ	الْمُتَّقُونَ ۚ
--------	------------	---------	--------	-----------------

تَجْرِبِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ ۚ	أُكُلُهَا	دَائِمٌ ۚ	وَ
-----------	----------------	----------------	-----------	-----------	----

ظُلُمًا	تِلْكَ	عُقَبِي	الَّذِينَ	اتَّقَوْا ۚ
---------	--------	---------	-----------	-------------

وَالَّذِينَ	النَّارُ ﴿35﴾	الْكُفْرِينَ	عُقْبَى	وَ
-------------	---------------	--------------	---------	----

اتَيْنَهُمُ	الْكِتَابَ	يَفْرَحُونَ	بِمَا	أُنزِلَ
-------------	------------	-------------	-------	---------

إِلَيْكَ	وَ	مِنَ الْأَحْزَابِ	مَنْ	يُنْكِرُ	بَعْضَهُ ط
----------	----	-------------------	------	----------	------------

قُلْ	إِنَّمَا	أُمِرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ اللَّهَ
------	----------	----------	------	------------------

وَلَا	أُشْرِكَ	بِهِ ط	إِلَيْهِ	أَدْعُوا
-------	----------	--------	----------	----------

وَ	إِلَيْهِ	مَا ب ﴿36﴾	وَ	كَذَلِكَ	أَنْزَلْنَاهُ
----	----------	------------	----	----------	---------------

حُكْمًا	عَرَبِيًّا ط	وَ	لِيَنْ	اتَّبَعْتَ	أَهْوَاءَهُمْ
---------	--------------	----	--------	------------	---------------

بَعْدَمَا	جَاءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ ٧	مَا	لَكَ
-----------	---------	------------------	-----	------

مِنَ اللَّهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَلَا	وَاقٍ ﴿37﴾	وَ	لَقَدْ
--------------	---------------	-------	------------	----	--------

أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ	وَ	جَعَلْنَا	لَهُمْ
-------------	---------	----------------	----	-----------	--------

أَزْوَاجًا	وَ	ذُرِّيَّةً ط	وَمَا	كَانَ	لِرَسُولٍ
------------	----	--------------	-------	-------	-----------

أَنْ	يَأْتِي	بِآيَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ ط
------	---------	---------	--------	--------------------

لِكُلِّ أَجَلٍ	كِتَابٌ ﴿38﴾	يَمْحُوا	اللَّهُ	مَا	يَشَاءُ
----------------	--------------	----------	---------	-----	---------

وَ	يُثَبِّتُ ۖ	وَ	عِنْدَهُ	أُمُّ الْكِتَابِ ﴿39﴾	وَ
----	-------------	----	----------	-----------------------	----

إِنْ مَا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ
----------	-------------	--------	---------	------------

أَوْ	نَتَوَفِّيَنَّكَ	فَاتِمًا	عَلَيْكَ	الْبَلْغُ
------	------------------	----------	----------	-----------

وَ	عَلَيْنَا	الْحِسَابُ ﴿40﴾	أَوْ	لَمْ يَرَوْا
----	-----------	-----------------	------	--------------

أَنَا	نَاتِي	الْأَرْضَ	نَنْقُصُهَا
-------	--------	-----------	-------------

مِنْ أَطْرَافِهَا ط	وَاللَّهُ	يَحْكُمُ	لَا مُعَقِّبَ
---------------------	-----------	----------	---------------

لِحُكْمِهِ ط	وَهُوَ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ ﴿41﴾
--------------	--------	---------	-----------------

وَقَدْ	مَكَرَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَلِلَّهِ
--------	--------	-----------	-----------------	-----------

الْمَكْرُ	جَبِيعًا ط	يَعْلَمُ	مَا	تَكْسِبُ
-----------	------------	----------	-----	----------

كُلُّ نَفْسٍ ط	وَ	سَيَعْلَمُ	الْكُفْرُ	لِمَنْ
----------------	----	------------	-----------	--------

عُقْبَى	الدَّارِ 42	وَ	يَقُولُ	الَّذِينَ
---------	-------------	----	---------	-----------

كَفَرُوا	لَسْتَ	مُرْسَلًا ط	قُلْ 13	كَفَى
----------	--------	-------------	---------	-------

بِاللّٰهِ	شَهِيدًا	بَيْنِي	وَ	بَيْنَكُمْ ٧
-----------	----------	---------	----	--------------

وَ	مَنْ	عِنْدَهُ	عِلْمُ الْكِتَابِ 43	ع 6 12.
----	------	----------	----------------------	------------

Glossary for Class 16

رُكُوعًا 7:		14 سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ مَكِّيَّةٌ 72		آيَاتُهَا: 52	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
الرَّفِّ	كُتِبَ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	لِتُخْرِجَ	
النَّاسِ	مِنَ الظُّلْمِ	إِلَى التُّورِ	بِأَذْنِ		
رَبِّهِمْ	إِلَى صِرَاطِ	العَزِيزِ	الحَمِيدِ		
اللَّهُ	الَّذِي	لَهُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	
وَمَا	فِي الأَرْضِ	وَ	وَيْلٌ	لِّلْكَافِرِينَ	
مِنُ عَذَابٍ شَدِيدٍ	الَّذِينَ	يَسْتَحِبُّونَ			
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	عَلَى الأَخِرَةِ	وَ	يَصُدُّونَ		
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	وَ	يَبْغُونَهَا	عِوَجًا		
أَوْلِيَّكَ	فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ	وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ رَّسُولٍ	
إِلَّا	بِلِسَانِ قَوْمِهِ	لِيُبَيِّنَ	لَهُمْ	فِيضُلُّ	

اللَّهُ	مَنْ	يَشَاءُ	وَ	يَهْدِي	مَنْ	يَشَاءُ ^ط
وَ	هُوَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ^٤	وَ	لَقَدْ		
أَرْسَلْنَا	مُوسَىٰ	بِآيَاتِنَا	أَنْ	أَخْرِجْ		
قَوْمَكَ	مِنَ الظُّلُمَاتِ	إِلَى النُّورِ ^٥	وَ	ذَكَرَهُمْ		
بِأَيْمِ اللَّهِ ^ط	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ			
لِكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُورٍ ^٥	وَإِذْ	قَالَ		
مُوسَىٰ	لِقَوْمِهِ	اذْكُرُوا	نِعْمَةَ اللَّهِ	عَلَيْكُمْ		
إِذْ	أَنْجَاكُمْ	مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ	يَسُومُونَكُمْ			
سُوءَ الْعَذَابِ	وَ	يَذْمُونَ	أَبْنَاءَكُمْ			
وَ	يَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ ^ط	وَ	فِي ذَلِكُمْ		
بَلَاءٌ	مِّن رَّبِّكُمْ	عَظِيمٌ ^٥	وَإِذْ			

تَأْتَان	رَبُّكُمْ	لَيْن	شَكَرْتُمْ
لَا زَيْدَتُّكُمْ	وَ	لَيْن	كَفَرْتُمْ
إِنَّ	عَذَابِي	لَشَدِيدٌ 7	وَقَالَ مُوسَى
إِنْ	تَكْفُرُوا	أَنْتُمْ وَ	مَنْ فِي الْأَرْضِ
جَبِيحًا	فَإِنَّ	اللَّهَ	لَعَنِي 8
أَلَمْ	يَأْتِكُمْ	نَبُؤًا	الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِكُمْ			
قَوْمِ نُوحٍ	وَ	عَادٍ	وَ
ثَمُودَ 9	وَ	الَّذِينَ	
مِنْ بَعْدِهِمْ 10	لَا	يَعْلَهُمْ	إِلَّا اللَّهُ ط
جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَرَدُّوا
أَيْدِيَهُمْ	فِي أَفْوَاهِهِمْ	وَ	قَالُوا
إِنَّا	كَفَرْنَا		
بِأَنَّ	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ	وَ
إِنَّا			

مع 6

لَفِي شَاكٍ	مِمَّا	تَدْعُونَنَا	إِلَيْهِ
-------------	--------	--------------	----------

مُرِيْبٍ ﴿٩﴾	قَالَتْ	رُسُلَهُمْ	أَ فِي اللَّهِ
--------------	---------	------------	----------------

شَاكٌ	فَاطِرِ	السَّمَوَاتِ	وَ الْأَرْضِ
-------	---------	--------------	--------------

يَدْعُوكُمْ	لِيَغْفِرَ	لَكُمْ	مِن ذُنُوبِكُمْ وَ
-------------	------------	--------	--------------------

يُؤَخِّرْكُمْ	إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَيِّطٍ	قَالُوا	إِنْ
---------------	--------------------------	---------	------

أَنْتُمْ	إِلَّا	بَشَرٌ	مِثْلُنَا ط	تُرِيدُونَ
----------	--------	--------	-------------	------------

أَنْ	تَصُدُّونَا	عَمَّا	كَانَ	يَعْبُدُ
------	-------------	--------	-------	----------

أَبَاؤَنَا	فَاتُونَا	بِسُلْطَنِ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾	قَالَتْ
------------	-----------	--------------------------	---------

لَهُمْ	رُسُلُهُمْ	إِنْ	نَحْنُ	إِلَّا	بَشَرٌ
--------	------------	------	--------	--------	--------

مِثْلَكُمْ	وَ	لَكِنَّ اللَّهَ	يَمُنُّ	عَلَىٰ مَنْ
------------	----	-----------------	---------	-------------

يَشَاءُ	مِنْ عِبَادِهِ ط	وَمَا	كَانَ	لَنَا
---------	------------------	-------	-------	-------

أَنَّ	تَأْتِيَكُمْ	بِسُلْطَنٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ ط
-------	--------------	------------	--------	--------------------

وَ	عَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾	وَمَا
----	---------------	-----------------	---------------------	-------

لَنَا	أَلَّا	نَتَوَكَّلَ	عَلَى اللَّهِ	وَقَدْ	هَدَانَا
-------	--------	-------------	---------------	--------	----------

سُبُلَنَا ط	وَ	لِنَصْبِرَنَّ	عَلَى مَا	أَذِيتُونَا
-------------	----	---------------	-----------	-------------

وَ	عَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾
----	---------------	-----------------	------------------------

وَ	قَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لِرُسُلِهِمْ
----	-------	-----------	----------	--------------

لَنُخْرِجَنَّكُمْ	مِّنْ أَرْضِنَا	أَوْ	لَتَعُودَنَّ
-------------------	-----------------	------	--------------

فِي مِلَّتِنَا ط	فَأَوْحَىٰ	إِلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ
------------------	------------	------------	-----------

لَنُهْلِكَنَّ	الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾	وَ	لَنُسَكِّنَنَّكُمْ
---------------	--------------------	----	--------------------

الْأَرْضِ	مِنْ بَعْدِهِمْ ط	ذَلِكَ	لِمَنْ
-----------	-------------------	--------	--------

خَافَ	مَقَامِي	وَ	خَافَ	وَعِيدِ ﴿١٤﴾
-------	----------	----	-------	--------------

و	اَسْتَفْتَحُوا	وَ	خَابَ	كُلُّ
---	----------------	----	-------	-------

جَبَّارٍ	عَنِيدٍ 15	مِنْ وَّرَائِهِ	جَهَنَّمَ
----------	------------	-----------------	-----------

وَ	يُسْقَى	مِنْ مَّاءٍ	صَدِيدٍ 16
----	---------	-------------	------------

يَتَجَرَّعُهُ	وَلَا	يَكَادُ	يُسْبِغُهُ
---------------	-------	---------	------------

وَ	يَأْتِيهِ	الْمَوْتُ	مِنْ كُلِّ مَكَانٍ
----	-----------	-----------	--------------------

وَ	مَا	هُوَ	بِئْتٍ ط
----	-----	------	----------

وَ	مِنْ وَّرَائِهِ	عَذَابٌ	غَلِيظٌ 17
----	-----------------	---------	------------

Glossary for Class 17

الَّذِينَ		مَثَلُ	
كَفَرُوا		بِرَبِّهِمْ	
أَعْمَالَهُمْ		كِرْمَاتٍ	
أَشَدَّتْ		بِهِ	
الرِّيحُ		فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ط	
لَا		يَقْدِرُونَ	
مِمَّا		كَسَبُوا	
عَلَى شَيْءٍ ط		ذَلِكَ	
هُوَ الضَّلَالُ		الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾	
أَلَمْ		تَرَ	
أَنَّ		اللَّهُ	
خَلَقَ		السَّمَوَاتِ	
وَ		الْأَرْضِ	
بِالْحَقِّ ط		إِنْ	
يُذْهِبُكُمْ		وَيَأْتِ	
بِخَلْقِ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾		وَمَا	
ذَلِكَ		عَلَى اللَّهِ	
بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾		وَ	
بَرَزُوا		لِلَّهِ	
جَمِيعًا		فَقَالَ	
الضُّعْفَاءُ		لِلَّذِينَ	
اِسْتَكْبَرُوا		إِنَّا	
كُنَّا		لَكُمْ	
تَبَعًا			

فَهَلْ	أَنْتُمْ	مُغْنُونَ	عَنَا
مِنْ عَذَابِ اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ ط	قَالُوا	لَوْ
هَدَانَا اللَّهُ	لَهَدَيْنَاكُمْ ط	سَوَاءٌ	عَلَيْنَا
أَجْرِنَا	أَمْ	صَبَرْنَا	مَا لَنَا
مِنْ مَحِيصٍ ؕ	وَ	قَالَ	الشَّيْطَانُ لَنَا
قَضَى	الْأَمْرُ	إِنَّ اللَّهَ	وَعَدَكُمْ
وَعَدَ الْحَقِّ وَ	وَعَدْتُمْ	فَأَخْلَفْتُمْ ط	
وَمَا	كَانَ	لِيَ	عَلَيْكُمْ
إِلَّا	أَنْ	دَعَوْتُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ لِيَ ؕ
فَلَا	تَلُومُونِي	وَ	لُومُوا
مَا	أَنَا	بِصُرْحِكُمْ	وَمَا أَنْتُمْ

بِصُرْحِي ط	إِنِّي	كَفَرْتُ	بِمَا
-------------	--------	----------	-------

أَشْرَكْتُمُونَ	مِنْ قَبْلُ ط	إِنَّ	الظَّالِمِينَ
-----------------	---------------	-------	---------------

لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ ﴿22﴾	وَ	أُدْخِلَ
--------	---------	--------------	----	----------

الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَ	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
-----------	----------	----	----------	---------------

جَدَّتْ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ
---------	---------	----------------	--------------

خُلِدِينَ	فِيهَا	بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ط	تَحِبَّتَهُمْ
-----------	--------	----------------------	---------------

فِيهَا	سَلْمٌ ﴿23﴾	أَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ
--------	-------------	--------	------	--------

ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	كَلِمَةً طَيِّبَةً
--------	---------	---------	--------------------

كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ	أَصْلُهَا	ثَابِتٌ	وَ
----------------------	-----------	---------	----

فَرَعُهَا	فِي السَّاءِ ﴿24﴾	تُوقِي	أُكْلَهَا
-----------	-------------------	--------	-----------

كُلَّ حِينٍ	بِإِذْنِ رَبِّهَا ط	وَ	يَضْرِبُ
-------------	---------------------	----	----------

اللَّهُ	الْأَمْثَالَ	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ
---------	--------------	-----------	-------------

يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾	وَ	مَثَلُ	كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ
---------------------	----	--------	--------------------

كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ	اجْتَثَّتْ	مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ
----------------------	------------	-----------------------

مَا	لَهَا	مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٦﴾	يُثَبَّتُ	اللَّهُ
-----	-------	-------------------	-----------	---------

الَّذِينَ	أَمَنُوا	بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
-----------	----------	------------------------	---------------------------

وَ	فِي الْآخِرَةِ	وَ	يُضِلُّ	اللَّهُ	الظَّالِمِينَ
----	----------------	----	---------	---------	---------------

وَ	يَفْعَلُ	اللَّهُ	مَا	يَشَاءُ ﴿٢٧﴾	أَ
----	----------	---------	-----	--------------	----

لَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	بَدَّلُوا
------	------	-----------------	-----------

نِعْمَةَ اللَّهِ	كُفْرًا	وَ	أَحْلُوا
------------------	---------	----	----------

قَوْمَهُمْ	دَارَ الْبُورِ ﴿٢٨﴾	جَهَنَّمَ	يَصْلَوْنَهَا
------------	---------------------	-----------	---------------

وَ	بِئْسَ	الْقَرَارُ ﴿٢٩﴾	وَ	جَعَلُوا
----	--------	-----------------	----	----------

لِلّٰهِ	أَنْدَادًا	لِيُضِلُّوْا	عَنْ سَبِيلِهِ ط
قُلْ	تَمَتَّعُوا	فَإِنَّ	مَصِيرَكُمْ
إِلَى النَّارِ ﴿30﴾	قُلْ	لِعِبَادِي	الَّذِينَ
أَمَنُوا	يُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَ يُنْفِقُوا
مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا	وَ عَلَانِيَةً
مِنْ قَبْلِ	أَنْ	يَأْتِيَ	يَوْمٌ
لَا	لَا يَبِيعُ	فِيهِ	وَلَا
خَلَلٌ ﴿31﴾	اللَّهُ	الَّذِي	خَلَقَ
السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَأَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً	فَأَخْرَجَ	بِهِ	مِنَ الشَّجَرَاتِ
رِزْقًا	لَكُمْ ؕ	وَسَخَّرَ	لَكُمْ
الْفُلْكَ	لِتَجْرِيَ	فِي الْبَحْرِ	بِأَمْرِهِ ؕ
وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الْأَنْهَارَ ﴿32﴾	وَسَخَّرَ
لَكُمْ			

الشَّمْسُ	وَ	الْقَمَرَ	دَائِبِينَ	وَ	سَخَرَ
-----------	----	-----------	------------	----	--------

لَكُمْ	الَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَ	اتَّكُمُ	مِنْ كُلِّ
--------	----------	--------------	----	----------	------------

مَا	سَأَلْتُمُوهُ	وَإِنْ	تَعَدُّوا	نِعْمَتَ اللَّهِ	لَا
-----	---------------	--------	-----------	------------------	-----

تُحْصَوْنَ	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَظَلُومٌ	كَفَّارٌ	ع
------------	-------	--------------	-----------	----------	---

ع
17

Glossary for Class 18

وَأَدْرَاكَ	قَالَ	إِبْرَاهِيمَ	رَبِّ	أَجْعَلْ	هَذَا
الْبَلَدَ	أَمِنَّا	وَ	أَجُنُبُنِي	وَ	بَنِي
أَنْ	تَعْبُدَ	الْأَصْنَامَ	رَبِّ	إِنَّهُمْ	
أَضَلُّنَ	كَثِيرًا	مِنَ النَّاسِ	فَمَنْ	تَبِعَنِي	
فَاتَهُ	مِنْ	عَصَايَ	فَأَنَّكَ		
غَفُورٌ	رَحِيمٌ	رَبَّنَا	إِنِّي		
أَسْكَنتُ	مِنْ ذُرِّيَّتِي	بِوَادٍ	غَيْرِ		
ذِي زُرْعٍ	عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ	رَبَّنَا			
لِيُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	فَأَجْعَلْ	أَفِئَةً		
مِنَ النَّاسِ	تَهْوَى	إِلَيْهِمْ	وَ	أَرْزُقْهُمْ	
مِنَ الشَّرَاتِ	لَعَلَّهُمْ	يَشْكُرُونَ	رَبَّنَا		

إِنَّكَ	تَعْلَمُ	مَا	نُخْفِي	وَمَا	نُعَلِنُ ط
---------	----------	-----	---------	-------	------------

وَمَا	يَخْفِي	عَلَى اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ	فِي الْأَرْضِ
-------	---------	---------------	-------------	---------------

وَلَا	فِي السَّمَاءِ ﴿38﴾	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي
-------	---------------------	-----------	---------	---------

وَهَبَ	لِي	عَلَى الْكِبَرِ	إِسْمَاعِيلَ	وَ	إِسْحَاقَ ط
--------	-----	-----------------	--------------	----	-------------

إِنَّ	رَبِّي	لَسَبِيحٌ	الدُّعَاءِ ﴿39﴾	رَبِّ
-------	--------	-----------	-----------------	-------

اجْعَلْنِي	مُقِيمَ	الصَّلَاةِ	وَ	مِنْ ذُرِّيَّتِي ط
------------	---------	------------	----	--------------------

رَبَّنَا	وَ	تَقَبَّلْ	دُعَاءَ ﴿40﴾	رَبَّنَا	اغْفِرْ لِي
----------	----	-----------	--------------	----------	-------------

وَ	لِوَالِدَيَّ	وَ	لِلْمُؤْمِنِينَ	يَوْمَ	يَقُومُ
----	--------------	----	-----------------	--------	---------

الْحِسَابِ ﴿41﴾	وَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللَّهَ	غَافِلًا
-----------------	-------	-------------	---------	----------

عَمَّا	يَعْمَلُ	الظَّالِمُونَ ط	إِنَّمَا	يُؤَخِّرُهُمْ
--------	----------	-----------------	----------	---------------

لِيَوْمِ	تَشْخُصُ	فِيهِ	الْأَبْصَارُ ﴿42﴾
----------	----------	-------	-------------------

مُهْطِعِينَ	مُقْنِعِي	رُءُوسِهِمْ	لَا يَرْتَدُّ
-------------	-----------	-------------	---------------

إِلَيْهِمْ	طَرَفُهُمْ	وَ	أَفِدَّتُهُمْ	هُوَ آءٌ ط
------------	------------	----	---------------	------------

وَ	أَنْذِرِ	النَّاسِ	يَوْمَ	يَأْتِيهِمْ
----	----------	----------	--------	-------------

العَذَابِ	فَيَقُولُ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	رَبَّنَا
-----------	-----------	-----------	----------	----------

أَخْرَجْنَا	إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ	تُحِبُّ	دَعْوَتِكَ	وَ
-------------	-----------------------	---------	------------	----

نَتَّبِعِ	الرُّسُلَ	أَوْ لَمْ	تَكُونُوا	أَقْسَمْتُمْ
-----------	-----------	-----------	-----------	--------------

مِّنْ قَبْلُ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ زَوَالٍ	وَسَكَنتُمْ
--------------	-----	--------	---------------	-------------

فِي مَسْكِنٍ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَ
--------------	-----------	----------	--------------	----

تَبَيَّنَ	لَكُمْ	كَيْفَ	فَعَلْنَا	بِهِمْ
-----------	--------	--------	-----------	--------

وَ	ضَرَبْنَا	لَكُمْ	الْأَمْثَالَ	وَقَدْ
----	-----------	--------	--------------	--------

مَكْرُوا	مَكْرَهُمْ	وَ	عِنْدَ اللَّهِ	مَكْرَهُمْ
----------	------------	----	----------------	------------

وَإِنْ	كَانَ	مَكْرَهُمْ	لَيَنْزُولٌ	مِنْهُ
--------	-------	------------	-------------	--------

الْجِبَالِ	﴿46﴾	فَلَا تَحْسَبَنَّ	اللَّهَ	مُخْلِفًا
------------	------	-------------------	---------	-----------

وَعِدَةٍ	رُسُلَهُ	إِنَّ اللَّهَ	عَزِيزٌ	ذُو انْتِقَامٍ
----------	----------	---------------	---------	----------------

يَوْمَ	تُبَدَّلُ	الْأَرْضُ	غَيْرَ الْأَرْضِ
--------	-----------	-----------	------------------

وَ	السَّمَوَاتِ	وَ	بَرَزُوا	لِلَّهِ
----	--------------	----	----------	---------

الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ	﴿48﴾	وَ	تَرَى
------------	-------------	------	----	-------

يَوْمَئِذٍ	مُقَرَّنِينَ	فِي الْأَصْفَادِ
------------	--------------	------------------

سَرَّابِيْلُهُمْ	مِّنْ قَطْرَانٍ	وَ	تَغْشَى
------------------	-----------------	----	---------

وُجُوهُهُمْ	النَّارِ	﴿50﴾	لِيَجْزِيَ	اللَّهُ
-------------	----------	------	------------	---------

مَا	كَسَبَتْ	إِنَّ اللَّهَ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ
-----	----------	---------------	---------	------------

هَذَا	بَلَغٌ	لِّلنَّاسِ	وَ	لِيُنذَرُوا
-------	--------	------------	----	-------------

ہُو	أَمَّا	لِيَعْلَمُوا	وَ	بِهِ
أُولُو الْأَلْبَابِ	لِيَذَّكَّرَ	وَ	إِلَهُ وَاحِدٌ	

7
11
19

Glossary for Class 19

Course Code: HQ-004

ترجمہ قرآن کورس

سال دوم، سیمیستر نمبر 04
پارہ نمبر: 14



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

رُكُوعَاتُهَا: 6

15 سُورَةُ الْحَجْرِ مَكِّيَّةٌ 54

آيَاتُهَا: 99

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّكَفَ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ①

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا

مُسْلِمِينَ ② ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَ يَتَسَتَّعُوا وَ

يُلْهِهِمْ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ③

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَ لَهَا

كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ④ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ

أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑤ وَ قَالُوا

يَأْيُهَا الَّذِي نَزَّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ

إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥ لَوْ مَا تَأْتِينَا

بِالْمَلِكَةِ إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑦ مَا

الْحَجْرُ 14

نُنزِلُ	الْمَلَكَةَ	إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَمَا
كَانُوا	إِذَا	مُنْظَرِينَ	إِنَّا	نَحْنُ
نَزَّلْنَا	الذِّكْرَ	وَإِنَّا	لَهُ	لَحَفِظُونَ
وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ	
وَمَا	يَأْتِيهِمْ	مِّن رَّسُولٍ	إِلَّا	كَانُوا
بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ	كَذَلِكَ	نَسَلُّهُ	
فِي قُلُوبِ	الْمُجْرِمِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	بِهِ
وَقَدْ	خَلَّتْ	سُنَّةُ	الْأَوَّلِينَ	وَلَوْ
فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَابًا	مِّنَ السَّمَاءِ	فَظَلُّوا
فِيهِ	يَعْرُجُونَ	لَقَالُوا	إِنَّمَا	سُكِّرَتْ
أَبْصَارُنَا	بَلْ	نَحْنُ	قَوْمٌ	مَّسْحُورُونَ

Glossary for Class 20

وَلَقَدْ	جَعَلْنَا	فِي السَّمَاءِ	بُرُوجًا	وَزَيَّنَّا
----------	-----------	----------------	----------	-------------

لِلنَّظِيرِينَ ﴿١٦﴾	وَحَفِظْنَا	مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ	رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾
---------------------	-------------	----------------------	---------------

إِلَّا	مَنْ	اسْتَرَقَ	السُّعَى	فَاتَّبَعَهُ
--------	------	-----------	----------	--------------

شِهَابٌ	مُبِينٌ ﴿١٨﴾	وَ	الْأَرْضِ	مَدَدْنَاهَا
---------	--------------	----	-----------	--------------

وَ	الْقَيْنَا	فِيهَا	رَوَاسِيَ	وَ	أَنْبَتْنَا
----	------------	--------	-----------	----	-------------

فِيهَا	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ	مَّوْزُونٍ ﴿١٩﴾	وَ	جَعَلْنَا	لَكُمْ
--------	-------------------	-----------------	----	-----------	--------

فِيهَا	مَعَاشٍ	وَمَنْ	لَسْتُمْ	لَهُ
--------	---------	--------	----------	------

بِرُزْقَيْنِ ﴿٢٠﴾	وَ	إِنْ	مِنْ شَيْءٍ	إِلَّا
-------------------	----	------	-------------	--------

عِنْدَنَا	خَزَائِنُهُ	وَمَا	نُنزِّلُهُ	إِلَّا
-----------	-------------	-------	------------	--------

بِقَدَرٍ	مَّعْلُومٍ ﴿٢١﴾	وَ	أَرْسَلْنَا	الرِّيحَ
----------	-----------------	----	-------------	----------

لَوَاقِحَ	فَأَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً
-----------	---------------	-----------------	-------

فَأَسْقِينَكُمُوهُ	وَمَا	أَنْتُمْ	لَهُ	بِخَزِينٍ
--------------------	-------	----------	------	-----------

وَ	إِنَّا	لَنَحْنُ	نُحْيِ	وَ	نُبَيِّتُ
----	--------	----------	--------	----	-----------

وَ	نَحْنُ	الْوَارِثُونَ	وَ	لَقَدْ	عَلِمْنَا
----	--------	---------------	----	--------	-----------

الْمُسْتَقْدِمِينَ	مِنْكُمْ	وَ	لَقَدْ	عَلِمْنَا
--------------------	----------	----	--------	-----------

الْمُسْتَخْرِينَ	وَ	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
------------------	----	-------	---------	------

يُحْشِرُهُمْ	إِنَّهُ	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ
--------------	---------	---------	---------

Glossary for Class 21

وَ	لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ
مِنْ صَلَٰلٍ	مِنْ حَمِيٍّ	مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾	
وَالْجَانِّ	خَلَقْنَاهُ	مِنْ قَبْلُ	مِنْ نَّارِ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾
وَإِذْ قَالَ	رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	إِنِّي خَالِقٌ
بَشَرًا	مِنْ صَلَٰلٍ	مِنْ حَمِيٍّ	مَسْنُونٍ ﴿٢٨﴾
فَإِذَا	سَوَّيْتُهُ	وَنَفَخْتُ	فِيهِ مِنْ رُوحِي
فَقَعُوا	لَهُ	سُجَّدِينَ ﴿٢٩﴾	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ
كُلُّهُمْ	أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾	إِلَّا	إِبْلِيسَ ط
أَنْ	يَكُونَ	مَعَ السُّجَّدِينَ ﴿٣١﴾	قَالَ
يٰٓإِبْلِيسُ	مَا	لَكَ	أَلَّا تَكُونَ
مَعَ السُّجَّدِينَ ﴿٣٢﴾	قَالَ	لَمْ	أَكُنْ

لِإِسْجَدَ	لِبَشَرٍ	خَلَقْتَهُ	مِنْ صَلْصَالٍ
------------	----------	------------	----------------

مِنْ حَمًا	مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾	قَالَ	فَاخْرُجْ
------------	----------------	-------	-----------

مِنْهَا	فَاتَكَ	رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾	وَ	إِنَّ
---------	---------	--------------	----	-------

عَلَيْكَ	اللَّعْنَةَ	إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾	قَالَ
----------	-------------	----------------------------	-------

رَبِّ	فَأَنْظِرْنِي	إِلَى يَوْمٍ	يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾
-------	---------------	--------------	------------------

قَالَ	فَاتَكَ	مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾
-------	---------	--------------------------

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ	الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾	قَالَ	رَبِّ
------------------------	-------------------	-------	-------

بِمَا	أَغْوَيْتَنِي	لَأُزَيِّنَنَّ	لَهُمْ
-------	---------------	----------------	--------

فِي الْأَرْضِ	وَ	لَأُغْوِيَنَّهُمْ
---------------	----	-------------------

أَجْبَعِينَ ﴿٣٩﴾	إِلَّا	عِبَادَكَ	مِنْهُمْ
------------------	--------	-----------	----------

الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾	قَالَ	هَذَا	صِرَاطٌ
---------------------	-------	-------	---------

عَلَى	مُسْتَقِيمٌ ﴿41﴾	إِنَّ	عِبَادِي
لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطَنٌ
إِلَّا	مَنْ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْغَوِينَ ﴿42﴾
وَ	إِنَّ	جَهَنَّمَ	لَمَوْعِدُهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿43﴾	لَهَا	سَبْعَةُ	أَبْوَابٍ ط
لِكُلِّ بَابٍ	مِنْهُمْ	جُزْءٌ	مَّقْسُومٌ ﴿44﴾ ع

ب
ع
ع

Glossary for Class 22

عِيُونِ 45 ط	وَ	فِي جَنَّتِ	إِنَّ الْمُتَّقِينَ
أَدْخُلُوهَا	بِسَلَامٍ	أَمِينِينَ 46	وَ
نَزَعْنَا	مَا	فِي صُدُورِهِمْ	مِّنْ غَلٍ
إِخْوَانًا	عَلَى سُرُرٍ	مُتَقَابِلِينَ 47	لَا يَمَسُّهُمْ
فِيهَا	نَصَبٌ	وَ	مَا هُمْ
بِخُرَجِينَ 48	نَبِيِّ	عِبَادِي	أَنِّي
أَنَا الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ 49	وَ	أَنَّ عَذَابِي
هُوَ الْعَذَابُ	الْأَلِيمُ 50	وَ	نَبِّئُهُمْ
عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ 51	إِذْ	دَخَلُوا	عَلَيْهِ
فَقَالُوا	سَلَامًا	قَالَ	إِنَّا
وَجُلُونَ 52	قَالُوا	لَا تَوَجَلْ	إِنَّا

وقف لازم

قَالَ	عَلَيْمٍ ﴿53﴾	بِعِلْمٍ	نُبَشِّرُكَ
-------	---------------	----------	-------------

أَ	بَشَّرْتُمُونِي	عَلَى	أَنْ	مَسَّنِي	الْكِبَرُ
----	-----------------	-------	------	----------	-----------

فَبِمَ	تُبَشِّرُونَ ﴿54﴾	قَالُوا	بَشَّرْنَاكَ
--------	-------------------	---------	--------------

بِالْحَقِّ	فَلَا	تَكُنْ	مِنَ الْقَنِيطِينَ ﴿55﴾
------------	-------	--------	-------------------------

قَالَ	وَ	مَنْ	يَقْنَطُ	مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ
-------	----	------	----------	-----------------------

إِلَّا	الضَّالُّونَ ﴿56﴾	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ
--------	-------------------	-------	-------	------------

أَيُّهَا	الْمُرْسَلُونَ ﴿57﴾	قَالُوا	إِنَّا
----------	---------------------	---------	--------

أُرْسِلْنَا	إِلَى قَوْمٍ	مُجْرِمِينَ ﴿58﴾	إِلَّا
-------------	--------------	------------------	--------

أَل لُّوطٍ	إِنَّا	لَمَنْجُوهُمْ	أَجْمَعِينَ ﴿59﴾
------------	--------	---------------	------------------

إِلَّا	أُمَّرَاتَهُ	قَدَرْنَا	إِنَّهَا	لَمِنَ الْغَابِرِينَ ﴿60﴾
--------	--------------	-----------	----------	---------------------------

Glossary for Class 23

Mid Term Exam

فَلَمَّا	جَاءَ	الْأَلُوْطِ	الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾
----------	-------	-------------	---------------------

قَالَ	إِنَّكُمْ	قَوْمٌ	مُنْكَرُونَ ﴿٦٢﴾	قَالُوا
-------	-----------	--------	------------------	---------

بَلْ	جِئْنَاكَ	بِهَا	كَانُوا	فِيهِ
------	-----------	-------	---------	-------

يَسْتَرْوْنَ ﴿٦٣﴾	وَ	أَتَيْنَكَ	بِالْحَقِّ	وَ
-------------------	----	------------	------------	----

إِنَّا	لَصٰدِقُونَ ﴿٦٤﴾	فَأَسْرِ	بِأَهْلِكَ
--------	------------------	----------	------------

يَقْطَعِ مِنَ اللَّيْلِ	وَاتَّبِعْ	أَدْبَارَهُمْ	وَ
-------------------------	------------	---------------	----

لَا يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ	أَحَدٌ	وَ	أَمْضُوا
----------------	----------	--------	----	----------

حَيْثُ	تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾	وَ	قَضَيْنَا	إِلَيْهِ
--------	------------------	----	-----------	----------

ذٰلِكَ	الْأَمْرَ	أَنَّ	دَابِرَ	هَؤُلَاءِ	مَقْطُوعٌ
--------	-----------	-------	---------	-----------	-----------

مُصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾	وَ	جَاءَ	أَهْلُ الْمَدِينَةِ
------------------	----	-------	---------------------

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾	قَالَ	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	ضَيْفِي
----------------------	-------	-------	-----------	---------

فَلَا	تَفْضَحُونَ ⁶⁸	وَ	اتَّقُوا	اللَّهِ
-------	---------------------------	----	----------	---------

وَ	لَا	تُخْزُونَ ⁶⁹	قَالُوا	أَوْ
----	-----	-------------------------	---------	------

لَمْ	نَنْهَكَ	عَنِ الْعَلِيِّينَ ⁷⁰	قَالَ	هَؤُلَاءِ
------	----------	----------------------------------	-------	-----------

بَنَاتِي	إِنْ	كُنْتُمْ	فَعِلِينَ ⁷¹	لَعَدُّكَ
----------	------	----------	-------------------------	-----------

إِنَّهُمْ	لَفِي سَكْرَتِهِمْ	يَعْمَهُونَ ⁷²	فَأَخَذْتَهُمْ
-----------	--------------------	---------------------------	----------------

الصَّبِيحَةَ	مُشْرِقِينَ ⁷³	فَجَعَلْنَا	عَالِيَهَا
--------------	---------------------------	-------------	------------

سَافِلَهَا	وَ	أَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ
------------	----	-------------	------------

حِجَارَةً	مِّنْ سَجِيلٍ ⁷⁴	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ
-----------	-----------------------------	-------	------------	----------

لِلْمُتَوَسِّبِينَ ⁷⁵	وَ	إِنَّهَا	لِيسَبِيلٍ
----------------------------------	----	----------	------------

مُقِيمٍ ⁷⁶	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَةً
-----------------------	-------	------------	---------

لِلْمُؤْمِنِينَ ⁷⁷	وَ	إِنْ	كَانَ
-------------------------------	----	------	-------

وقف لازم

أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ	لَظْلِمِينَ ﴿٧٨﴾	فَأَتَقَمْنَا	مِنْهُمْ
-----------------------	------------------	---------------	----------

وقف لازم

وَ	إِنَّهُمَا	لِبِأَمَامٍ	مُتَّبِعِينَ ﴿٧٩﴾
----	------------	-------------	-------------------

Glossary for Class 25

وَ	لَقَدْ	كَذَّبَ	أَصْحَابُ الْحَجْرِ	الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾
----	--------	---------	---------------------	---------------------

وَ	آتَيْنَهُمْ	آيَاتِنَا	فَكَانُوا	عَنْهَا
----	-------------	-----------	-----------	---------

مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾	وَ	كَانُوا	يَنْحِتُونَ	مِنَ الْجِبَالِ
------------------	----	---------	-------------	-----------------

بُيُوتًا	أَمِينِينَ ﴿٨٢﴾	فَأَخَذَتْهُمُ	الصَّيْحَةُ
----------	-----------------	----------------	-------------

مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾	فَمَا	أَغْنَى	عَنْهُمْ	مَا
------------------	-------	---------	----------	-----

كَانُوا	يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَوَاتِ
---------	------------------	-------	-----------	--------------

وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	إِلَّا	بِالْحَقِّ ط
-------------	-------	-------------	--------	--------------

وَأَنَّ	السَّاعَةَ	لَأْتِيَةٌ	فَأَصْفَحِ	الصَّفْحَ
---------	------------	------------	------------	-----------

الْجَمِيلِ ﴿٨٥﴾	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ الْخَلْقُ
-----------------	-------	---------	----------------

الْعَلِيمِ ﴿٨٦﴾	وَ	لَقَدْ	آتَيْنَكَ
-----------------	----	--------	-----------

سَبْعًا	مِّنَ الْمَثَانِي	وَ الْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾
---------	-------------------	-------------------------------

إِلَى	عَيْنِيكَ	لَا تَمُدَّنَّ	
أَزْوَاجًا	بِهِ	مَتَّعْنَا	مَا
عَلَيْهِمْ	لَا تَحْزَنْ	وَ	مِنْهُمْ
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾	جَنَاحَكَ	أَخْفِضْ	وَ
النَّذِيرُ	أَنَا	إِنِّي	قُلُّ
أَنْزَلْنَا	كَمَا	الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾	
الْقُرْآنَ	جَعَلُوا	الَّذِينَ ﴿٩٠﴾	عَلَى الْمُقْتَسِبِينَ
رَبِّكَ	فَوَّ	عِضِينَ ﴿٩١﴾	
عَمَّا	أَجْعِلِينَ ﴿٩٢﴾	لَنَسْأَلَهُمْ	
بِنَا	فَاصْدَعْ	يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾	كَانُوا
عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾	أَعْرَضْ	وَ	تُؤْمَرُ

الربيع

الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾

كَفَيْتَكَ

إِنَّا

أَخْرَجَهُ

إِلَهًا

مَعَ اللَّهِ

يَجْعَلُونَ

الَّذِينَ

لَقَدْ

وَ

يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

فَسَوْفَ

صَدْرِكَ

يَضِيقُ

أَنَّكَ

نَعْلَمُ

بِحَمْدِ

فَسَبِّحْ

يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾

بِهَا

مِنَ السُّجْدِئِينَ ﴿٩٨﴾

كُنْ

وَ

رَبِّكَ

رَبِّكَ

اعْبُدْ

وَ

الْيَقِينِ ﴿٩٩﴾

يَأْتِيكَ

حَتَّىٰ

﴿٩٩﴾

Glossary for Class 26

رُكُوعَاتُهَا: 16

16 سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ 70

آيَاتُهَا: 128

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَتَى	أَمْرُ اللَّهِ	فَلَا	تَسْتَعْجِلُوهُ ^ط
سُبْحَانَهُ	وَ	تَعْلَى	عَمَّا
يُشْرِكُونَ ^١	يُنزِلُ	الْمَلَائِكَةَ	بِالرُّوحِ
مِنْ أَمْرِهِ	عَلَى مَنْ	يَشَاءُ	مِنْ عِبَادِهِ
أَنْ	أَنْذِرُوا	أَنَّهُ	لَا إِلَهَ
إِلَّا أَنَا	فَاتَّقُونِ ^٢	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ
وَ	الْأَرْضِ	بِالْحَقِّ ^ط	تَعْلَى
يُشْرِكُونَ ^٣	خَلَقَ	الْإِنْسَانَ	مِنْ نُطْفَةٍ
فَإِذَا	هُوَ	خَصِيمٌ	مُبِينٌ ^٤
وَالْأَنْعَامَ			
خَلَقَهَا	لَكُمْ	فِيهَا	دِفْءٌ

وَ	مَنَافِعُ	وَ	مِنْهَا	تَأْكُلُونَ	وَ
----	-----------	----	---------	-------------	----

لَكُمْ	فِيهَا	جَمَالٌ	حِينَ	تُرِيحُونَ
--------	--------	---------	-------	------------

وَ	حِينَ	تَسْرَحُونَ	وَ	تَحِيلُ
----	-------	-------------	----	---------

أَثْقَالَكُمْ	إِلَى بَلَدٍ	لَمْ تَكُونُوا	بَلِغِيهِ	إِلَّا
---------------	--------------	----------------	-----------	--------

بِشِقِّ	الْأَنْفُسِ	إِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَعُوفٌ
---------	-------------	-------	-----------	-----------

رَحِيمٌ	وَ	الْخَيْلِ	وَ	الْبِغَالِ	وَ	الْحَمِيرِ
---------	----	-----------	----	------------	----	------------

لِتَرْكَبُوهَا	وَ	زِينَةً	وَ	يَخْلُقُ
----------------	----	---------	----	----------

مَا	لَا تَعْلَمُونَ	وَ	عَلَى اللَّهِ	قَصْدُ	السَّبِيلِ
-----	-----------------	----	---------------	--------	------------

وَ	مِنْهَا	جَابِرٌ	وَلَوْ	شَاءَ	لَهَدَّكُمْ
----	---------	---------	--------	-------	-------------

أَجْمَعِينَ	هُوَ	الَّذِي	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ
-------------	------	---------	----------	-----------------

مَاءٌ	لَكُمْ	مِنْهُ	شَرَابٌ	وَ	مِنْهُ	شَجَرٌ
-------	--------	--------	---------	----	--------	--------

فِيهِ	تُسَيِّمُونَ ﴿١٠﴾	يُثْبِتُ	لَكُمْ	بِهِ	الذَّرْعَ
-------	-------------------	----------	--------	------	-----------

وَالزَّيْتُونَ	وَالنَّخِيلَ	وَالْأَعْنَابَ	وَ	مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ ط
----------------	--------------	----------------	----	------------------------

إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِّقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾
-------	------------	---------	-----------	---------------------

وَ	سَخَّرَ	لَكُمْ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ
----	---------	--------	----------	--------------

وَالشَّمْسَ	وَ الْقَمَرَ ط	وَ	النُّجُومَ	مُسَخَّرَاتٍ ؕ
-------------	----------------	----	------------	----------------

بِأَمْرِهٖ ط	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِّقَوْمٍ
--------------	-------	------------	---------	-----------

يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾	وَمَا	ذَرَأَ	لَكُمْ	فِي الْأَرْضِ
------------------	-------	--------	--------	---------------

مُخْتَلِفًا	أَلْوَانُهُ ط	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً
-------------	---------------	-------	------------	---------

لِّقَوْمٍ	يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾	وَ	هُوَ	الَّذِي
-----------	------------------	----	------	---------

سَخَّرَ	الْبَحَرَ	لِتَأْكُلُوا	مِنْهُ	لَحْمًا طَرِيًّا
---------	-----------	--------------	--------	------------------

وَ	تَسْتَخْرِجُوا	مِنْهُ	حَلِيَةً	تَلْبَسُونَهَا
----	----------------	--------	----------	----------------

وَ	تَرَى	الْفُلْكَ	مَوَاجِرَ	فِيهِ	وَ
----	-------	-----------	-----------	-------	----

لِتَبْتَغُوا	مِنْ فَضْلِهِ	وَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ
--------------	---------------	----	-------------	-------------

وَ	الَّتِي	فِي الْأَرْضِ	رَوَّاسِي	أَنْ	تَبِيدَ
----	---------	---------------	-----------	------	---------

بِكُمْ	وَ	أَنْهَرًا	وَ	سُبُلًا	لَعَلَّكُمْ
--------	----	-----------	----	---------	-------------

تَهْتَدُونَ	وَ	عَلِمَتْ	وَ	بِالنَّجْمِ	هُمْ
-------------	----	----------	----	-------------	------

يَهْتَدُونَ	أَفَمَنْ	يَخْلُقُ	كَمَنْ
-------------	----------	----------	--------

لَا	يَخْلُقُ	أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ	وَ
-----	----------	---------	--------------	----

إِنْ	تَعُدُّوا	نِعْمَةَ اللَّهِ	لَا تُحْصَوْهَا
------	-----------	------------------	-----------------

إِنَّ	اللَّهِ	لَغَفُورٌ	رَّحِيمٌ	وَ	اللَّهُ
-------	---------	-----------	----------	----	---------

يَعْلَمُ	مَا	تُسْرُونَ	وَمَا	تُعْلِنُونَ
----------	-----	-----------	-------	-------------

وَ	الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	لَا
----	-----------	-----------	--------------------	-----

يَخْلُقُونَ	شَيْئًا	وَّ	هُمْ	يُخْلِقُونَ ط
أَمْوَاتٌ	غَيْرٌ	أَحْيَاءٍ	وَمَا	
يَشْعُرُونَ	أَيَّانَ	يُبْعَثُونَ ع		

Glossary for Class 27

فَالَّذِينَ

إِلَهَ وَاحِدٌ

إِلَهُكُمْ

مُنْكَرَةً

قُلُوبَهُمْ

بِالْآخِرَةِ

يُؤْمِنُونَ

لَا

أَنَّ اللَّهَ

لَا جَرَمَ

مُسْتَكْبِرُونَ ﴿22﴾

هُمْ

وَ

يُعْلِنُونَ ط

وَمَا

يُسِرُّونَ

مَا

يَعْلَمُ

وَإِذَا

الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿23﴾

لَا يُحِبُّ

إِنَّهُ

رَبُّكُمْ ٧

أَنْزَلَ

مَا ذَا

لَهُمْ

قِيلَ

لِيَحْمِلُوا

الْأَوَّلِينَ ﴿24﴾

أَسَاطِيرُ

قَالُوا

مِنْ أَوْزَارٍ

وَ

يَوْمَ الْقِيَمَةِ ٧

كَامِلَةً

أَوْزَارَهُمْ

الَّذِينَ

بَغَيْرِ عِلْمٍ ط

يُضِلُّوهُمْ

الَّذِينَ

مَكَرَ

قَدْ

يَزِرُونَ ﴿25﴾

مَا

سَاءَ

بُنْيَانَهُمْ

اللَّهُ

فَاتَى

مِنْ قَبْلِهِمْ

الَّذِينَ

مِنَ الْقَوَاعِدِ	فَخَرَّ	عَلَيْهِمْ	السَّقْفُ	مِنَ فَوْقِهِمْ
-------------------	---------	------------	-----------	-----------------

وَ	أَتَهُمْ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ ﴿26﴾
----	----------	------------	-------------	----------------------

ثُمَّ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	يُخْزِيهِمْ	وَيَقُولُ	أَيْنَ
-------	---------------------	-------------	-----------	--------

شُرَكَآئِي	الَّذِينَ	كُنْتُمْ	تُشَاقِقُونَ	فِيهِمْ ط
------------	-----------	----------	--------------	-----------

قَالَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْعِلْمَ	إِنَّ الْخِزْيَ
-------	-----------	---------	-----------	-----------------

الْيَوْمَ	وَ	السُّوءَ	عَلَى الْكٰفِرِينَ ﴿27﴾	الَّذِينَ
-----------	----	----------	-------------------------	-----------

تَتَوَقَّطُهُمْ	الْمَلٰئِكَةُ	ظَالِمِي	أَنْفُسِهِمْ ص
-----------------	---------------	----------	----------------

فَالْقَوَا	السَّلَامَ	مَا	كُنَّا	نَعْمَلُ	مِنْ سُوءٍ ط
------------	------------	-----	--------	----------	--------------

بَلَى	إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ ؕ	بِأَ	كُنْتُمْ
-------	---------------	-----------	------	----------

تَعْمَلُونَ ﴿28﴾	فَادْخُلُوا	أَبْوَابَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِينَ
------------------	-------------	---------------------	-----------

فِيهَا ط	فَلَيْسَ	مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿29﴾
----------	----------	---------	------------------------

وَ	قِيلَ	لِلَّذِينَ	اتَّقَوْا	مَاذَا
أَنْزَلَ	رَبُّكُمْ	قَالُوا	خَيْرًا	لِلَّذِينَ
أَحْسَنُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَ	لِدَارِ
الْآخِرَةِ	خَيْرٌ	وَ	لِنِعْمِ	دَارِ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾
جَدَّتْ عَدْنٍ	يَدْخُلُونَهَا	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	
الْأَنْهَارِ	لَهُمْ فِيهَا	مَا	يَشَاءُونَ	كَذَلِكَ
يَجْزِي	اللَّهُ	الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾	الَّذِينَ	تَتَوَفَّاهُمْ
الْمَلَائِكَةَ	طَيِّبِينَ	يَقُولُونَ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ
ادْخُلُوا	الْجَنَّةَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾
هَلْ	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	أَنْ	تَأْتِيَهُمُ
أَوْ	يَأْتِي	أَمْرٌ	رَبِّكَ	كَذَلِكَ
فَعَلَ				

الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَمَا	ظَلَمَهُمُ	اللَّهُ	وَلَكِنْ
-----------	-----------------	-------	------------	---------	----------

كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُونَ	فَأَصَابَهُمْ	سَيِّئَاتُ
---------	--------------	-------------	---------------	------------

مَا	عَمِلُوا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ
-----	----------	---------	--------	-----	---------	------

يَسْتَهْزِءُونَ	وَقَالَ	الَّذِينَ	أَشْرَكُوا	لَوْ
-----------------	---------	-----------	------------	------

شَاءَ اللَّهُ	مَا	عَبَدْنَا	مِنْ دُونِهِ	مِنْ شَيْءٍ
---------------	-----	-----------	--------------	-------------

نَحْنُ	وَلَا	أَبَاؤُنَا	وَلَا	حَرَمْنَا	مِنْ دُونِهِ
--------	-------	------------	-------	-----------	--------------

مِنْ شَيْءٍ	كَذَلِكَ	فَعَلَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ
-------------	----------	--------	-----------	-----------------

فَهَلْ	عَلَى الرُّسُلِ	إِلَّا	الْبَلِغُ	الْمُبِينُ
--------	-----------------	--------	-----------	------------

وَلَقَدْ	بَعَثْنَا	فِي كُلِّ أُمَّةٍ	رَسُولًا
----------	-----------	-------------------	----------

أَنْ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	وَاجْتَنِبُوا	الطَّاغُوتَ
------	-----------	---------	---------------	-------------

فِيهِمْ	مَنْ	هَدَى اللَّهُ	وَ	مِنْهُمْ
---------	------	---------------	----	----------

مَنْ	حَقَّتْ	عَلَيْهِ	الضَّلَالَةُ	فَسِيرُوا
------	---------	----------	--------------	-----------

فِي الْأَرْضِ	فَانظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
---------------	------------	--------	-------	-----------

الْمُكَذِّبِينَ ﴿36﴾	إِنْ	تَحَرَّضْ	عَلَىٰ هُدَاهُمْ	فَإِنَّ اللَّهَ
----------------------	------	-----------	------------------	-----------------

لَا يَهْدِي	مَنْ	يُضِلُّ	وَمَا	لَهُمْ
-------------	------	---------	-------	--------

مَنْ تُصِرِّينَ ﴿37﴾	وَأَقْسَمُوا	بِاللَّهِ	جَهْدًا
----------------------	--------------	-----------	---------

أَيْمَانِهِمْ ۗ	لَا	يُبْعَثُ اللَّهُ	مَنْ	يَمُوتُ ۗ
-----------------	-----	------------------	------	-----------

بَلَىٰ	وَعَدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	وَلَكِنَّ
--------	---------	----------	--------	-----------

أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿38﴾	لِيُبَيِّنَ
----------	----------	----------------------	-------------

لَهُمُ	الَّذِي	يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	وَ	لِيَعْلَمَ
--------	---------	---------------	-------	----	------------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنَّهُمْ	كَانُوا	كُذِّبِينَ ﴿39﴾
-----------	----------	-----------	---------	-----------------

إِنَّمَا	قَوْلُنَا	لِشَيْءٍ	إِذَا	أَرَدْنَاهُ
----------	-----------	----------	-------	-------------

ع
40
11

فَيَكُونُ

كُنْ

لَهُ

تَقُولَ

أَنْ

Glossary for Class 28

وَالَّذِينَ	هَاجَرُوا	فِي اللَّهِ	مِنْ بَعْدِ مَا	ظَلَمُوا
-------------	-----------	-------------	-----------------	----------

لِنُبَوِّئَهُمْ	فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَ	لَآجِرُ
-----------------	----------------	----------	----	---------

الْآخِرَةِ	أَكْبَرُ	لَوْ	كَانُوا	يَعْلَمُونَ	الَّذِينَ
------------	----------	------	---------	-------------	-----------

صَبَرُوا	وَ	عَلَى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ	وَمَا
----------	----	-----------------	----------------	-------

أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	إِلَّا	رِجَالًا	نُوحِي
-------------	---------------	--------	----------	--------

إِلَيْهِمْ	فَسَأَلُوا	أَهْلَ الذِّكْرِ	إِنْ	كُنْتُمْ
------------	------------	------------------	------	----------

لَا	تَعْلَمُونَ	بِالْبَيِّنَاتِ	وَ	الزُّبُرِ
-----	-------------	-----------------	----	-----------

وَ	أَنْزَلْنَا	إِلَيْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَيِّنَ
----	-------------	----------	-----------	-------------

لِلنَّاسِ	مَا	نُزِّلَ	إِلَيْهِمْ	وَ	لَعَلَّهُمْ
-----------	-----	---------	------------	----	-------------

يَتَفَكَّرُونَ	أَفَامِنْ	الَّذِينَ	مَكَرُوا
----------------	-----------	-----------	----------

السَّيِّئَاتِ	أَنْ	يُخْسِفَ اللَّهُ	بِهِمْ	الْأَرْضَ
---------------	------	------------------	--------	-----------

وقف لازم

انحصاف

أَوْ	يَأْتِيَهُمْ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾
------	--------------	------------	-------------	----------------------

أَوْ	يَأْخُذَهُمْ	فِي تَقَلُّبِهِمْ	فَمَا	هُمْ
------	--------------	-------------------	-------	------

بِمُعْجِزَاتِنَا ﴿٤٦﴾	أَوْ	يَأْخُذَهُمْ	عَلَى تَخَوُّفٍ ط
-----------------------	------	--------------	-------------------

فَإِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَّءُوفٌ	رَّحِيمٌ ﴿٤٧﴾	أَوْلَمْ
---------	-----------	------------	---------------	----------

يَرَوْنَ	إِلَى	مَا	خَلَقَ اللَّهُ	مِنْ شَيْءٍ
----------	-------	-----	----------------	-------------

يَتَفَيَّؤُوا	ظِلُّهُ	عَنِ الْيَمِينِ	وَ	الشَّمَالِ
---------------	---------	-----------------	----	------------

سُجَّدًا	لِلَّهِ	وَهُمْ	دُخِرُونَ ﴿٤٨﴾	وَ	لِلَّهِ
----------	---------	--------	----------------	----	---------

يَسْجُدُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ
----------	-----	------------------	-------	---------------

مِنْ دَابَّةٍ	وَ	الْمَلَائِكَةُ	وَهُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾
---------------	----	----------------	--------	--------------------------

يَخَافُونَ	رَبَّهُمْ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَ	يَفْعَلُونَ
------------	-----------	-----------------	----	-------------

مَا	يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾	وَ	قَالَ	اللَّهُ
-----	------------------	----	-------	---------

لَا تَتَّخِذُوا	إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ	إِنَّمَا	هُوَ	إِلَهُ وَاحِدٌ ۚ
-----------------	------------------------	----------	------	------------------

فَأَيَّايَ	فَارْهَبُونِ ۝۵۱	وَ	لَهُ	مَا
------------	------------------	----	------	-----

فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَ	لَهُ	الدِّينِ
------------------	-------------	----	------	----------

وَاصْبَابًا	أَ	فَغَيَّرَ اللَّهُ	تَتَّقُونَ ۝۵۲	وَمَا
-------------	----	-------------------	----------------	-------

بِكُمْ	مِّنْ نَّعْبَةٍ	فَمِنَ اللَّهِ	ثُمَّ إِذَا
--------	-----------------	----------------	-------------

مَسَّكُمْ	الضُّرُّ	فَالِيهِ	تَجْرُونَ ۝۵۳	ثُمَّ إِذَا
-----------	----------	----------	---------------	-------------

كَشَفَ	الضُّرَّ	عَنْكُمْ	إِذَا	فَرِيقٌ	مِّنْكُمْ
--------	----------	----------	-------	---------	-----------

بَدَلَهُمْ	يُشْرِكُونَ ۝۵۴	لِيَكْفُرُوا	بِمَا
------------	-----------------	--------------	-------

أَتَيْنَهُمْ ط	فَتَتَّبَعُوا ۚ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ ۝۵۵	وَ
----------------	-----------------	----------	-----------------	----

يَجْعَلُونَ	لِمَا	لَا يَعْلَمُونَ	نَصِيبًا
-------------	-------	-----------------	----------

مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ ط	تَاللَّهِ	لَتُسْئَلَنَّ
--------	-----------------	-----------	---------------

و	تَفْتَرُونَ ﴿56﴾	كُنْتُمْ	عَمَّا
يَجْعَلُونَ	اللَّهِ	الْبَنَاتِ	سُبْحَانَ
و لَهُمْ	مَا	يَشْتَهُونَ ﴿57﴾	وَإِذَا
بُشْرًا	أَحَدُهُمْ	بِالْأُنثَى	ظَلًّا
وَجْهَهُ	مُسَوِّدًا	يَتَوَارَى	مِنَ الْقَوْمِ
مِنْ سُوءٍ	وَهُوَ	كَبِيمٌ ﴿58﴾	
مَا	بُشْرًا	بِهِ	أ
عَلَى هُونٍ	يُمْسِكُهُ		
أَمْرٍ	يَدُّسُهُ	فِي التُّرَابِ	أَلَا
سَاءَ	مَا		
يَحْكُمُونَ ﴿59﴾	لِلَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ	مَثَلُ السُّوءِ	و	اللَّهِ
الْمَثَلُ	الْأَعْلَى		
و	هُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ﴿60﴾

Glossary for Class 29

وَلَوْ	يُؤَاخِذُ اللّٰهُ	النَّاسَ	بِظُلْمِهِمْ	مَا
--------	-------------------	----------	--------------	-----

تَرَكَ	عَلَيْهَا	مِنْ دَابَّةٍ	وَلَكِنْ	يُؤَخِّرُهُمْ
--------	-----------	---------------	----------	---------------

إِلَىٰ أَجَلٍ	مُّسَيِّجٍ	فَإِذَا	جَاءَ	أَجَلُهُمْ
---------------	------------	---------	-------	------------

لَا	يَسْتَأْخِرُونَ	سَاعَةً	وَلَا	يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾
-----	-----------------	---------	-------	----------------------

وَيَجْعَلُونَ	لِلّٰهِ	مَا	يَكْرَهُونَ
---------------	---------	-----	-------------

وَتَصِفُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنَّ	لَهُمْ
----------	-----------	----------	-------	--------

الْحُسْنَىٰ	لَا جَرَمَ	أَنَّ	لَهُمْ	النَّارَ
-------------	------------	-------	--------	----------

وَأَنَّهُمْ	مُفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾	تَاللّٰهِ	لَقَدْ
-------------	------------------	-----------	--------

أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ أُمَمٍ	مِّن قَبْلِكَ	فَزَيَّنَّ
-------------	---------------	---------------	------------

لَهُمْ	الشَّيْطٰنُ	أَعْمٰلَهُمْ	فَهُوَ	وَلِيَّهُمْ
--------	-------------	--------------	--------	-------------

الْيَوْمَ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾	وَمَا
-----------	----------	---------	--------------	-------

أَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتَابَ	إِلَّا	لِتُبَيِّنَ	لَهُمْ
-------------	----------	------------	--------	-------------	--------

الَّذِي	اِخْتَلَفُوا	فِيهِ	وَ	هُدًى	وَّ
---------	--------------	-------	----	-------	-----

رَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ	وَ	اللَّهُ	أَنْزَلَ
----------	-----------	-------------	----	---------	----------

مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً	فَاحْيَا	بِهِ	الْأَرْضَ
-----------------	-------	----------	------	-----------

بَعْدَ مَوْتِهَا	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَةً
------------------	-------	------------	---------

لِّقَوْمٍ	يَسْمَعُونَ	وَإِنَّ	لَكُمْ	فِي الْأَنْعَامِ
-----------	-------------	---------	--------	------------------

لَعِبْرَةً	نُسْقِيكُمْ	مِمَّا	فِي بُطُونِهِ
------------	-------------	--------	---------------

مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ	وَدَمٍ	لَبَنًا	خَالِصًا
--------------------	--------	---------	----------

سَائِغًا	لِّلشَّرِبِ	وَ	مِنْ ثَمَرَاتِ
----------	-------------	----	----------------

النَّخِيلِ	وَ	الْأَعْنَابِ	تَتَّخِذُونَ
------------	----	--------------	--------------

مِنْهُ	سَكْرًا	وَ	رِزْقًا حَسَنًا	إِنَّ
--------	---------	----	-----------------	-------

فِي ذَلِكَ	لَايَةٌ	لِقَوْمٍ	يَعْتَقُونَ ﴿٦٧﴾
------------	---------	----------	------------------

وَ	أَوْحَى	رَبُّكَ	إِلَى النَّحْلِ أَنْ
----	---------	---------	----------------------

اتَّخِذِي	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوتًا	وَ	مِنَ الشَّجَرِ
-----------	-----------------	----------	----	----------------

وَ	مِمَّا	يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾	ثُمَّ	كُلِّي
----	--------	------------------	-------	--------

مِن كُلِّ الشَّجَرِ	فَاسْلُكِي	سُبُلَ	رَبِّكَ
---------------------	------------	--------	---------

ذُلًّا	يَخْرُجُ	مِن بَطُونِهَا	شَرَابٌ
--------	----------	----------------	---------

مُخْتَلِفٌ	الْوَانُهُ	فِيهِ	شِفَاءٌ	لِلنَّاسِ ط
------------	------------	-------	---------	-------------

إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾
-------	------------	---------	----------	---------------------

وَ	اللَّهُ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	يَتَوَقَّكُمْ يٰٓأَيُّهَا
----	---------	------------	-------	---------------------------

وَ	مِنْكُمْ	مَنْ	يُرِدُّ	إِلَىٰ أَدْزَالِ الْعُمُرِ
----	----------	------	---------	----------------------------

لَكُمْ	لَا	يَعْلَمَ	بَعْدَ عِلْمٍ	شَيْئًا ط
--------	-----	----------	---------------	-----------

إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ	قَدِيرٌ	وَاللَّهُ	فَضْلٌ
---------------	---------	---------	-----------	--------

بَعْضَكُمْ	عَلَى بَعْضٍ	فِي الرِّزْقِ	فَمَا	الَّذِينَ
------------	--------------	---------------	-------	-----------

فُضِّلُوا	بِرَأْدِي	رِزْقِهِمْ	عَلَى مَا
-----------	-----------	------------	-----------

مَلَكَتْ	أَيْمَانَهُمْ	فَهُمْ	فِيهِ	سَوَاءٌ
----------	---------------	--------	-------	---------

أَ	فَبِنِعْمَةِ اللَّهِ	يُحَدِّثُونَ	وَ	اللَّهُ
----	----------------------	--------------	----	---------

جَعَلَ	لَكُمْ	مِنْ أَنْفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا	وَجَعَلَ
--------	--------	-------------------	------------	----------

لَكُمْ	مِنْ أَزْوَاجِكُمْ	بَيْنَ	وَ	حَفَدَةً
--------	--------------------	--------	----	----------

وَ	رَزَقَكُمْ	مِنَ الطَّيِّبَاتِ	أَ	فِالْبَاطِلِ
----	------------	--------------------	----	--------------

يُؤْمِنُونَ	وَ	بِنِعْمَةِ اللَّهِ	هُمْ	يَكْفُرُونَ
-------------	----	--------------------	------	-------------

وَ	يَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	مَا لَا	يَمْلِكُ
----	-------------	--------------------	---------	----------

لَهُمْ	رِزْقًا	مِنَ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	شَيْئًا
--------	---------	-------------------	-------------	---------

وَأَلَّا	يَسْتَطِيعُونَ	فَلَا	تَضْرِبُوا	بِاللَّهِ
----------	----------------	-------	------------	-----------

الْأَمْثَالِ	إِنَّ اللَّهَ	يَعْلَمُ	وَ أَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُونَ
--------------	---------------	----------	-------------	-----------------

ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	عَبْدًا	مَمْلُوكًا
--------	---------	---------	---------	------------

لَا يَقْدِرُ	عَلَى شَيْءٍ	وَمَنْ	رَزَقْنَاهُ	مِنَّا
--------------	--------------	--------	-------------	--------

رِزْقًا حَسَنًا	فَهُوَ	يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا	وَجَهْرًا
-----------------	--------	----------	--------	--------	-----------

هَلْ	يَسْتَوْنَ	الْحَمْدُ	بِاللَّهِ	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ
------	------------	-----------	-----------	------	--------------

لَا يَعْلَمُونَ	وَ	ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	رَجُلَيْنِ
-----------------	----	--------	---------	---------	------------

أَحَدُهُمَا	أَبْكُمُ	لَا	يَقْدِرُ	عَلَى شَيْءٍ
-------------	----------	-----	----------	--------------

وَهُوَ	كُلُّ	عَلَى مَوْلَاهُ	أَيْنَمَا	يُوجِّهُهُ
--------	-------	-----------------	-----------	------------

لَايَاتٍ	بِخَيْرٍ	هَلْ	يَسْتَوِي	هُوَ	وَمَنْ
----------	----------	------	-----------	------	--------

يَأْمُرُ	بِالْعَدْلِ	وَهُوَ	عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ	وَ
----------	-------------	--------	---------------------------	----

لِلَّهِ	غَيْبُ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	وَمَا	أَمْرُ السَّاعَةِ
---------	---------------------	---------------	-------	-------------------

إِلَّا	كَلِمَةِ الْبَصْرِ	أَوْ هُوَ	أَقْرَبُ ط	إِنَّ اللَّهَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
--------	--------------------	-----------	------------	---------------	--------------------

قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾	وَاللَّهُ	أَخْرَجَكُمْ	مِّنْ بُطُونِ	أُمَهْتِكُمْ
--------------	-----------	--------------	---------------	--------------

لَا تَعْلَمُونَ	شَيْئًا	وَّ	جَعَلَ	لَكُمْ
-----------------	---------	-----	--------	--------

السَّمْعَ	وَالْأَبْصَارَ	وَالْأَفْئِدَةَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾
-----------	----------------	-----------------	-------------	------------------

أَلَمْ	يَرَوْا	إِلَى الطَّيْرِ	مُسَخَّرَاتٍ
--------	---------	-----------------	--------------

فِي جَوِّ السَّمَاءِ ط	مَا	يُمَسِّكُهُنَّ	إِلَّا اللَّهُ ط
------------------------	-----	----------------	------------------

إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾
-------	------------	----------	-----------	------------------

Glossary for Class 30

وَاللَّهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	مِنْ بُيُوتِكُمْ	سَكَنًا
-----------	--------	--------	------------------	---------

وَجَعَلَ	لَكُمْ	مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ	بُيُوتًا
----------	--------	---------------------------	----------

تَسْتَخِفُّونَهَا	يَوْمَ ظَعْنِكُمْ	وَأَيُّومَ إِقَامَتِكُمْ
-------------------	-------------------	--------------------------

وَمِنْ أَصْوَابِهَا	وَأَوْبَارِهَا	وَأَشْعَارِهَا
---------------------	----------------	----------------

أَثَانًا	وَمَتَاعًا	إِلَى حِينٍ	وَاللَّهُ	جَعَلَ
----------	------------	-------------	-----------	--------

لَكُمْ	مِمَّا	خَلَقَ	ظِلَالًا	وَجَعَلَ
--------	--------	--------	----------	----------

لَكُمْ	مِنَ الْجِبَالِ	أَكْنَانًا	وَجَعَلَ	لَكُمْ
--------	-----------------	------------	----------	--------

سَرَابِيلَ	تَقِيكُمْ	الْحَرَّ	وَسَرَابِيلَ	تَقِيكُمْ
------------	-----------	----------	--------------	-----------

بَأْسِكُمْ	كَذَلِكَ	يَتِمُّ	نِعْمَتَهُ	عَلَيْكُمْ
------------	----------	---------	------------	------------

لَعَلَّكُمْ	تُسَلِّمُونَ	فَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَأَنَّمَا
-------------	--------------	--------	------------	------------

عَلَيْكَ	الْبَلَّغُ الْمُبِينُ	يَعْرِفُونَ	نِعْمَتَ اللَّهِ
----------	-----------------------	-------------	------------------

الحج
17

تُمْ	يُنْكِرُونَهَا	و	أَكْثَرُهُمْ	الْكُفْرُونَ
------	----------------	---	--------------	--------------

وَ	يَوْمَ	نَبَعْتُ	مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ	شَهِيدًا
----	--------	----------	--------------------	----------

تُمْ	لَا يُؤْذَنُ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	وَلَا	هُمْ
------	--------------	------------	----------	-------	------

يُسْتَعْتَبُونَ	وَإِذَا	رَأَى	الَّذِينَ	ظَلَمُوا
-----------------	---------	-------	-----------	----------

الْعَذَابَ	فَلَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُمْ	وَلَا	هُمْ
------------	-------	-----------	----------	-------	------

يُنْظَرُونَ	وَإِذَا	رَأَى	الَّذِينَ	أَشْرَكُوا
-------------	---------	-------	-----------	------------

شُرَكَاءَهُمْ	قَالُوا	رَبَّنَا	هَؤُلَاءِ
---------------	---------	----------	-----------

شُرَكَائِنَا	الَّذِينَ	كُنَّا	نَدْعُوا	مِنْ دُونِكَ
--------------	-----------	--------	----------	--------------

الثانية

فَالْقَوَا	إِلَيْهِمْ	الْقَوْلَ	إِنَّكُمْ	لَكَذِبُونَ
------------	------------	-----------	-----------	-------------

وَ	الْقَوَا	إِلَى اللَّهِ	يَوْمَئِذٍ	السَّلَامَ	وَضَلَّ
----	----------	---------------	------------	------------	---------

عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
----------	-----	---------	-------------	-----------	----------

وَ	صَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	زِدْنَهُمْ	عَذَابًا
----	----------	-----------------------	------------	----------

فَوْقَ الْعَذَابِ	بِمَا	كَانُوا	يُفْسِدُوْنَ ﴿٨٨﴾	وَ	يَوْمَ
-------------------	-------	---------	-------------------	----	--------

نَبَعْتُ	فِي كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيدًا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ اَنْفُسِهِمْ
----------	-------------------	----------	------------	--------------------

وَ	جِئْنَا	بِكَ	شَهِيدًا	عَلَى هٰؤُلَاءِ ط	وَ
----	---------	------	----------	-------------------	----

نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	تَبَيٰنًا	لِّكُلِّ شَيْءٍ
------------	----------	-----------	-----------	-----------------

وَ	هُدًى	وَ	رَحْمَةً	وَ	بُشْرٰى	لِّلْمُسْلِمِيْنَ ﴿٨٩﴾
----	-------	----	----------	----	---------	------------------------

اِنَّ اللّٰهَ	يَأْمُرُ	بِالْعَدْلِ	وَ	الْاِحْسَانِ	وَ
---------------	----------	-------------	----	--------------	----

اِيْتَانِيْ	ذِي الْقُرْبٰى	وَ	يَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَاۗءِ
-------------	----------------	----	---------	--------------------

وَ	الْمُنْكَرِ	وَ	الْبَغْيِ	يَعْظُمُ	لَعَلَّكُمْ
----	-------------	----	-----------	----------	-------------

تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾	وَ	اَوْفُوْا	بِعَهْدِ اللّٰهِ	اِذَا
--------------------	----	-----------	------------------	-------

عَهْدُكُمْ	وَ	لَا تَنْقُضُوْا	الْاِيْمَانَ	بَعْدَ تَوْكِيدِهَا
------------	----	-----------------	--------------	---------------------

وَ	قَدْ	جَعَلْتُمُ اللّٰهَ	عَلَيْكُمْ	كَفِيْلًا ط
----	------	--------------------	------------	-------------

إِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾	وَ	لَا تَكُونُوا
---------------	----------	-----	------------------	----	---------------

كَالَّتِي	نَقَضْتُ	غَزَلَهَا	مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ
-----------	----------	-----------	---------------------

أَنْكَاثًا ط	تَتَّخِذُونَ	أَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ
--------------	--------------	---------------	---------	------------

أَنْ	تَكُونِ	أُمَّةٌ	هِيَ	أَرْبِي
------	---------	---------	------	---------

مِنْ أُمَّةٍ ط	إِنَّمَا	يَبْلُوكُمْ	اللّٰهُ	بِهِ ط
----------------	----------	-------------	---------	--------

وَ	لِيَبَيِّنَنَّ	لَكُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	مَا
----	----------------	--------	---------------------	-----

كُنْتُمْ	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾	وَلَوْ	شَاءَ اللّٰهُ
----------	-------	--------------------	--------	---------------

لَجَعَلَكُمْ	أُمَّةً وَاحِدَةً	وَلَكِنْ	يُضِلُّ	مَنْ
--------------	-------------------	----------	---------	------

يَشَاءُ	وَ	يَهْدِي	مَنْ	يَشَاءُ ط
---------	----	---------	------	-----------

وَ	لَتُسْئَلَنَّ	عَمَّا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
----	---------------	--------	----------	------------------

Glossary for Class 31

وَ	لَا تَتَّخِذُوا	أَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ
----	-----------------	---------------	---------	------------

فَتَرَلْ	قَدَمٌ	بَعْدَ ثُبُوتِهَا	وَ	تَذُوقُوا	السُّوءَ
----------	--------	-------------------	----	-----------	----------

بِمَا	صَدَدْتُمْ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	وَ	لَكُمْ
-------	------------	----------------------	----	--------

عَذَابٌ	عَظِيمٌ	وَ	لَا تَشْتَرُوا	بِعَهْدِ اللَّهِ
---------	---------	----	----------------	------------------

ثِمَنًا قَلِيلًا	إِنَّمَا	عِنْدَ اللَّهِ	هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
------------------	----------	----------------	------	--------	---------

إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ	مَا	عِنْدَكُمْ
------	----------	-------------	-----	------------

يَنْفَعُ	وَمَا	عِنْدَ اللَّهِ	بَاقٍ
----------	-------	----------------	-------

وَ	لَنَجْزِيَنَّ	الَّذِينَ	صَبَرُوا
----	---------------	-----------	----------

أَجْرَهُمْ	بِأَحْسَنِ	مَا	كَانُوا
------------	------------	-----	---------

يَعْمَلُونَ	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	مِنْ ذَكَرٍ
-------------	------	--------	----------	-------------

أَوْ أَنْتِ	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَنُحْيِيَنَّهٗ
-------------	--------	----------	-------------------

حَيَوَةٌ طَيِّبَةٌ	وَ	لَنَجْزِيَنَّهُمْ	أَجْرَهُمْ
--------------------	----	-------------------	------------

بِأَحْسَنِ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ﴿97﴾
------------	-----	---------	------------------

فَإِذَا	قَرَأْتَ	الْقُرْآنَ	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ
---------	----------	------------	-------------	-----------

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿98﴾	إِنَّهُ	لَيْسَ	لَهُ
-----------------------------------	---------	--------	------

سُلْطَنٌ	عَلَى الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَ
----------	-----------------	----------	----

عَلَى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ ﴿99﴾	إِنَّمَا	سُلْطَنُهُ
-----------------	---------------------	----------	------------

عَلَى الَّذِينَ	يَتَوَلَّوْنَهُ	وَالَّذِينَ	هُمْ
-----------------	-----------------	-------------	------

بِهِ	مُشْرِكُونَ ﴿100﴾	وَإِذَا	بَدَّلْنَا	آيَةً
------	-------------------	---------	------------	-------

مَّكَانَ	آيَةٍ	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا
----------	-------	-----------	----------	-------

يُنزِلُ	قَالُوا	إِنَّمَا	أَنْتَ	مُفْتَرٍ ط
---------	---------	----------	--------	------------

بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿101﴾	قُلْ	نَزَّلَهُ
------	--------------	-----------------------	------	-----------

رُوحُ الْقُدُسِ	مِنْ رَبِّكَ	بِالْحَقِّ	لِيُثَبِّتَ
-----------------	--------------	------------	-------------

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ هُدَى	وَ بُشْرَى
-----------	---------	----------	------------

لِلْمُسْلِمِينَ	وَلَقَدْ	نَعَلِمُ	أَنَّهُمْ	يَقُولُونَ
-----------------	----------	----------	-----------	------------

إِنَّمَا	يُعَلِّمُهُ	بَشْرًا	لِسَانُ الَّذِي
----------	-------------	---------	-----------------

يُلْحِدُونَ	إِلَيْهِ	أَعْجَبِي	وَهَذَا	لِسَانُ عَرَبِيٍّ
-------------	----------	-----------	---------	-------------------

مُبِينٌ	إِنَّ الَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	بِآيَاتِ اللَّهِ
---------	-----------------	-----------------	------------------

لَا	يَهْدِيهِمْ	اللَّهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ
-----	-------------	---------	----------	---------	---------

إِنَّمَا	يَفْتَرِي	الْكُذِبَ	الَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ
----------	-----------	-----------	-----------	-----------------

بِآيَاتِ اللَّهِ	وَأُولَئِكَ	هُمُ الْكٰذِبُونَ	مَنْ كَفَرَ
------------------	-------------	-------------------	-------------

بِاللَّهِ	مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ	إِلَّا مَنْ	أُكْرِهَ	وَقَلْبُهُ
-----------	-------------------------	-------------	----------	------------

مُطْمَئِنِّينَ	بِالْإِيْمَانِ	وَلَكِنْ	مَنْ شَرَحَ	بِالْكَفْرِ
----------------	----------------	----------	-------------	-------------

صَدْرًا	فَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	مِّنَ اللَّهِ	وَ	لَهُمْ
---------	--------------	--------	---------------	----	--------

عَذَابٌ عَظِيمٌ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	اسْتَحَبُّوا
-----------------	--------	-------------	--------------

الْحَيَاةَ الدُّنْيَا	عَلَى الْآخِرَةِ	وَ	أَنَّ اللَّهَ	لَا يَهْدِي
-----------------------	------------------	----	---------------	-------------

الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ	أُولَئِكَ الَّذِينَ	طَبَعَ اللَّهُ	عَلَى قُلُوبِهِمْ
-------------------------	---------------------	----------------	-------------------

وَ	سَعَهُمْ	وَ	أَبْصَارِهِمْ	وَ	أُولَئِكَ	هُمُ الْغٰفِلُونَ
----	----------	----	---------------	----	-----------	-------------------

لَاجِرَمَ	أَنَّهُمْ	فِي الْآخِرَةِ	هُمُ الْخٰسِرُونَ
-----------	-----------	----------------	-------------------

ثُمَّ	إِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِينَ	هَاجَرُوا
-------	-------	---------	------------	-----------

مِنْ بَعْدِ مَا	فُتِنُوا	ثُمَّ	جَاهَدُوا	وَ	صَابِرُونَ
-----------------	----------	-------	-----------	----	------------

إِنَّ	رَبَّكَ	مِنْ بَعْدِهَا	لَغَفُورٌ	رَّحِيمٌ
-------	---------	----------------	-----------	----------

14
10
20

Glossary for Class 32

يَوْمَ	تَأْتِي	كُلُّ	نَفْسٍ	مُجَادِلٍ	عَنْ نَفْسِهَا
--------	---------	-------	--------	-----------	----------------

وَ	تُوفَى	كُلُّ	نَفْسٍ	مَا	عَمِلَتْ
----	--------	-------	--------	-----	----------

وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	وَ	ضَرَبَ	اللَّهُ
--------	-----	-------------	----	--------	---------

مَثَلًا	قَرِيَّةً	كَانَتْ	أَمِنَةً	مُطَبَّئَةً
---------	-----------	---------	----------	-------------

يَأْتِيهَا	رِزْقُهَا	رَغَدًا	مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ	فَكَفَّرَتْ
------------	-----------	---------	---------------------	-------------

بِأَنْعَمِ اللَّهِ	فَإِذَا قَهَا	اللَّهُ	لِبَاسِ	الْجُوعِ
--------------------	---------------	---------	---------	----------

وَ	الْخَوْفِ	بِهَا	كَانُوا	يَصْنَعُونَ
----	-----------	-------	---------	-------------

وَلَقَدْ	جَاءَهُمْ	رَسُولٌ	مِّنْهُمْ
----------	-----------	---------	-----------

فَكَذَّبُوهُ	فَأَخَذَهُمْ	الْعَذَابُ	وَ	هُمْ
--------------	--------------	------------	----	------

ظَلِمُونَ	فَكُلُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللَّهُ
-----------	----------	--------	------------	---------

حَلَالًا	طَيِّبًا	وَ	أَشْكُرُوا	نِعْمَتَ اللَّهِ
----------	----------	----	------------	------------------

إِن	كُنْتُمْ	إِيَّاهُ	تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾	إِنَّمَا
-----	----------	----------	-------------------	----------

حَرَّمَ	عَلَيْكُمْ	الْمَيْتَةَ	وَالدَّمَ	وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ
---------	------------	-------------	-----------	-----------------------

وَمَا	أَهْلًا	لِغَيْرِ اللَّهِ	بِهِ	فَمَنْ	اضْطُرَّ
-------	---------	------------------	------	--------	----------

غَيْرِ بَاغٍ	وَلَا	عَادٍ	فَإِنَّ اللَّهَ	غَفُورٌ
--------------	-------	-------	-----------------	---------

رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾	وَلَا	تَقُولُوا	لِمَا	تَصِفُ	الْأَسْنَتُكُمْ
----------------	-------	-----------	-------	--------	-----------------

الْكُذِبَ	هَذَا	حَلَلٌ	وَهَذَا	حَرَامٌ	لِتَفْتَرُوا
-----------	-------	--------	---------	---------	--------------

عَلَى اللَّهِ	الْكُذِبَ	إِنَّ	الَّذِينَ	يَفْتَرُونَ	عَلَى اللَّهِ
---------------	-----------	-------	-----------	-------------	---------------

الْكُذِبَ	لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾	مَتَاعٌ	قَلِيلٌ	وَلَهُمْ
-----------	-----------------------	---------	---------	----------

عَذَابٌ	أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾	و	عَلَى الَّذِينَ	هَادُوا
---------	---------------	---	-----------------	---------

حَرَّمْنَا	مَا	قَصَصْنَا	عَلَيْكَ	مِنْ قَبْلُ
------------	-----	-----------	----------	-------------

وَمَا	ظَلَمْنَاهُمْ	وَلَكِنْ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ
-------	---------------	----------	---------	--------------

يَظْلُمُونَ ﴿١١٨﴾	ثُمَّ	إِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِينَ
-------------------	-------	-------	---------	------------

عَمِلُوا	السُّوءَ	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	تَابُوا
----------	----------	-------------	-------	---------

مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ	وَ	أَصْلَحُوا	إِنَّ	رَبَّكَ
--------------------	----	------------	-------	---------

مِنْ بَعْدِهَا	لِغُفُورٍ	رَحِيمٍ ﴿١١٩﴾	إِنَّ	إِبْرَاهِيمَ
----------------	-----------	---------------	-------	--------------

كَانَ	أُمَّةً	قَانِتًا	لِلَّهِ	حَنِيفًا
-------	---------	----------	---------	----------

وَ لَمْ يَكُ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾	شَاكِرًا	لِلنَّعْمِ	ط
--------------	---------------------------	----------	------------	---

إِجْتَبَاهُ	وَ	هُدَاهُ	إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾
-------------	----	---------	---------------------------------

وَ	أَتَيْنَهُ	فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَ	إِنَّهُ
----	------------	----------------	----------	----	---------

فِي الآخِرَةِ	لِلنَّاصِحِينَ ﴿١٢٢﴾	ثُمَّ	أَوْحَيْنَا
---------------	----------------------	-------	-------------

إِلَيْكَ	أَنْ	اتَّبِعَ	مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ	حَنِيفًا
----------	------	----------	----------------------	----------

وَ	مَا	كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾	إِنَّمَا
----	-----	-------	---------------------------	----------

جُعِلَ	السَّبْتُ	عَلَى الَّذِينَ	اِخْتَلَفُوا
--------	-----------	-----------------	--------------

فِيهِ ط	وَ	إِنَّ	رَبَّكَ	لِيَحْكُمَ
---------	----	-------	---------	------------

بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	فِيمَا	كَانُوا	فِيهِ
------------	---------------------	--------	---------	-------

يَخْتَلِفُونَ ﴿124﴾	أَدْعُ	إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ	بِالْحِكْمَةِ
---------------------	--------	-----------------------	---------------

وَ	الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ	وَ	جَادِلُهُمْ	بِالَّتِي
----	---------------------------	----	-------------	-----------

هِيَ	أَحْسَنُ ط	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	أَعْلَمُ
------	------------	-------	---------	------	----------

بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيلِهِ	وَهُوَ	أَعْلَمُ
--------	-------	----------------	--------	----------

بِالْمُهْتَدِينَ ﴿125﴾	وَإِنْ	عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوا
------------------------	--------	-------------	-------------

بِشُلِّ	مَا	عُوقِبْتُمْ	بِهِ ط	وَ	لَيْنُ
---------	-----	-------------	--------	----	--------

صَبْرَتُمْ	لَهُوَ	خَيْرٌ	لِلصَّابِرِينَ ﴿126﴾	وَ
------------	--------	--------	----------------------	----

أَصْبِرْ	وَ	مَا	صَبْرُكَ	إِلَّا	بِاللَّهِ
----------	----	-----	----------	--------	-----------

وَ	لَا تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	تَكُ	فِي ضَيْقٍ
----	--------------	------------	-------	------	------------

مِمَّا	يَسْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾	إِنَّ اللَّهَ	مَعَ الَّذِينَ
--------	-------------------	---------------	----------------

اتَّقُوا	وَالَّذِينَ	هُمْ	مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾
----------	-------------	------	-------------------

16
22

Glossary for Class 33

Course Code: HQ-004

ترجمہ قرآن کورس

سال دوم، سیمیستر نمبر 04
پارہ نمبر: 15



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

رُكُوعَاتُهَا: 12

17 سُورَةُ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ مَكِّيَّةٌ 50

آيَاتُهَا: 111

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا

مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي

بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنُ أَيَّتِنَا إِنَّهُ

هُوَ السَّبِيعُ الْبَصِيرُ ۝ وَ أَتَيْنَا مُوسَى

الْكِتَابَ وَ جَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

أَلَّا تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكَيْلًا ۝

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ

كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ۝ وَ قَضَيْنَا

إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ

فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَ لَتَعْلُنَّ عُلُوقًا

كَبِيرًا ﴿٤﴾	فَإِذَا	جَاءَ	وَعَدُ	أُولَهُمَا
بَعَثْنَا	عَلَيْكُمْ	عِبَادًا	لَنَا	أُولِي بَأْسٍ
شَدِيدٍ				
فَجَاسُوا	خِلَالَ الدِّيَارِ	وَكَانَ	وَعَدًا	مَّفْعُولًا ﴿٥﴾
ثُمَّ	رَدَدْنَا	لَكُمْ	الْكُرَّةَ	عَلَيْهِمْ
و				
أَمَدَدْنَكُمْ	بِأَمْوَالٍ	وَ	بَيْنَ	وَجَعَلْنَاكُمْ
أَكْثَرَ	نَفِيرًا ﴿٦﴾	إِنْ	أَحْسَنْتُمْ	أَحْسَنْتُمْ
لِأَنْفُسِكُمْ	وَإِنْ	أَسَأْتُمْ	فَلَهَا	فَإِذَا
جَاءَ	وَعَدُ	الْآخِرَةَ	لِيَسُوءَا	وَجُوهَكُمْ
و	لِيَدْخُلُوا	الْمَسْجِدَ	كَمَا	دَخَلُوهُ
أَوَّلَ مَرَّةٍ	وَ	لِيَتَّبِعُوا	مَا	عَلَوْا
تَتَّبِعُوا ﴿٧﴾	عَسَى	رَبُّكُمْ	أَنْ	يَرْحَمَكُمْ
و				

وقف الازھر

إِنْ	عُدْتُمْ	و	عُدْنَا	و	جَعَلْنَا	جَهَنَّمَ
------	----------	---	---------	---	-----------	-----------

لِلْكَافِرِينَ	حَصِيرًا ﴿٨﴾	إِنَّ	هَذَا	الْقُرْآنَ	يَهْدِي
----------------	--------------	-------	-------	------------	---------

لِلَّتِي	هِيَ	أَقْوَمُ	و	يُبَشِّرُ
----------	------	----------	---	-----------

الْمُؤْمِنِينَ	الَّذِينَ	يَعْمَلُونَ	الصَّالِحَاتِ	أَنَّ
----------------	-----------	-------------	---------------	-------

لَهُمْ	أَجْرًا	كَبِيرًا ﴿٩﴾	وَأَنَّ	الَّذِينَ
--------	---------	--------------	---------	-----------

لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	أَعْتَدْنَا	لَهُمْ
-----------------	--------------	-------------	--------

ع

عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾	و	يَدْعُ	الْإِنْسَانَ	بِالشَّرِّ
------------------------	---	--------	--------------	------------

دُعَاءَهُ	بِالْخَيْرِ ط	وَ	كَانَ	الْإِنْسَانُ	عَجُولًا ﴿١١﴾
-----------	---------------	----	-------	--------------	---------------

و	جَعَلْنَا	الْيَلَّ	و	النَّهَارَ	أَيَّتَيْنِ	فَمَحَوْنَا
---	-----------	----------	---	------------	-------------	-------------

أَيَّةَ الْيَلِّ	و	جَعَلْنَا	أَيَّةَ النَّهَارِ	مُبْصِرَةً
------------------	---	-----------	--------------------	------------

لِتَبْتَغُوا	فَضْلًا	مِّنْ رَبِّكُمْ	وَ	لِتَعْلَمُوا
--------------	---------	-----------------	----	--------------

عَدَدَ السِّنِينَ	وَالْحِسَابِ ط	وَ كُلِّ شَيْءٍ	فَصَلْنَاهُ
-------------------	----------------	-----------------	-------------

تَفْصِيلاً ﴿١٢﴾	وَ كُلِّ	إِنْسَانٍ	الزَّمَنَهُ
-----------------	----------	-----------	-------------

طَائِرَهُ	فِي عُنُقِهِ ط	وَ نُخْرِجُ	لَهُ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ
-----------	----------------	-------------	------	--------------------

كُتِبَا	يَلْقَاهُ	مَنْشُورًا ﴿١٣﴾	إِقْرَأُ	كُتِبَكَ ط
---------	-----------	-----------------	----------	------------

كُفَى	بِنَفْسِكَ	الْيَوْمَ	عَلَيْكَ	حَسِيبًا ﴿١٤﴾
-------	------------	-----------	----------	---------------

مَنْ	اهْتَدَى	فَاتَمَّا	يَهْتَدِي	لِنَفْسِهِ ء
------	----------	-----------	-----------	--------------

وَمَنْ	ضَلَّ	فَاتَمَّا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا ط
--------	-------	-----------	---------	-------------

وَلَا	تَزِرُ	وَأَزِرَّةٌ	وَوَدَّرَ أُخْرَى ط
-------	--------	-------------	---------------------

وَمَا	كُنَّا	مُعَذِّبِينَ	حَتَّى	نَبْعَثَ
-------	--------	--------------	--------	----------

رَسُولًا ﴿١٥﴾	وَإِذَا	أَرَدْنَا	أَنْ	نُهْلِكَ
---------------	---------	-----------	------	----------

قَرِيَّةً	أَمَرْنَا	مُتَرَفِيهَا	فَفَسَقُوا
-----------	-----------	--------------	------------

فِيهَا	فَحَقَّ	عَلَيْهَا	الْقَوْلُ
--------	---------	-----------	-----------

فَدَمَّرْنَاهَا	تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾	وَ	كَمْ	أَهْلَكْنَا
-----------------	-----------------	----	------	-------------

مِنَ الْقُرُونِ	مِنَ بَعْدِ نُوحٍ ط	وَ	كَفَى
-----------------	---------------------	----	-------

بِرَبِّكَ	بِذُنُوبِ عِبَادِهِ	خَبِيرًا	بَصِيرًا ﴿١٧﴾
-----------	---------------------	----------	---------------

Glossary for Class 34

مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	الْعَاجِلَةَ	عَجَلْنَا
------	-------	---------	--------------	-----------

لَهُ	فِيهَا	مَا	نَشَاءُ	لِسِنِّ	تُرِيدُ
------	--------	-----	---------	---------	---------

ثُمَّ	جَعَلْنَا	لَهُ	جَهَنَّمَ	يَصْلَاهَا
-------	-----------	------	-----------	------------

مَذْمُومًا	مَدْحُورًا	وَمَنْ	أَرَادَ	الْآخِرَةَ	وَ
------------	------------	--------	---------	------------	----

سَعَى	لَهَا	سَعِيهَا	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَأُولَئِكَ
-------	-------	----------	--------	----------	-------------

كَانَ	سَعِيهِمْ	مَشْكُورًا	كَلًّا	تُهِدُ
-------	-----------	------------	--------	--------

هُؤُلَاءِ	وَهُؤُلَاءِ	مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ	وَمَا	كَانَ
-----------	-------------	----------------------	-------	-------

عَطَاءِ رَبِّكَ	مَحْظُورًا	أَنْظُرُ	كَيْفَ	فَضَلْنَا
-----------------	------------	----------	--------	-----------

بَعْضَهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	وَ	لِلْآخِرَةِ	أَكْبَرُ
------------	--------------	----	-------------	----------

دَرَجَتٍ	وَ	أَكْبَرُ	تَفْضِيلًا	لَا تَجْعَلُ	مَعَ اللَّهِ
----------	----	----------	------------	--------------	--------------

إِلَٰهَا آخَرَ	فَتَقَعَدَ	مَذْمُومًا	مَّخْذُولًا	ع
----------------	------------	------------	-------------	---

وَقَضَىٰ	رَبُّكَ	أَلَّا	تَعْبُدُوا	إِلَّا	إِيَّاهُ
----------	---------	--------	------------	--------	----------

وَ	بِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا	إِمَّا	يَبْلُغَنَّ
----	------------------	------------	--------	-------------

عِنْدَكَ	الْكِبَرِ	أَحَدُهُمَا	أَوْ كِلَهُمَا	فَلَا تَقُلْ
----------	-----------	-------------	----------------	--------------

لَهُمَا	أَفِ	وَ	لَا تَنْهَرُهُمَا	وَقُلْ
---------	------	----	-------------------	--------

لَهُمَا	قَوْلًا كَرِيمًا	وَ	اخْفِضْ	لَهُمَا
---------	------------------	----	---------	---------

جَنَاحِ الدُّلِّ	مِنَ الرَّحْمَةِ	وَقُلْ	رَبِّ	ارْحَمَهُمَا
------------------	------------------	--------	-------	--------------

كَمَا	رَبَّيْنِي	صَغِيرًا	رَبُّكُمْ	أَعْلَمُ
-------	------------	----------	-----------	----------

بِمَا	فِي نَفْسِكُمْ	إِنْ	تَكُونُوا	صَالِحِينَ
-------	----------------	------	-----------	------------

فَإِنَّهُ	كَانَ	لِلْأَوَّابِينَ	غَفُورًا	وَأْتِ
-----------	-------	-----------------	----------	--------

ذَا الْقُرْبَىٰ	حَقَّهُ	وَالْمُسْكِينِ	وَ	ابْنَ السَّبِيلِ
-----------------	---------	----------------	----	------------------

وَ	لَا تُبَدِّرْ	تَبْدِيرًا	إِنَّ	الْمُبَدِّرِينَ
----	---------------	------------	-------	-----------------

كَانُوا	إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ ط	وَ	كَانَ	الشَّيْطَانُ
---------	--------------------------	----	-------	--------------

لِرَبِّهِ	كُفُورًا ﴿27﴾	وَ	إِمَّا	تُعْرِضَنَّ
-----------	---------------	----	--------	-------------

عَنْهُمْ	ابْتِغَاءَ	رَحْمَةٍ	مِّنْ رَبِّكَ	تَرْجُوهَا
----------	------------	----------	---------------	------------

فَقُلْ	لَهُمْ	قَوْلًا	مَّيْسُورًا ﴿28﴾	وَ	لَا تَجْعَلْ
--------	--------	---------	------------------	----	--------------

يَدَكَ	مَغْلُوبَةً	إِلَىٰ عُنُقِكَ	وَ	لَا تَبْسُطْهَا
--------	-------------	-----------------	----	-----------------

كُلَّ الْبَسِطِ	فَتَقْعَدَ	مَلُومًا	مَّحْسُورًا ﴿29﴾
-----------------	------------	----------	------------------

إِنَّ	رَبَّكَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ
-------	---------	----------	-----------	--------

يَشَاءُ	وَ	يَقْدِرُ ط	إِنَّهُ	كَانَ	بِعِبَادِهِ
---------	----	------------	---------	-------	-------------

خَبِيرًا	بَصِيرًا ﴿30﴾	وَ	لَا تَقْتُلُوا	أَوْلَادَكُمْ
----------	---------------	----	----------------	---------------

خَشِيَةَ إِمْلَاقٍ ط	نَحْنُ	نَرْزُقُهُمْ	وَ	إِيَّاكُمْ ط
----------------------	--------	--------------	----	--------------

إِنَّ	قَتَلَهُمْ	كَانَ	خَطَاً	كَبِيرًا ﴿31﴾	وَ
-------	------------	-------	--------	---------------	----

لَا تَقْرُبُوا	الزَّيْنَى	إِنَّهُ	كَانَ	فَاجِشَةً ط
----------------	------------	---------	-------	-------------

وَسَاءَ	سَبِيلًا ﴿32﴾	وَ	لَا تَقْتُلُوا	النَّفْسَ	الَّتِي
---------	---------------	----	----------------	-----------	---------

حَرَّمَ اللَّهُ	إِلَّا	بِالْحَقِّ ط	وَمَنْ	قُتِلَ	مَظْلُومًا
-----------------	--------	--------------	--------	--------	------------

فَقَدْ	جَعَلْنَا	لِوَلِيِّهِ	سُلْطٰنًا	فَلَا يُسْرِفُ
--------	-----------	-------------	-----------	----------------

فِي الْقَتْلِ ط	إِنَّهُ	كَانَ	مَنْصُورًا ﴿33﴾	وَ	لَا تَقْرُبُوا
-----------------	---------	-------	-----------------	----	----------------

مَالَ الْيَتِيمِ	إِلَّا	بِالَّتِي	هِيَ	أَحْسَنُ	حَتَّى
------------------	--------	-----------	------	----------	--------

يَبْلُغَ	أَشَدَّهُ	وَ	أَوْفُوا	بِالْعَهْدِ
----------	-----------	----	----------	-------------

إِنَّ الْعَهْدَ	كَانَ	مَسْئُولًا ﴿34﴾	وَ	أَوْفُوا	الْكَيْلَ
-----------------	-------	-----------------	----	----------	-----------

إِذَا	كَلِمَتُمْ	وَ	زُنُوجًا	بِالْقِسْطِ	الْمُسْتَقِيمِ ط
-------	------------	----	----------	-------------	------------------

ذَلِكَ	خَيْرٌ	وَ	أَحْسَنُ	تَأْوِيلًا ﴿35﴾	وَلَا
--------	--------	----	----------	-----------------	-------

تَقْفُ	مَا لَيْسَ	لَكَ	بِهِ	عِلْمٌ ط	إِنَّ السَّمْعَ
--------	------------	------	------	----------	-----------------

وَالْبَصَرَ	وَالْفُؤَادَ	كُلُّ أُولَئِكَ	كَانَ	عَنْهُ
مَسْئُولًا ﴿36﴾	وَلَا	تَمْشِ	فِي الْأَرْضِ	مَرَحًا
إِنَّكَ	لَنْ	تُخْرِقَ	الْأَرْضَ	وَ
لَنْ	تَبْلُغَ	الْجِبَالَ	طُولًا ﴿37﴾	كُلُّ ذَلِكَ
كَانَ	سَيِّئُهُ	عِنْدَ رَبِّكَ	مَكْرُوهًا ﴿38﴾	

Glossary for Class 35

ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ

رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ

مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا

مَدْحُورًا ﴿39﴾ أَفَأَصْفُكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَنِينَ وَ

اتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ

قَوْلًا عَظِيمًا ﴿40﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ

لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿41﴾

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ

إِذَا لَا يَتَّبِعُوا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿42﴾ سُبْحَانَهُ

وَ تَعْلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿43﴾

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ

وَمَنْ	فِيهِنَّ ط	وَإِنْ	مِّنْ شَيْءٍ	إِلَّا	يُسَبِّحُ
بِحَمْدِهِ	وَلَكِنْ	لَّا تَفْقَهُونَ	تَسْبِيحَهُمْ ط	إِنَّهُ	
كَانَ	حَلِيمًا	غَفُورًا ﴿٤٤﴾	وَإِذَا	قَرَأْتَ الْقُرْآنَ	
جَعَلْنَا	بَيْنَكَ	وَ	بَيْنَ الَّذِينَ		
لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	حِجَابًا	مَّسْتُورًا ﴿٤٥﴾	وَ	
جَعَلْنَا	عَلَى قُلُوبِهِمْ	أَكِنَّةً	أَنْ	يَفْقَهُوهُ	
وَ	فِي آذَانِهِمْ	وَقُرْآطٍ	وَإِذَا	ذَكَرْتَ	
رَبَّكَ	فِي الْقُرْآنِ	وَحَدَاهُ	وَلَوْ	عَلَىٰ آدْبَارِهِمْ	
نُفُورًا ﴿٤٦﴾	نَحْنُ	أَعْلَمُ	بِمَا	يَسْتَمِعُونَ	
بِهِ	إِذْ	يَسْتَمِعُونَ	إِلَيْكَ	وَإِذْ	
هُمْ	نَجَوَى	إِذْ	يَقُولُ	الظَّالِمُونَ	

إِنْ	تَتَّبِعُونَ	إِلَّا	رَجُلًا	مَسْحُورًا ﴿٤٧﴾	أَنْظُرُ
------	--------------	--------	---------	-----------------	----------

كَيْفَ	ضَرَبُوا	لَكَ	الْأَمْثَالَ	فَضَلُوا
--------	----------	------	--------------	----------

فَلَا	يَسْتَطِيعُونَ	سَبِيلًا ﴿٤٨﴾	وَ	قَالُوا	ءَ
-------	----------------	---------------	----	---------	----

إِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	وَ	رُفَاتًا	ءَ	إِنَّا
-------	--------	----------	----	----------	----	--------

لَمَبْعُوثُونَ	خَلَقًا جَدِيدًا ﴿٤٩﴾	قُلْ	كُونُوا
----------------	-----------------------	------	---------

حِجَارَةً	أَوْ	حَدِيدًا ﴿٥٠﴾	أَوْ	خَلَقًا	مِمَّا
-----------	------	---------------	------	---------	--------

يَكْبُرُ	فِي صُدُورِكُمْ	فَسَيَقُولُونَ	مَنْ	يُعِيدُنَا
----------	-----------------	----------------	------	------------

قُلْ	الَّذِي	فَطَرَكُمْ	أَوَّلَ مَرَّةٍ ﴿٥١﴾	فَسَيُنْغِضُونَ
------	---------	------------	----------------------	-----------------

إِلَيْكَ	رُءُوسَهُمْ	وَ	يَقُولُونَ	مَتَى	هُوَ
----------	-------------	----	------------	-------	------

قُلْ	عَسَى	أَنْ	يَكُونَ	قَرِيبًا ﴿٥١﴾	يَوْمَ
------	-------	------	---------	---------------	--------

يَدْعُوكُمْ	فَتَسْتَجِيبُونَ	بِحَمْدِهِ	وَ	تَظُنُّونَ
-------------	------------------	------------	----	------------

الربيع

ع
12
ق

قَبِيْلًا

إِلَّا

لَبِثْتُمْ

إِنْ

Glossary for Class 36

وَقُلْ	لِعِبَادِي	يَقُولُوا		
الَّتِي	هِيَ	أَحْسَنُ ^ط	إِنَّ الشَّيْطَانَ	
يَنْتَعُ	بَيْنَهُمْ ^ط	إِنَّ	الشَّيْطَانَ	
كَانَ	لِلْإِنْسَانِ	عَدُوًّا	مُبِينًا ⁵³	رَبُّكُمْ أَعْلَمُ
بِكُمْ ^ط	إِنْ	يَشَاءُ	يَرْحَمُكُمْ	أَوْ إِنْ يَشَاءُ
يُعَذِّبُكُمْ ^ط	وَمَا	أَرْسَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ	وَكَيْلًا ⁵⁴
وَ رَبُّكَ	أَعْلَمُ	بِمَنْ	فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ^ط
وَ لَقَدْ	فَضَّلْنَا	بَعْضَ النَّبِيِّينَ	عَلَى بَعْضٍ	
وَ اتَيْنَا	دَاوُدَ	زَبُورًا ⁵⁵	قُلِي	ادْعُوا
الَّذِينَ	زَعَمْتُمْ	مِّنْ دُونِهِ	فَلَا	يَمْلِكُونَ
كَشَفَ الضُّرَّ	عَنْكُمْ	وَلَا	تَحْوِيلًا ⁵⁶	أُولَئِكَ

الَّذِينَ	يَدْعُونَ	يَبْتَغُونَ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ
-----------	-----------	-------------	------------------

الْوَسِيلَةَ	أَيُّهُمْ	أَقْرَبُ	وَ	يَرْجُونَ
--------------	-----------	----------	----	-----------

رَحْمَتَهُ	وَ	يَخَافُونَ	عَذَابَهُ	إِنَّ	عَذَابَ
------------	----	------------	-----------	-------	---------

رَبِّكَ	كَانَ	مَحْذُورًا	وَإِنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ
---------	-------	------------	--------	----------------

إِلَّا نَحْنُ	مُهْلِكُوهَا	قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ	أَوْ
---------------	--------------	----------------------------	------

مُعَذِّبُوهَا	عَذَابًا شَدِيدًا	كَانَ	ذَلِكَ	فِي الْكُتُبِ
---------------	-------------------	-------	--------	---------------

مَسْطُورًا	وَمَا	مَنْعَنَا	أَنْ	نُرْسِلَ	بِالْآيَاتِ
------------	-------	-----------	------	----------	-------------

إِلَّا	أَنْ	كَذَّبَ	بِهَا	الْأَوَّلُونَ	وَآتَيْنَا
--------	------	---------	-------	---------------	------------

ثُمُودَ	النَّاقَةَ	مُبْصِرَةً	فَظَلَمُوا	بِهَا	وَمَا
---------	------------	------------	------------	-------	-------

نُرْسِلُ	بِالْآيَاتِ	إِلَّا	تَخْوِيفًا	وَإِذْ	قُلْنَا
----------	-------------	--------	------------	--------	---------

لَكَ	إِنَّ رَبَّكَ	أَحَاطَ	بِالنَّاسِ	وَمَا	جَعَلْنَا
------	---------------	---------	------------	-------	-----------

الرُّعْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ

وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ٥ وَ خُوفُهُمْ ٦

فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا 60 وَإِذْ

قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا

إِبْلِيسَ ٥ قَالَ ءَ اسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا 61

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ

عَلَىٰ لِيْنُ أَخْرَجْتَنِي إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

لَا حَتِيبَكُنْ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَبِيلًا 62

قَالَ أَذْهَبُ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ

جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا 63 وَاسْتَفْزِرُوا

مِنْ أَسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ

عَلَيْهِمْ	بِحَيْلِكَ	وَرَجَلِكَ	وَشَارِكُهُمْ	فِي الْأَمْوَالِ
------------	------------	------------	---------------	------------------

وَالْأَوْلَادِ	وَعِدَّهُمْ ط	وَمَا	يَعِدُّهُمْ	الشَّيْطَانُ إِلَّا
----------------	---------------	-------	-------------	---------------------

عُرُورًا ﴿64﴾	إِنَّ	عِبَادِي	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ
---------------	-------	----------	--------	------	------------

سُلْطَنُ ط	وَكَفَى	بِرَبِّكَ	وَكَيْلًا ﴿65﴾	رَبُّكُمْ	الَّذِي
------------	---------	-----------	----------------	-----------	---------

يُزْجِي	لَكُمْ	الْفُلْكَ	فِي الْبَحْرِ	لِتَبْتَغُوا
---------	--------	-----------	---------------	--------------

مِنْ فَضْلِهِ ط	إِنَّهُ	كَانَ	بِكُمْ	رَحِيمًا ﴿66﴾
-----------------	---------	-------	--------	---------------

وَإِذَا	مَسَّكُمْ	الضُّرُّ	فِي الْبَحْرِ	ضَلَّ	مَنْ
---------	-----------	----------	---------------	-------	------

تَدْعُونَ	إِلَّا	إِيَّاهُ ج	فَلَمَّا	نَجَّكُمْ
-----------	--------	------------	----------	-----------

إِلَى الْبَرِّ	أَعْرَضْتُمْ ط	وَكَانَ	الْإِنْسَانُ	كَفُورًا ﴿67﴾
----------------	----------------	---------	--------------	---------------

أَفَأَمِنْتُمْ	أَنْ	يُخْسِفَ	بِكُمْ	جَانِبَ الْبَرِّ
----------------	------	----------	--------	------------------

أَوْ	يُرْسِلَ	عَلَيْكُمْ	حَاصِبًا	ثُمَّ
------	----------	------------	----------	-------

لَا تَجِدُوا	لَكُمْ	وَكَيْلًا ﴿٦٨﴾	أَمْ	أَمِنْتُمْ
--------------	--------	----------------	------	------------

أَنْ	يُعِيدَكُمْ	فِيهِ	تَارَةً أُخْرَى	فِيُرْسِلَ
------	-------------	-------	-----------------	------------

عَلَيْكُمْ	قَاصِفًا	مِّنَ الرَّيْحِ	فَيُغْرِقُكُمْ	بِهَآ
------------	----------	-----------------	----------------	-------

كَفَرْتُمْ ۚ	ثُمَّ	لَا تَجِدُوا	لَكُمْ	عَلَيْنَا
--------------	-------	--------------	--------	-----------

بِهِ	تَبِيعًا ﴿٦٩﴾	وَلَقَدْ	كَرَّمْنَا	بَنِي آدَمَ
------	---------------	----------	------------	-------------

وَ	حَمَلْنَهُمْ	فِي الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ	وَرَزَقْنَهُمْ
----	--------------	--------------	-------------	----------------

مِّنَ الطَّيِّبَاتِ	وَ	فَضَلْنَهُمْ	عَلَىٰ كَثِيرٍ
---------------------	----	--------------	----------------

مِّن	خَلَقْنَا	تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾
------	-----------	-----------------

Glossary for Class 37

يَوْمَ	نَدُّعُوا	كُلَّ
أُنَاسٍ	بِأَمَامِهِمْ	فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ
بِيَمِينِهِ	فَأُولَئِكَ	يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَ
لَا يُظْلَمُونَ	فَتِيلاً	وَمَنْ كَانَ
فِي هَذِهِ	أَعْلَى	فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ
أَعْلَى وَ	إِنْ	كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ
عَنِ الَّذِي	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ
عَلَيْنَا	غَيْرَهُ	وَ إِذَا لَا تَتَّخِذُوكَ
خَلِيلاً	وَ	لَوْلَا أَنْ
لَقَدْ	كِدْتَ	تَرَكُنْ إِلَيْهِمْ شَيْئًا
قَلِيلاً	إِذَا	لَأَذُقَنَّكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَ

ضِعْفَ الْمَمَاتِ	ثُمَّ	لَا تَجِدُ	لَكَ	عَلَيْنَا	نَصِيرًا ﴿٧٥﴾
-------------------	-------	------------	------	-----------	---------------

وَأِنْ	كَادُوا	لَيَسْتَفْرِزُونَكَ	مِنَ الْأَرْضِ
--------	---------	---------------------	----------------

لِيُخْرِجُوكَ	مِنْهَا	وَإِذَا	لَا يَلْبَثُونَ	خِلْفَكَ
---------------	---------	---------	-----------------	----------

إِلَّا	قَلِيلًا ﴿٧٦﴾	سُنَّةَ	مَنْ	قَدْ	أَرْسَلْنَا
--------	---------------	---------	------	------	-------------

قَبْلَكَ	مِنْ رُسُلِنَا	وَلَا	تَجِدُ	لِسُنَّتِنَا
----------	----------------	-------	--------	--------------

تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾	أَقِمِ	الصَّلَاةَ	لِدُلُوكِ الشَّمْسِ
-----------------	--------	------------	---------------------

إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ	وَ	قُرْآنَ الْفَجْرِ ط	إِنَّ	قُرْآنَ الْفَجْرِ
------------------------	----	---------------------	-------	-------------------

كَانَ	مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾	وَ	مِنَ اللَّيْلِ	فَتَهَجَّدُ
-------	-----------------	----	----------------	-------------

بِهِ	نَافِلَةً	لَكَ ط	عَسَى	أَنْ
------	-----------	--------	-------	------

يَبْعَثَكَ	رَبُّكَ	مَقَامًا مَحْمُودًا ﴿٧٩﴾	وَ	قُلْ
------------	---------	--------------------------	----	------

رَبِّ	أَدْخِلْنِي	مُدْخَلَ	صِدْقٍ	وَ
-------	-------------	----------	--------	----

أَجْعَلُ	وَ	صِدْقٍ	مُخْرَجٍ	أَخْرِجْنِي
----------	----	--------	----------	-------------

لِي	مِن لَّدُنكَ	سُلْطَنًا	نَصِيرًا ﴿80﴾
-----	--------------	-----------	---------------

وَ	قُلْ	جَاءَ الْحَقُّ	وَ	زَهَقَ الْبَاطِلُ ط
----	------	----------------	----	---------------------

إِنَّ الْبَاطِلَ	كَانَ	زُهُوقًا ﴿81﴾	وَ	نُزُلٌ
------------------	-------	---------------	----	--------

مِن الْقُرْآنِ	مَا هُوَ	شِفَاءٌ	وَرَحْمَةٌ	لِلْمُؤْمِنِينَ ٭
----------------	----------	---------	------------	-------------------

وَلَا	يَزِيدُ	الظَّالِمِينَ	إِلَّا	خَسَارًا ﴿82﴾
-------	---------	---------------	--------	---------------

وَإِذَا	أَنْعَمْنَا	عَلَى الْإِنْسَانِ	أَعْرَضَ	وَ	نَا
---------	-------------	--------------------	----------	----	-----

بِجَانِبِهِ ؕ	وَإِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ	كَانَ	يُؤَسَّا ﴿83﴾
---------------	---------	---------	----------	-------	---------------

قُلْ	كُلُّ	يَعْمَلُ	عَلَى شَاكِلَتِهِ ط	فَرَبُّكُمْ
------	-------	----------	---------------------	-------------

أَعْلَمُ	بَيْنَ	هُوَ	أَهْدَى	سَبِيلًا ﴿84﴾	وَ
----------	--------	------	---------	---------------	----

يَسْأَلُونَكَ	عَنِ الرُّوحِ ط	قُلِ الرُّوحُ	مِن أَمْرِ رَبِّي
---------------	-----------------	---------------	-------------------

وَمَا	أُوتِيتُمْ	مِّنَ الْعِلْمِ	إِلَّا	قَلِيلًا	وَلِيِّنٌ
-------	------------	-----------------	--------	----------	-----------

شِدْنَا	لِنُدْهَبَنَّ	بِالَّذِي	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ
---------	---------------	-----------	-------------	----------

تُمْ	لَا تَجِدُ	لَكَ	بِهِ	عَلَيْنَا	وَكَيْلًا
------	------------	------	------	-----------	-----------

إِلَّا	رَحْمَةً	مِّن رَّبِّكَ	إِنَّ	فَضْلَهُ	كَانَ
--------	----------	---------------	-------	----------	-------

عَلَيْكَ	كَبِيرًا	قُلْ	لِيِّنِ	اجْتَمَعَتِ	الْإِنْسُ
----------	----------	------	---------	-------------	-----------

وَالْجُنُّ	عَلَى	أَنْ	يَأْتُوا	بِشَيْءٍ	هَذَا الْقُرْآنِ
------------	-------	------	----------	----------	------------------

لَا يَأْتُونَ	بِشَيْءٍ	وَلَوْ	كَانَ
---------------	----------	--------	-------

بَعْضُهُمْ	لِبَعْضٍ	ظَهِيرًا
------------	----------	----------

Glossary for Class 38

و	لَقَدْ	صَرَفْنَا	لِلنَّاسِ
---	--------	-----------	-----------

فِي هَذَا الْقُرْآنِ	مِنْ كُلِّ مَثَلٍ	فَأَبَى	أَكْثَرَ
----------------------	-------------------	---------	----------

النَّاسِ	إِلَّا	كُفُورًا 89	وَقَالُوا	لَنْ
----------	--------	-------------	-----------	------

تُؤْمِنَ	لَكَ	حَتَّى	تَفْجُرَ	لَنَا	مِنَ الْأَرْضِ
----------	------	--------	----------	-------	----------------

يَتَّبِعُوا 90	أَوْ	تَكُونَ	لَكَ	جَنَّةٌ	مِّنْ نَّخِيلٍ
----------------	------	---------	------	---------	----------------

وَعِنْدِ	فَتَفْجُرَ	الْأَنْهَارِ	خِلَالَهَا	تَفْجِيرًا 91
----------	------------	--------------	------------	---------------

أَوْ	تُسْقَطُ	السَّمَاءُ	كَمَا	زَعَمْتَ	عَلَيْنَا
------	----------	------------	-------	----------	-----------

كَيْفًا	أَوْ تَأْتِي	بِاللَّهِ	وَالْمَلَائِكَةِ	قَبِيلًا 92
---------	--------------	-----------	------------------	-------------

أَوْ يَكُونَ	لَكَ	بَيْتٌ	مِّنْ زُخْرِفٍ	أَوْ تَرْقَى	فِي السَّمَاءِ ط
--------------	------	--------	----------------	--------------	------------------

وَلَنْ	تُؤْمِنَ	لِرُقَيْبِكَ	حَتَّى	تُنزَلَ
--------	----------	--------------	--------	---------

عَلَيْنَا	كِتَابًا	نَقْرُؤُهُ ط	قُلْ	سُبْحَانَ	رَبِّي
-----------	----------	--------------	------	-----------	--------

10
10

هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ۚ وَمَا مَنَعَ

النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى

إِلَّا أَنْ قَالُوا أَ بَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا ۚ

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمشُونَ

مُطْبِعِينَ لَنَزَلْنَا عَلَيْهِمُ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا

رَّسُولًا ۚ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي

وَبَيْنَكُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۚ

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ هُدًى ۚ وَمَنْ يَضِلْ

فَلَنْ يَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۗ

وَ نَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِّيًّا

وَ بُكْمًا ۗ وَ صَبَّأً مَأْوَاهُمْ ۗ جَهَنَّمَ ۗ كُلَّمَا

النص

خَبَتْ	زِدْنَهُمْ	سَعِيرًا ﴿٩٧﴾	ذَلِكَ	جَزَاؤُهُمْ
--------	------------	---------------	--------	-------------

بِأَنَّهُمْ	كَفَرُوا	بِآيَاتِنَا	وَ	قَالُوا
-------------	----------	-------------	----	---------

ءَ	إِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	وَ	رُفَاتًا
----	-------	--------	----------	----	----------

ءَ	إِنَّا	لَمَبْعُوثُونَ	خَلَقًا	جَدِيدًا ﴿٩٨﴾
----	--------	----------------	---------	---------------

أَوْ	لَمُيْرُونَ	أَنَّ اللَّهَ	الَّذِي	خَلَقَ
------	-------------	---------------	---------	--------

السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	قَادِرٌ	عَلَىٰ أَنْ	يَخْلُقَ	مِثْلَهُمْ
--------------	-------------	---------	-------------	----------	------------

وَ	جَعَلَ	لَهُمْ	أَجَلًا	لَّا رَيْبَ	فِيهِ ط
----	--------	--------	---------	-------------	---------

فَأَبَى	الظَّالِمُونَ	إِلَّا كُفُورًا ﴿٩٩﴾	قُلْ	لَوْ	أَنْتُمْ
---------	---------------	----------------------	------	------	----------

تَمْلِكُونَ	خَزَائِنَ	رَحْمَةِ رَبِّي	إِذَا	لَأَمْسَكْتُمْ
-------------	-----------	-----------------	-------	----------------

خَشِيَةَ	الْإِنْفَاقِ ط	وَ	كَانَ	الْإِنْسَانُ	قَتُورًا ﴿١٠٠﴾
----------	----------------	----	-------	--------------	----------------

وَ	لَقَدْ	آتَيْنَا	مُوسَىٰ	تِسْعَ	آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
----	--------	----------	---------	--------	-------------------

ح

فَسَلِّ	بَنِي إِسْرَائِيلَ	إِذْ	جَاءَهُمْ	فَقَالَ	لَهُ
---------	--------------------	------	-----------	---------	------

فِرْعَوْنَ	إِنِّي	لَأَظُنُّكَ	يَمُوسَى	مَسْحُورًا	﴿101﴾
------------	--------	-------------	----------	------------	-------

قَالَ	لَقَدْ	عَلِمْتَ	مَا أَنْزَلَ	هَؤُلَاءِ	إِلَّا
-------	--------	----------	--------------	-----------	--------

رَبِّ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بَصَائِرَ	وَ	إِنِّي
--------------------	-------------	-----------	----	--------

لَأَظُنُّكَ	يُفِرُّعُونَ	مَثْبُورًا	﴿102﴾	فَارَادَ	أَنْ
-------------	--------------	------------	-------	----------	------

يَسْتَفِرُّهُمْ	مِنَ الْأَرْضِ	فَاغْرَقْنَاهُ	وَمَنْ	مَعَهُ
-----------------	----------------	----------------	--------	--------

جَمِيعًا	﴿103﴾	وَ	قُلْنَا	مِنْ بَعْدِهِ	لِبَنِي إِسْرَائِيلَ
----------	-------	----	---------	---------------	----------------------

اسْكُنُوا	الْأَرْضَ	فَإِذَا	جَاءَ	وَعْدُ الْآخِرَةِ
-----------	-----------	---------	-------	-------------------

جُنَّا	بِكُمْ	لَفِيغًا	﴿104﴾	وَ	بِالْحَقِّ	أَنْزَلْنَاهُ
--------	--------	----------	-------	----	------------	---------------

وَ	بِالْحَقِّ	نَزَلْ	وَمَا	أَرْسَلْنَاكَ	إِلَّا
----	------------	--------	-------	---------------	--------

مُبَشِّرًا	وَ	نَذِيرًا	﴿105﴾	وَقُرْآنًا	فَرَقْنَاهُ
------------	----	----------	-------	------------	-------------

لِتَقْرَأَهُ	عَلَى النَّاسِ	عَلَى مُكْتٍ	وَنَزَّلْنَاهُ	تَنْزِيلًا
--------------	----------------	--------------	----------------	------------

قُلْ	أَمِنُوا	بِهِ	أَوْ	لَا تُؤْمِنُوا	إِنَّ الَّذِينَ
------	----------	------	------	----------------	-----------------

أُوتُوا الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهِ	إِذَا	يُتْلَى	عَلَيْهِمْ	يَخْرُونَ
-------------------	---------------	-------	---------	------------	-----------

لِلَّذِقَانِ	سُجَّدًا	وَّ	يَقُولُونَ	سُبْحَانَ	رَبِّنَا
--------------	----------	-----	------------	-----------	----------

إِنْ	كَانَ	وَعَدْرَبْنَا	لَمَفْعُولًا	وَ	يَخْرُونَ
------	-------	---------------	--------------	----	-----------

لِلَّذِقَانِ	يَبْكُونَ	وَ	يَزِيدُهُمْ	خُشُوعًا
--------------	-----------	----	-------------	----------

قُلْ	ادْعُوا	اللَّهَ	أَوْ	ادْعُوا	الرَّحْمَنَ	أَيَّامًا
------	---------	---------	------	---------	-------------	-----------

تَدْعُوا	فَلَهُ	الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ	وَ	لَا تَجْهَرُ
----------	--------	--------------------------	----	--------------

بِصَلَاتِكَ	وَ	لَا تُخَافُتْ	بِهَا	وَابْتَغِ	بَيْنَ ذَلِكَ
-------------	----	---------------	-------	-----------	---------------

سَبِيلًا	وَقُلِ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	لَمْ يَتَّخِذْ
----------	--------	-----------	---------	---------	----------------

وَلَدًا	وَلَمْ	يَكُنْ	لَهُ	شَرِيكٌ	فِي الْمُلْكِ	وَلَمْ
---------	--------	--------	------	---------	---------------	--------

ع
12
12

تَكْبِيرًا

وَكَبْرَةً

مِنَ الدُّلِّ

وَوِيٍّ

يَكُنْ لَهُ

Glossary for Class 39

رُتُوعَاتُهَا: 12

18 سُورَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ 69

آيَاتُهَا: 110

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْحَمْدُ	بِاللَّهِ	الَّذِي	أَنْزَلَ	عَلَىٰ عَبْدِهِ	الْكِتَابَ
------------	-----------	---------	----------	-----------------	------------

وَلَمْ	يَجْعَلْ	لَهُ	عِوَجًا	قِيًّا	لِيُنْذِرَ
--------	----------	------	---------	--------	------------

بِأَسَاسٍ	شَدِيدًا	مَنْ	لَدُنْهُ	وَيُبَشِّرَ	الْمُؤْمِنِينَ
-----------	----------	------	----------	-------------	----------------

الَّذِينَ	يَعْمَلُونَ	الصَّالِحَاتِ	أَنْ	لَهُمْ	
-----------	-------------	---------------	------	--------	--

أَجْرًا	حَسَنًا	مَا	كَثِيرٍ	فِيهِ	أَبَدًا
---------	---------	-----	---------	-------	---------

الَّذِينَ	قَالُوا	اتَّخَذَ	اللَّهُ	وَلَدًا	مَا لَهُمْ
-----------	---------	----------	---------	---------	------------

بِهِ	مِنْ	عِلْمٍ	وَلَا	لِأَبَائِهِمْ	كِبْرَتْ
------	------	--------	-------	---------------	----------

تَخْرُجُ	مِنْ	أَفْوَاهِهِمْ	إِنْ	يَقُولُونَ	إِلَّا كَذِبًا
----------	------	---------------	------	------------	----------------

فَلَعَلَّكَ	بَاخِعٌ	نَفْسَكَ	عَلَىٰ	أَثَرِهِمْ	إِنْ
-------------	---------	----------	--------	------------	------

لَمْ	يُؤْمِنُوا	بِهَذَا	الْحَدِيثِ	إِنَّا	جَعَلْنَا
------	------------	---------	------------	--------	-----------

مَا	عَلَى الْأَرْضِ	زَيْنَةً	لَهَا	لِنَبْلُوهُمْ
-----	-----------------	----------	-------	---------------

أَيُّهُمْ	أَحْسَنُ	عَمَلًا ﴿٧﴾	وَ	إِنَّا	لَجَاعِلُونَ
-----------	----------	-------------	----	--------	--------------

مَا	عَلَيْهَا	صَعِيدًا	جُرُزًا ﴿٨﴾	أَمْ	حَسِبْتَ
-----	-----------	----------	-------------	------	----------

أَنَّ	أَصْحَابَ الْكَهْفِ	وَ	الرَّقِيبِ	كَانُوا
-------	---------------------	----	------------	---------

مِنَ آيَاتِنَا	عَجَبًا ﴿٩﴾	إِذْ	أَوَى	الْفِتْيَةَ
----------------	-------------	------	-------	-------------

إِلَى الْكَهْفِ	فَقَالُوا	رَبَّنَا	آتِنَا	مِن لَّدُنكَ
-----------------	-----------	----------	--------	--------------

رَحْمَةً	وَ	هَيِّئْ	لَنَا	مِن أَمْرِنَا
----------	----	---------	-------	---------------

رَشَدًا ﴿١٠﴾	فَضْرَبْنَا	عَلَى آذَانِهِمْ	فِي الْكَهْفِ
--------------	-------------	------------------	---------------

سِنِينَ	عَدَدًا ﴿١١﴾	ثُمَّ	بَعَثْنَاهُمْ	لِنَعْلَمَ
---------	--------------	-------	---------------	------------

أَيُّ	الْحِزْبَيْنِ	أَحْطَى	لِمَا	لَبِثُوا
-------	---------------	---------	-------	----------

أَمَدًا ﴿١٢﴾	نَحْنُ	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	نَبَاهُمْ
--------------	--------	---------	----------	-----------

بِالْحَقِّ ط	إِنَّهُمْ	فَتِيَّةٌ	آمَنُوا	بِرَبِّهِمْ
--------------	-----------	-----------	---------	-------------

وَ	زِدْنَهُمْ	هُدًى 13	وَ	رَبُّنَا	عَلَى قُلُوبِهِمْ
----	------------	----------	----	----------	-------------------

إِذْ	قَامُوا	فَقَالُوا	رَبَّنَا	رَبُّ السَّمَوَاتِ
------	---------	-----------	----------	--------------------

وَ	الْأَرْضِ	لَنْ	تَدْعُوهُ	مِنْ دُونِهِ	إِلَهًا
----	-----------	------	-----------	--------------	---------

لَقَدْ	قُلْنَا	إِذَا	شَطَطًا 14	هَؤُلَاءِ	قَوْمَنَا
--------	---------	-------	------------	-----------	-----------

اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ	إِلَهَةً ط	لَوْ لَا	يَأْتُونَ
------------	--------------	------------	----------	-----------

عَلَيْهِمْ	بِسُلْطَنِ بَيْنِ ط	فَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنِ
------------	---------------------	--------	----------	---------

افْتَرَى	عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا ط 15	وَإِذْ	اعْتَرَلْتُمُوهُمْ
----------	---------------	--------------	--------	--------------------

وَمَا	يَعْبُدُونَ	إِلَّا اللَّهَ	فَأَوَّا	إِلَى الْكَهْفِ
-------	-------------	----------------	----------	-----------------

يَنْشُرُ	لَكُمْ	رَبُّكُمْ	مِنْ رَحْمَتِهِ	وَ	يُهَيِّئُ
----------	--------	-----------	-----------------	----	-----------

لَكُمْ	مِنْ أَمْرِكُمْ	مَرْفَقًا 16	وَ	تَرَى	الشَّمْسَ
--------	-----------------	--------------	----	-------	-----------

إِذَا	طَلَعَتْ	تَزَوَّرُ	عَنْ كَهْفِهِمْ	ذَاتَ الْيَمِينِ
-------	----------	-----------	-----------------	------------------

وَإِذَا	غَرَبَتْ	تَقَرَّضُهُمْ	ذَاتَ الشِّمَالِ	وَهُمْ
---------	----------	---------------	------------------	--------

فِي فَجْوَةٍ	مِنْهُ	ذَلِكَ	مِنْ آيَاتِ اللَّهِ
--------------	--------	--------	---------------------

مَنْ	يَهْدِ	اللَّهُ	فَهُوَ الْمُهْتَدِ	وَمَنْ
------	--------	---------	--------------------	--------

يُضِلُّ	فَلَنْ	تَجِدَ	لَهُ	وَلِيًّا	مُرْشِدًا
---------	--------	--------	------	----------	-----------

عج
14

Glossary for Class 40

وَ	تَحْسَبُهُمْ	أَيْقَاطًا	وَهُمْ	رُقُودًا ٥٠ ط
وَ	نُقَلِّبُهُمْ	ذَاتَ الْيَمِينِ	وَ	ذَاتَ الشِّمَالِ ٥١ ط
وَ	كَلْبُهُمْ	بَاسِطٌ	ذِرَاعِيهِ	بِالْوَصِيدِ ط
لَوْ	أَطَّلَعْتَ	عَلَيْهِمْ	لَوَلَّيْتَ	مِنْهُمْ
فِرَادًا	وَ	لَمَلَأْتَ	مِنْهُمْ	رُعبًا ٥٢ ط وَ
كَذَلِكَ	بَعَثْنَاهُمْ	لِيَتَسَاءَلُوا	بَيْنَهُمْ ط	
قَالَ	قَائِلٌ	مِنْهُمْ	كَمْ	لَبِثْتُمْ ط قَالَوا
لَبِثْنَا	يَوْمًا	أَوْ	بَعْضَ يَوْمٍ ط	قَالُوا
رَبُّكُمْ	أَعْلَمُ	بِمَا	لَبِثْتُمْ ط	فَابْعَثُوا
أَحَدَكُمْ	بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ	إِلَى الْمَدِينَةِ	فَلْيَنْظُرْ	
أَيُّهَا	أَرْذَى	طَعَامًا	فَلْيَأْتِكُمْ	بِرِزْقٍ

تصنيف القرآن باعتبار عدد الحروف وان بناء بعد الياء
من النصف الاول واللام الثانية من النصف الاخير

مِنهُ	وَلِيَتَلَطَّفَ	وَ	لَا يُشْعِرَنَّ	بِكُمْ
أَحَدًا ﴿١٩﴾	إِنَّهُمْ	إِنْ	يُظْهِرُوا	عَلَيْكُمْ
يَرْجُمُوكُمْ	أَوْ	يُعِيدُوكُمْ	فِي مَلْتِهِمْ	وَ
لَنْ	تُفْلِحُوا	إِذَا	أَبَدًا ﴿٢٠﴾	وَكَذَلِكَ
عَلَيْهِمْ	لِيَعْلَمُوا	أَنَّ	وَعَدَ اللَّهُ	حَقٌّ
السَّاعَةَ	لَا رَيْبَ	فِيهَا	إِذْ	يَتَنَزَّعُونَ
بَيْنَهُمْ	أَمْرَهُمْ	فَقَالُوا	ابْنُوا	عَلَيْهِمْ
رَبُّهُمْ	أَعْلَمُ	بِهِمْ	قَالَ	الَّذِينَ
عَلَىٰ أَمْرِهِمْ	لَتَتَّخِذَنَّ	عَلَيْهِمْ	مَسْجِدًا ﴿٢١﴾	
سَيَقُولُونَ	ثَلَاثَةٌ	رَّابِعُهُمْ	كَلْبُهُمْ	وَ
خَمْسَةٌ	سَادِسُهُمْ	كَلْبُهُمْ	رَجْمًا	بِالْغَيْبِ

وَ	يَقُولُونَ	سَبْعَةَ	وَ	ثَامِنُهُمْ	كَلْبُهُمْ ط
قُلْ	رَبِّي	أَعْلَمُ	بِعِدَّتِهِمْ	مَا	يَعْلَمُهُمْ
إِلَّا قَلِيلٌ ٢٢	فَلَا تَمَارِ	فِيهِمْ	إِلَّا	مِرَاءً	ظَاهِرًا ٢٣
وَلَا	تَسْتَفْتِ	فِيهِمْ	مِنْهُمْ	أَحَدًا ٢٢	
وَ لَا تَقُولَنَّ	لِشَايِءٍ	إِنِّي	فَاعِلٌ	ذَلِكَ	غَدًا ٢٣
إِلَّا أَنْ	يَشَاءَ	اللَّهُ ٢٤	وَ اذْكُرْ	رَبَّكَ	إِذَا نَسِيتَ
وَقُلْ	عَسَى أَنْ	يَهْدِيَنِي	رَبِّي	لِاقْرَبَ	مِنْ هَذَا
رَشْدًا ٢٤	وَلْيَبْشُرُوا	فِي كَهْفِهِمْ	ثَلَاثَ	مِائَةٍ	
سِنِينَ	وَ	أَزْدَادُوا	تِسْعًا ٢٥	قُلِ	اللَّهُ
أَعْلَمُ					
بِأَنَّ	لَيْبُشُوا ٢٥	لَهُ	غَيْبُ	السَّمَوَاتِ	
وَ	الْأَرْضِ ط	أَبْصُرُ	بِهِ	وَ	أَسْبِغُ ط

مَا	لَهُمْ	مِنْ دُونِهِ	مِنْ وَّلِيِّ ز
وَلَا	يُشْرِكُ	فِي حُكْمِهِ	أَحَدًا ﴿26﴾
أَوْحَىٰ	إِلَيْكَ	مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ﴿٢٦﴾	لَا مُبَدَّلَ
وَلَنْ	تَجِدَ	مِنْ دُونِهِ	مُلْتَحَدًا ﴿27﴾
وَأَصْبِرْ	وَلَا	تَعُدْ	نَفْسَكَ
مَعَ الَّذِينَ	يَدْعُونَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَدْوَةِ
وَالْعَشِيِّ	يُرِيدُونَ	وَجْهَهُ	وَلَا
عَيْنِكَ	عَنْهُمْ	تُرِيدُ	زِينَةَ
عَنْ ذِكْرِنَا	عَنْ قَلْبِهِ	أَغْفَلْنَا	مَنْ
وَأَتَّبَعِ	هُوَ	وَكَانَ	أَمْرًا
فُرْطًا ﴿28﴾	فَمَنْ	شَاءَ	وَمَنْ
فَلْيُؤْمِنِ	وَمَنْ	شَاءَ	فَلْيَكْفُرْ ﴿٢٨﴾
إِنَّا			

أَعْتَدْنَا	لِلظَّالِمِينَ	نَارًا ۱	أَحَاطَ	بِهِمْ	سُرَادِقُهَا ۲	وَإِنْ
-------------	----------------	----------	---------	--------	----------------	--------

يَسْتَغِيثُوا	يُغَاثُوا	بِمَاءٍ	كَالْمُهْلِ
---------------	-----------	---------	-------------

يَشْوِي	الْوُجُوهَ ۳	بِئْسَ	الشَّرَابُ ۴	وَسَاءَتْ
---------	--------------	--------	--------------	-----------

مُرْتَفَقًا ۲۹	إِنَّ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَعَمِلُوا
----------------	-------	-----------	----------	------------

الصُّلْحِ	إِنَّا	لَأَنْضِيعُ	أَجْرَ	مَنْ	أَحْسَنَ
-----------	--------	-------------	--------	------	----------

عَمَلًا ۳۰	أُولَئِكَ	لَهُمْ	جَنَّتْ	عَدْنٍ	تَجْرِي
------------	-----------	--------	---------	--------	---------

مِنْ تَحْتِهِمْ	الْأَنْهَارُ	يُجْلُونَ	فِيهَا	مِنْ أَسَاوِرَ
-----------------	--------------	-----------	--------	----------------

مِنْ ذَهَبٍ	وَيَلْبَسُونَ	ثِيَابًا	خَضْرَاءَ	مِنْ سُنْدُسٍ
-------------	---------------	----------	-----------	---------------

وَ	إِسْتَبْرَقٍ	مُتَّكِينَ	فِيهَا	عَلَى الْأَرْآئِكِ ۵
----	--------------	------------	--------	----------------------

نِعْمَ	الثَّوَابُ ۶	وَ	حَسُنَتْ	مُرْتَفَقًا ۳۱
--------	--------------	----	----------	----------------

Glossary for Class 41

وَأَضْرِبْ	لَهُمْ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ
جَعَلْنَا	لِأَحَدِهِمَا	جَنَّتَيْنِ	
مِنْ أَعْنَابٍ	وَ	حَفَفْنَاهُمَا	بِنَخْلٍ
وَجَعَلْنَا	بَيْنَهُمَا	زُرْعًا ³²	كَلْتًا
آتَتْ	أُكْلَهَا	وَ	لَمْ تَظْلِمْ
			مِنْهُ شَيْئًا
وَ	فَجَرْنَا	خِلَالَهُمَا	نَهْرًا ³³
			وَ كَانَ لَهُ
ثَمَرٌ	فَقَالَ	لِصَاحِبِهِ	وَ هُوَ
			يُجَاوِرُهَا
أَنَا	أَكْثَرُ	مِنْكَ	مَالًا
			وَ أَعَزُّ
			نَفَرًا ³⁴
وَدَخَلَ	جَنَّتَهُ	وَهُوَ	ظَالِمٌ
			لِنَفْسِهِ
قَالَ	مَا	أُظُنُّ	أَنْ
			تَبِيدَ
			هَذِهِ
أَبَدًا ³⁵	وَمَا	أُظُنُّ	السَّاعَةَ
			قَائِمَةً

وَ	لَيْنُ	رُدِدْتُ	إِلَىٰ رَبِّي	لَأَجِدَنَّ
----	--------	----------	---------------	-------------

خَيْرًا	مِنْهَا	مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾	قَالَ لَهُ	صَاحِبُهُ
---------	---------	------------------	------------	-----------

وَ	هُوَ	يُجَاوِرُهَا	أَ	كَفَرْتَ
----	------	--------------	----	----------

بِالَّذِي	خَلَقَكَ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ نُطْفَةٍ
-----------	----------	--------------	-------	---------------

ثُمَّ	سَوَّيَكَ	رَجُلًا ط ﴿٣٧﴾	لَكِنَّا	هُوَ اللَّهُ
-------	-----------	----------------	----------	--------------

رَبِّي	وَلَا	أَشْرِكُ	بِرَبِّي	أَحَدًا ﴿٣٨﴾
--------	-------	----------	----------	--------------

وَ	لَوْلَا	إِذْ	دَخَلْتَ	جَنَّتِكَ	قُلْتَ
----	---------	------	----------	-----------	--------

مَا	شَاءَ اللَّهُ ۖ	لَا قُوَّةَ	إِلَّا	بِاللَّهِ ۗ	إِنْ
-----	-----------------	-------------	--------	-------------	------

تَرَنَّ	أَنَا	أَقَلُّ	مِنْكَ	مَالًا	وَ	وَلَدًا ﴿٣٩﴾
---------	-------	---------	--------	--------	----	--------------

فَعَسَىٰ	رَبِّي	أَنْ	يُؤْتِيَنِي	خَيْرًا	مِنْ جَنَّتِكَ
----------	--------	------	-------------	---------	----------------

وَ	يُرْسِلَ	عَلَيْهَا	حُسْبَانًا	مِنَ السَّمَاءِ
----	----------	-----------	------------	-----------------

فَتُصَبِّحُ	صَعِيدًا	زَلَقًا ﴿٤٠﴾	أَوْ	يُصْبِحُ	مَاؤُهَا
-------------	----------	--------------	------	----------	----------

غَوْرًا	فَلَنْ	تَسْتَطِيعَ	لَهُ	طَلَبًا ﴿٤١﴾	وَأَحِيطَ
---------	--------	-------------	------	--------------	-----------

بِشَمْرِهٖ	فَأَصْبَحَ	يُقَلِّبُ	كَفَّيْهٖ	عَلَى مَا
------------	------------	-----------	-----------	-----------

أَنْفَقَ	فِيهَا	وَهِيَ	خَاوِيَةٌ	عَلَى عُرُوشِهَا
----------	--------	--------	-----------	------------------

وَ	يَقُولُ	يَلِيَّتَنِي	لَمْ أُشْرِكْ	بِرَبِّي
----	---------	--------------	---------------	----------

أَحَدًا ﴿٤٢﴾	وَلَمْ	تَكُنْ	لَهُ	فِتْنَةٌ	يَنْصُرُونَهُ
--------------	--------	--------	------	----------	---------------

مِنْ دُونِ اللَّهِ	وَمَا	كَانَ	مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾	هُنَالِكَ
--------------------	-------	-------	------------------	-----------

الْوَالِيَّةُ	لِللَّهِ الْحَقِّ ط	هُوَ	خَيْرٌ	ثَوَابًا
---------------	---------------------	------	--------	----------

وَخَيْرٌ	عُقْبًا ﴿٤٤﴾	وَ	أَضْرِبُ	لَهُمْ	مَثَلًا
----------	--------------	----	----------	--------	---------

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	كَمَا	أَنْزَلْنَاهُ	مِنَ السَّمَاءِ
-----------------------	-------	---------------	-----------------

فَاخْتَلَطَ	بِهِ	نَبَاتُ الْأَرْضِ	فَأَصْبَحَ	هَشِيمًا
-------------	------	-------------------	------------	----------

تَذُرُوهُ	الرِّيحُ	وَ	كَانَ	اللَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
-----------	----------	----	-------	---------	--------------------

مُقْتَدِرًا	الْمَالُ	وَالْبَنُونَ	زِينَةً	الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
-------------	----------	--------------	---------	-----------------------

وَ	الْبَقِيَّتُ	الصَّلِحَتُ	خَيْرٌ	عِنْدَ رَبِّكَ
----	--------------	-------------	--------	----------------

ثَوَابًا	وَ	خَيْرٌ	أَمَلًا	وَ	يَوْمَ
----------	----	--------	---------	----	--------

نَسِيرِ الْجِبَالِ	وَ	تَرَى	الْأَرْضَ	بَارِزَةً
--------------------	----	-------	-----------	-----------

وَ	حَشَرُ لَهُمْ	فَلَمْ	نُغَادِرْ	مِنْهُمْ
----	---------------	--------	-----------	----------

أَحَدًا	وَ	عُرْضُوا	عَلَى رَبِّكَ
---------	----	----------	---------------

صَفَا	لَقَدْ	جِئْتُمُونَا	كَمَا
-------	--------	--------------	-------

خَلَقْنَاكُمْ	أَوَّلَ مَرَّةٍ	بَلْ	زَعَمْتُمْ
---------------	-----------------	------	------------

الَّنْ	نَجْعَلْ	لَكُمْ	مَّوْعِدًا	وَ
--------	----------	--------	------------	----

وَضَعِ	الْكِتَابُ	فَتَرَى	الْمُجْرِمِينَ	مُشْفِقِينَ
--------	------------	---------	----------------	-------------

مِمَّا	فِيهِ	وَ	يَقُولُونَ	يُؤَيَّلَتْنَا
مَا	لِهَذَا الْكِتَابِ	لَا يُغَادِرُ	صَغِيرَةً	
وَلَا	كَبِيرَةً إِلَّا	أَحْصَاهَا	وَ	وَجَدُوا
مَا	عَمِلُوا	حَاضِرًا	وَلَا	يَظْلِمُ رَبُّكَ
أَحَدًا 49	وَإِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلَائِكَةِ	اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا	إِلَّا	إِبْلِيسَ ط	كَانَ	مِنَ الْجِنِّ
فَفَسَقَ	عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ط	أَ	فَتَتَّخِذُونَهُ	وَ
ذُرِّيَّتَهُ	أَوْلِيَاءَ	مِن دُونِي	وَهُمْ	لَكُمْ
بُئْسَ	لِلظَّالِمِينَ	بَدَلًا 50	مَا	أَشْهَدُ لَهُمْ
خَلَقَ السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ	وَلَا	خَلَقَ أَنْفُسِهِمْ
وَمَا	كُنْتُ	مُتَّخِذَ	الْمُضِلِّينَ	عَضُدًا 51

وَيَوْمَ	يَقُولُ	نَادُوا	شُرَكَاءِي	الَّذِينَ
----------	---------	---------	------------	-----------

زَعَمْتُمْ	فَدَعَوْهُمْ	فَلَمْ	يَسْتَجِيبُوا
------------	--------------	--------	---------------

لَهُمْ	وَ	جَعَلْنَا	بَيْنَهُمْ	مَوْبِقًا	وَ	رَأَى
--------	----	-----------	------------	-----------	----	-------

الْمُجْرِمُونَ	النَّارَ	فَظَنُّوا	أَنَّهُمْ	مُؤَاقِعُوهَا
----------------	----------	-----------	-----------	---------------

وَ	لَمْ يَجِدُوا	عِنَّا	مَصْرَفًا
----	---------------	--------	-----------

ع
4
19

Glossary for Class 42

وَلَقَدْ	صَرَّفْنَا	فِي هَذَا الْقُرْآنِ		
لِلنَّاسِ	مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ط	وَ	كَانَ	
الْإِنْسَانُ	أَكْثَرَ شَيْءٍ	جَدَلًا ﴿54﴾	وَمَا	
مَنَعَ النَّاسَ	أَنْ	يُؤْمِنُوا	إِذْ	جَاءَهُمُ الْهُدَى
وَ	يَسْتَغْفِرُوا	رَبَّهُمْ	إِلَّا	أَنْ
تَأْتِيَهُمْ				
سُنَّةَ الْأَوَّلِينَ	أَوْ	يَأْتِيَهُمُ	الْعَذَابُ	قَبْلًا ﴿55﴾
وَمَا	نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِينَ	إِلَّا	مُبَشِّرِينَ
وَ	مُنذِرِينَ ؕ	وَ	يُجَادِلُ	الَّذِينَ كَفَرُوا
بِالْبَاطِلِ	لِيُدْحِضُوا	بِهِ	الْحَقَّ	وَ اتَّخَذُوا
أَيْتِي	وَمَا	أُنذِرُوا	هُزُؤًا ﴿56﴾	وَمَنْ
أَظْلَمُ	مِمَّنْ	ذُكِّرَ	بِآيَاتِ رَبِّهِ	فَاعْرَضَ

عَنْهَا وَ نَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ ط

إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ

يَفْقَهُوهُ وَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ط وَإِنْ تَدْعُهُمْ

إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا أَبَدًا ﴿57﴾

وَ رَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ط لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ

بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلْ لَهُمُ الْعَذَابَ ط بَلْ

لَهُمْ مَّوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْبِلًا ﴿58﴾

وَ تِلْكَ الْقُرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا

ظَلَمُوا وَ جَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ﴿59﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتْنِهِ لَآ أَبْرَحُ

حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ

حُقُبًا ﴿٦٠﴾	فَلَمَّا	بَلَّغَا	مَجْمَعًا	بَيْنَهُمَا
--------------	----------	----------	-----------	-------------

نَسِيًا	حَوْتَهُمَا	فَاتَّخَذَ	سَبِيلَهُ
---------	-------------	------------	-----------

فِي الْبَحْرِ	سَرَبًا ﴿٦١﴾	فَلَمَّا	جَاوَزَا	قَالَ
---------------	--------------	----------	----------	-------

لِفَتْهُ	أَتَيْنَا	غَدَاةَنَا	لَقَدْ	لَقِينَا
----------	-----------	------------	--------	----------

مِنْ سَفَرِنَا	هَذَا	نَصَبًا ﴿٦٢﴾	قَالَ
----------------	-------	--------------	-------

أَ	رَعَيْتَ	إِذْ	أَوَيْنَا	إِلَى الصَّخْرَةِ
----	----------	------	-----------	-------------------

فَإِنِّي	نَسِيتُ	الْحَوْتَ	وَمَا	أَنْسِيئُهُ
----------	---------	-----------	-------	-------------

إِلَّا	الشَّيْطَانَ	أَنْ	أَذْكُرَهُ
--------	--------------	------	------------

وَ	اتَّخَذَ	سَبِيلَهُ	فِي الْبَحْرِ	عَجَبًا ﴿٦٣﴾
----	----------	-----------	---------------	--------------

قَالَ	ذَلِكَ	مَا	كُنَّا	نَبْعُثُ
-------	--------	-----	--------	----------

فَارْتَدَّا	عَلَىٰ آثَارِهِمَا	قَصَصًا ﴿٦٤﴾	فَوَجَدَا
-------------	--------------------	--------------	-----------

عَبْدًا	مِّنْ عِبَادِنَا	اتَيْنَهُ	رَحْمَةً
---------	------------------	-----------	----------

مِّنْ عِنْدِنَا	وَ	عَلَّمْنَاهُ	مِن لَّدُنَّا
-----------------	----	--------------	---------------

عَلَّمَ ⁶⁵	قَالَ	لَهُ	مُوسَى	هَلْ
-----------------------	-------	------	--------	------

أَتَّبِعُكَ	عَلَى	أَنْ	تُعَلِّمَنِي
-------------	-------	------	--------------

مِمَّا	عُلِّمْتَ	رُشْدًا ⁶⁶	قَالَ	إِنَّكَ
--------	-----------	-----------------------	-------	---------

لَنْ	تَسْتَطِيعَ	مَعِيَ	صَبْرًا ⁶⁷	وَ	كَيْفَ
------	-------------	--------	-----------------------	----	--------

تَصْبِرُ	عَلَى مَا	لَمْ تُحِطْ	بِهِ	خُبْرًا ⁶⁸
----------	-----------	-------------	------	-----------------------

قَالَ	سَتَجِدُنِي	إِنْ	شَاءَ اللَّهُ	صَابِرًا	وَلَا
-------	-------------	------	---------------	----------	-------

أَعْصِي	لَكَ	أَمْرًا ⁶⁹	قَالَ	فَإِنْ
---------	------	-----------------------	-------	--------

أَتَّبَعْتَنِي	فَلَا تَسْأَلْنِي	عَنْ شَيْءٍ	حَتَّىٰ
----------------	-------------------	-------------	---------

أُحَدِّثُ	لَكَ	مِنْهُ	ذِكْرًا ⁷⁰	فَأَنْطَلَقَا
-----------	------	--------	-----------------------	---------------

حَتَّىٰ	إِذَا	رَكِبَا	فِي السَّفِينَةِ	خَرَقَهَا
---------	-------	---------	------------------	-----------

قَالَ	أَ	خَرَقْتَهَا	لِتُغْرِقَ
-------	----	-------------	------------

أَهْلَهَا	لَقَدْ	جِئْتُ	شَيْئًا	إِمْرًا	قَالَ
-----------	--------	--------	---------	---------	-------

أَ	لَمْ	أَقُلْ	إِنَّكَ	لَنْ
----	------	--------	---------	------

تَسْتَطِيعَ	مَعِيَ	صَبْرًا	قَالَ	لَا
-------------	--------	---------	-------	-----

تَوَاخِذُنِي	بِهَا	نَسِيتُ	وَ
--------------	-------	---------	----

لَا تُرْهِقْنِي	مِنْ أَمْرِي	عُسْرًا	فَانْطَلَقَا
-----------------	--------------	---------	--------------

حَتَّىٰ	إِذَا	لَقِيَا	غُلَمًا	فَقَتَلَهُ
---------	-------	---------	---------	------------

قَالَ	أَ	قَتَلْتُ	نَفْسًا	زَكِيَّةً
-------	----	----------	---------	-----------

بِغَيْرِ نَفْسٍ	لَقَدْ	جِئْتُ	شَيْئًا	تُكْرًا
-----------------	--------	--------	---------	---------

Glossary for Class 43

Course Code: HQ-004

ترجمہ قرآن کورس

سال دوم، سیمیستر نمبر 04
پارہ نمبر: 16



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

قَالَ	أَلَمْ	أَقُلْ	لَكَ	إِنَّكَ
-------	--------	--------	------	---------

لَنْ تَسْتَطِيعَ	مَعِيَ	صَبْرًا ﴿٧٥﴾	قَالَ
------------------	--------	--------------	-------

إِنْ	سَأَلْتَكَ	عَنْ شَيْءٍ	بَعْدَهَا
------	------------	-------------	-----------

فَلَا	تُصِحِّبُنِي	قَدْ	بَلَغْتَ	مِنْ لَدُنِّي
-------	--------------	------	----------	---------------

عُدْرًا ﴿٧٦﴾	فَانْطَلَقَا	حَتَّى	إِذَا
--------------	--------------	--------	-------

أَتِيَا	أَهْلَ قَرْيَةٍ	اسْتَطَعَمَا	أَهْلَهَا
---------	-----------------	--------------	-----------

فَأَبَوْا	أَنْ	يُضَيِّفُوهُمَا	فَوَجَدَا
-----------	------	-----------------	-----------

فِيهَا	جِدَادًا	يُرِيدُ	أَنْ	يَنْقُصَ
--------	----------	---------	------	----------

فَأَقَامَهُ	قَالَ	لَوْ	شِئْتَ	لَتَّخَذْتَ
-------------	-------	------	--------	-------------

عَلَيْهِ	أَجْرًا ﴿٧٧﴾	قَالَ	هَذَا	فِرَاقُ	بَيْنِي
----------	--------------	-------	-------	---------	---------

وَبَيْنَكَ	سَأْنِبُكَ	بِتَأْوِيلِ	مَا	لَمْ تَسْتَطِعْ
------------	------------	-------------	-----	-----------------

عَلَيْهِ	صَبْرًا ﴿٧٨﴾	أَمَّا السَّفِينَةُ	فَكَانَتْ	لِمَسْكِينٍ
----------	--------------	---------------------	-----------	-------------

يَعْمَلُونَ	فِي الْبَحْرِ	فَارَدْتُ	أَنْ
-------------	---------------	-----------	------

أَعْيَبَهَا	وَكَانَ	وَرَاءَهُمْ	مَلِكٌ	يَأْخُذُ
-------------	---------	-------------	--------	----------

كُلَّ سَفِينَةٍ	غَضَبًا ﴿٧٩﴾	وَأَمَّا	الْغُلَمُ	فَكَانَ	أَبُوهُ
-----------------	--------------	----------	-----------	---------	---------

مُؤْمِنِينَ	فَخَشِينَا	أَنْ	يُرْهِقَهُمَا	طُغْيَانًا
-------------	------------	------	---------------	------------

وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾	فَارَدْنَا	أَنْ	يُبَدِّلَهُمَا	رَبُّهُمَا
----------------	------------	------	----------------	------------

خَيْرًا	مِنْهُ	زَكْوَةً	وَأَقْرَبَ	رُحْمًا ﴿٨١﴾	وَأَمَّا
---------	--------	----------	------------	--------------	----------

الْجِدَارِ	فَكَانَ	لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ	فِي الْمَدِينَةِ
------------	---------	---------------------------	------------------

وَ	كَانَ	تَحْتَهُ	كَنْزٌ	لَهُمَا	وَ	كَانَ
----	-------	----------	--------	---------	----	-------

أَبُوهُمَا	صَالِحًا	فَارَادَ	رَبُّكَ	أَنْ	يَبْلُغَا
------------	----------	----------	---------	------	-----------

أَشَدَّهُمَا	وَ	يَسْتَخْرِجَا	كَنْزَهُمَا ﴿٨٢﴾	رَحْمَةً
--------------	----	---------------	------------------	----------

مِنْ رَبِّكَ ۚ	وَمَا	فَعَلْتُهُ	عَنْ أَمْرِي ۖ
----------------	-------	------------	----------------

ذَلِكَ	تَأْوِيلُ	مَا	لَمْ تَسْطِعْ	عَلَيْهِ	صَبْرًا ۖ
--------	-----------	-----	---------------	----------	-----------

و	يَسْأَلُونَكَ	عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۖ	قُلْ
---	---------------	--------------------------	------

سَأْتَلُوا	عَلَيْكُمْ	مِنْهُ	ذِكْرًا ۖ	إِنَّا	مَكْنَا
------------	------------	--------	-----------	--------	---------

لَهُ	فِي الْأَرْضِ	و	اتَيْنَهُ	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
------	---------------	---	-----------	-------------------

سَبَبًا ۗ	فَاتَّبَعَ	سَبَبًا ۗ	حَتَّىٰ	إِذَا	بَلَغَ
-----------	------------	-----------	---------	-------	--------

مَغْرِبَ الشَّمْسِ	وَجَدَهَا	تَغْرُبُ	فِي عَيْنٍ	حَيَّةٍ
--------------------	-----------	----------	------------	---------

و	وَجَدَ	عِنْدَهَا	قَوْمًا ۗ	قُلْنَا	يَا الْقُرْنَيْنِ
---	--------	-----------	-----------	---------	-------------------

إِمَّا أَنْ	تُعَذِّبَ	وَأَمَّا	أَنْ	تَتَّخِذَ
-------------	-----------	----------	------	-----------

فِيهِمْ	حُسْنًا ۗ	قَالَ	أَمَّا	مَنْ	ظَلَمَ
---------	-----------	-------	--------	------	--------

فَسَوْفَ	نُعَذِّبُهُ	ثُمَّ	يُرَدُّ	إِلَىٰ رَبِّهِ
----------	-------------	-------	---------	----------------

فِيْعَذِبُهُ	عَذَابًا	تُكْرًا ﴿87﴾	وَأَمَّا	مَنْ	أَمِنَ
--------------	----------	--------------	----------	------	--------

وَ	عِيَلٍ	صَالِحًا	فَلَهُ	جَزَاءٌ	الْحُسْنَىٰ
----	--------	----------	--------	---------	-------------

وَ	سَنَقُولُ	لَهُ	مِنْ أَمْرِنَا	يُسْرًا ﴿88﴾
----	-----------	------	----------------	--------------

ثُمَّ	أَتْبَعَ	سَبَبًا ﴿89﴾	حَتَّىٰ	إِذَا	بَلَغَ
-------	----------	--------------	---------	-------	--------

مَطْلِعِ الشَّمْسِ	وَجَدَهَا	تَطْلُعُ	عَلَى قَوْمِ
--------------------	-----------	----------	--------------

لَمْ نَجْعَلْ	لَهُمْ	مِنْ دُونِهَا	سِتْرًا ﴿90﴾	كَذَلِكَ
---------------	--------	---------------	--------------	----------

وَقَدْ	أَحْطْنَا	بِهَا	لَدَيْهِ	خُبْرًا ﴿91﴾
--------	-----------	-------	----------	--------------

Glossary for Class 44

تُمَّ	أَتَّبَعَ	سَبَبًا ﴿٩٢﴾	حَتَّىٰ	إِذَا	بَلَغَ
بَيْنَ السَّدِّينِ	وَجَدَ	مِنْ دُونِهِمَا	قَوْمًا		
لَا	يَكَادُونَ	يَفْقَهُونَ	قَوْلًا ﴿٩٣﴾	قَالُوا	
يَذَ الْقُرْنَيْنِ	إِنَّ	يَأْجُوجَ	وَ	مَا جُوجَ	
مُفْسِدُونَ	فِي الْأَرْضِ	فَهَلْ	نَجْعَلُ	لَكَ	
خَرَجًا	عَلَىٰ	أَنْ تَجْعَلَ	بَيْنَنَا	وَ	بَيْنَهُمْ
سَدًّا ﴿٩٤﴾	قَالَ	مَا	مَكَّنِي	فِيهِ	رَبِّي
خَيْرٌ	فَاعِينُونِي	بِقُوَّةِ	أَجْعَلُ	بَيْنَكُمْ	
وَ	بَيْنَهُمْ	رَدْمًا ﴿٩٥﴾	أَتُونِي	زُبْرَ الْحَدِيدِ ط	
حَتَّىٰ	إِذَا	سَاوَى	بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ	قَالَ	
انْفُخُوا	حَتَّىٰ	إِذَا	جَعَلَهُ	نَارًا	

قَالَ	اَتُوْنِيْ	اُفْرِغْ	عَلَيْهِ	قَطْرًا ط ﴿96﴾
فَمَا	اَسْطَاعُوْا	اَنْ	يُّظْهَرُوْهُ	وَمَا
اَسْتَطَاعُوْا	لَهُ	نَقَبًا ﴿97﴾	قَالَ	هَذَا
رَحْمَةً	مِّنْ رَّبِّيْ	فَاِذَا	جَاءَ	وَعُدْرَتِيْ
جَعَلَهُ	دَكَّاءَ ؕ	وَ	كَانَ	وَعُدْرَتِيْ
حَقًّا ط ﴿98﴾	وَ	تَرَكْنَا	بَعْضَهُمْ	يَوْمَئِذٍ
يَمُوْجٍ	فِيْ بَعْضِ	وَ	نُفِخَ	
فِي الصُّوْرِ	فَجَمَعْنَهُمْ	جَمَعًا ﴿99﴾	وَ	
عَرَضْنَا	جَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْكَافِرِيْنَ	عَرَضًا ﴿100﴾
الَّذِيْنَ	كَانَتْ	اَعْيُنُهُمْ	فِيْ غِطَائٍ	عَنْ ذِكْرِيْ
وَ	كَانُوْا	لَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَمْعًا ﴿101﴾

أَفَحَسِبَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنْ	يَتَّخِذُوا
عِبَادِي	مِنْ دُونِي	أَوْلِيَاءَ	إِنَّا	أَعْتَدْنَا
جَهَنَّمَ	لِلْكَافِرِينَ	نُزُلًا	قُلْ	هَلْ
نُنَبِّئُكُمْ	بِالْأَخْسَرِينَ	أَعْمَالًا	الَّذِينَ	ضَلَّ
سَعْيَهُمْ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَهُمْ	يَحْسَبُونَ	
أَنَّهُمْ	يُحْسِنُونَ	صُنْعًا	أُولَئِكَ	الَّذِينَ
كَفَرُوا	بِآيَاتِ رَبِّهِمْ	وَ	لِقَائِهِ	فَحَبِطَتْ
أَعْمَالُهُمْ	فَلَا نُقِيمُ	لَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	وَزَنًّا
ذَلِكَ	جَزَاءُ وَّهُمْ	جَهَنَّمَ	بِمَا	كَفَرُوا
اتَّخَذُوا	الَّتِي	وَ	رُسُلِي	هُزُورًا
إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ	عَمِلُوا

الْصَّلٰحٰتِ	كَانَتْ	لَهُمْ	جَنَّتِ الْفِرْدَوْسِ	نُزُلًا
--------------	---------	--------	-----------------------	---------

خَلِدِيْنَ	فِيْهَا	لَا يَبْغُوْنَ	عَنْهَا	حَوْلًا
------------	---------	----------------	---------	---------

قُلْ	لَوْ	كَانَ	الْبَحْرُ	مِدَادًا
------	------	-------	-----------	----------

لِكَلِمَةٍ	رَبِّيْ	لِنَفْسٍ	الْبَحْرِ	قَبْلَ
------------	---------	----------	-----------	--------

أَنْ	تَنْفَدَ	كَلِمَتُ	رَبِّيْ	وَلَوْ
------	----------	----------	---------	--------

جِئْنَا	بِئْتِلِهِ	مَدَدًا	قُلْ	إِنَّمَا
---------	------------	---------	------	----------

أَنَا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	يُوحَىٰ	إِلَىٰ
-------	--------	-------------	---------	--------

أَنبَاءَ	إِلَهُكُمْ	إِلَهُ وَاحِدٌ	فَمَنْ	
----------	------------	----------------	--------	--

كَانَ	يَرْجُوا	لِقَاءَ	رَبِّهِ	
-------	----------	---------	---------	--

فَلْيَعْبُدْ	عَمَلًا	صَالِحًا	وَلَا	
--------------	---------	----------	-------	--

يُشْرِكُ	بِعِبَادَةِ	رَبِّهِ	أَحَدًا	
----------	-------------	---------	---------	--

Glossary for Class 45

Revise Course
and
Final Term Exams

Revise Course
and
Final Term Exams